

# Guía del usuario de los sistemas Dell™ Latitude™ D600




[Acerca de su equipo](#)  
[Acerca de Microsoft® Windows® XP](#)  
[Funciones de Dell™ QuickSet](#)  
[Uso del teclado y de la superficie táctil](#)  
[Uso de la pantalla](#)  
[Uso de la batería](#)  
[Uso del compartimento para módulos](#)  
[Administración de energía](#)  
[Conexión a una red de área local inalámbrica](#)  
[Uso de tarjetas PC](#)  
[Uso de tarjetas Smart](#)  
[Viajes con el equipo](#)  
[Contraseñas](#)  
[Solución de problemas](#)  
[Uso de los Dell Diagnostics](#)  
[Limpieza del equipo](#)  
[Reinstalación de software](#)  
[Adición y sustitución de piezas](#)  
[Uso del programa Configuración del sistema](#)  
[Formato de alerta estándar \(ASF\)](#)  
[Obtención de ayuda](#)  
[Especificaciones](#)  
[Apéndice](#)  
[Glosario](#)

Modelo PP05L

---

Haga clic en los vínculos que aparecen a la izquierda para obtener información acerca de las características y el funcionamiento del equipo. Para obtener información sobre otra documentación incluida con el equipo, consulte el capítulo "[Localización de información](#)".

## Notas, Avisos y Precauciones

-  **NOTA:** una NOTA proporciona información importante que le ayuda a utilizar su equipo de la mejor manera posible.
-  **AVISO:** un AVISO indica la posibilidad de daños en el hardware o pérdida de datos, y le explica cómo evitar el problema.
-  **PRECAUCIÓN:** una PRECAUCIÓN indica un posible daño material, lesión corporal o muerte.

## Abreviaturas y acrónimos

Para obtener una lista completa de abreviaturas y acrónimos, consulte el [Glosario](#).

Si ha adquirido un equipo Dell™ de la serie n, no será aplicable ninguna de las referencias al sistema operativo Microsoft® Windows® que aparecen en este documento.

---

**La información contenida en este documento puede modificarse sin aviso previo.**  
© 2002–2004 Dell Inc. Todos los derechos reservados.

Queda prohibida su reproducción en cualquier medio sin la autorización por escrito de Dell Inc.

Marcas comerciales utilizadas en este texto: *Dell*, el logotipo de *DELL*, *Latitude*, *Dell Precision*, *OptiPlex*, *Inspiron*, *Dimension*, *Dell Travellite*, *PowerApp*, *PowerVault*, *PowerEdge*, *PowerConnect*, *Axim* y *DellNet* son marcas comerciales de Dell Inc.; *Intel*, *Pentium*, e *Intel SpeedStep* son marcas comerciales registradas de Intel Corporation; *Microsoft*, *Windows*, *Windows NT*, y *MS-DOS* son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation; *Bluetooth* es una marca comercial propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y que Dell Inc. utiliza bajo licencia; *ENERGY STAR* es una marca comercial registrada de la U.S. Environmental Protection Agency (agencia de protección medioambiental de los Estados Unidos). Como miembro del programa ENERGY STAR, Dell Inc. ha determinado que este producto cumple con las pautas ENERGY STAR con respecto al uso eficiente de la energía.

Este documento puede incluir otras comerciales y nombres comerciales para referirse a las entidades que son propietarias de los mismos o a sus productos. Dell Inc. renuncia a cualquier interés sobre la propiedad de marcas y nombres comerciales que no sean los suyos.

Modelo PP05L

Septiembre de 2009 N/P 6T524 Rev. A06

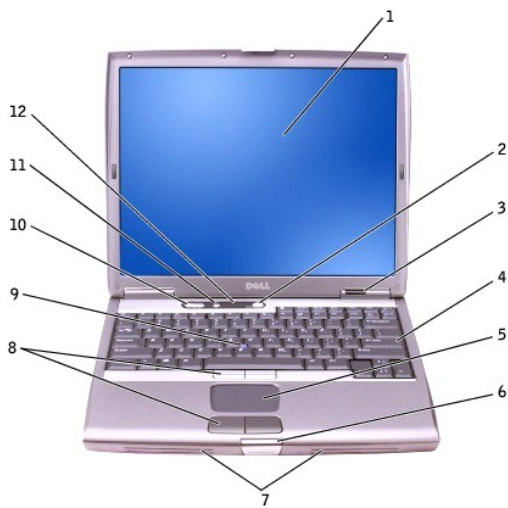
[Regresar a la página de contenido](#)

## Acerca de su equipo

### Guía del usuario de los sistemas Dell™ Latitude™ D600

- [Vista anterior](#)
- [Vista izquierda](#)
- [Vista derecha](#)
- [Vista posterior](#)
- [Vista inferior](#)

### Vista anterior



|   |   |    |  |
|---|---|----|--|
| 1 | <a href="#">pantalla</a>  | 7  | <a href="#">altavoces</a>  |
| 2 | <a href="#">botón de alimentación</a>                           | 8  | <a href="#">botones de la palanca de seguimiento y de la superficie táctil</a> |
| 3 | <a href="#">indicadores luminosos de estado del dispositivo</a> | 9  | <a href="#">palanca de seguimiento</a>   |
| 4 | <a href="#">teclado</a>   | 10 | <a href="#">botones de control de volumen</a>                                  |
| 5 | <a href="#">superficie táctil</a>                               | 11 | <a href="#">botón de silencio de audio</a>                                     |
| 6 | <a href="#">seguro de la pantalla</a>                           | 12 | <a href="#">indicadores luminosos de estado del teclado</a>                    |

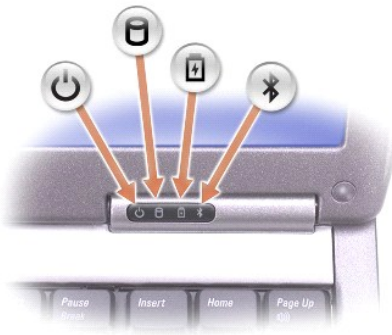
**pantalla:** si desea más información sobre el uso de la pantalla, consulte "[Uso de la pantalla](#)".

**botón de alimentación:** pulse el botón de alimentación para activar el equipo o para salir del [modo de administración de energía](#).

● **AVISO:** para evitar la pérdida de datos, apague el equipo realizando el procedimiento de cierre del sistema operativo Microsoft® Windows® en vez de pulsar el botón de alimentación.

Si el equipo deja de responder, mantenga pulsado el botón de alimentación hasta que el equipo se apague totalmente (esto puede tardar unos segundos).

**Indicadores luminosos de estado del dispositivo**



|  |   |
|--|---|
|  | Se ilumina cuando se enciende el equipo y parpadea cuando el equipo se encuentra en el modo de administración de energía.   |
|  | Se ilumina cuando el equipo lee o escribe datos.<br><br><b>⚠ AVISO: para evitar que se produzcan pérdidas de datos, no apague nunca el equipo si la luz  está parpadeando.</b>  |
|  | Se ilumina o parpadea para indicar un cambio en el estado de carga de la batería.   |
|  | Se ilumina cuando está activada la tecnología Bluetooth™. Para activar o desactivar Bluetooth, presione <Fn><F2>.<br><br><b>NOTA:</b> Bluetooth es una función opcional del equipo, de modo que el icono  sólo se activará si solicitó Bluetooth con el equipo. Para obtener más información, consulte la documentación que se incluye con la tecnología inalámbrica Bluetooth. |

Si el equipo está conectado a una toma de corriente eléctrica, la luz funciona de la siguiente manera:

- Luz verde continua: la batería se está cargando.
- Luz verde parpadeante: la batería está casi cargada por completo.

Si el equipo está utilizando alimentación de la batería, la luz funciona de la siguiente manera:

- Apagado: la batería está cargada de forma correcta (o el equipo está apagado).
- Luz naranja parpadeante: la carga de la batería está baja.

Luz naranja continua: la carga de la batería está demasiado baja.

**teclado:** el teclado incluye tanto un teclado numérico como la tecla con el logotipo de Windows. Para obtener información sobre los métodos abreviados de teclado, consulte "[Uso del teclado y de la superficie táctil](#)".

**superficie táctil:** proporciona la funcionalidad de un ratón. Para obtener más información, consulte "[Uso del teclado y de la superficie táctil](#)".

**seguro de la pantalla:** mantiene la pantalla cerrada.

**altavoces:** pulse los botones o los métodos abreviados de teclado de control de volumen para ajustar el volumen de los altavoces integrados. Para obtener más información, consulte "[Uso del teclado y de la superficie táctil](#)".

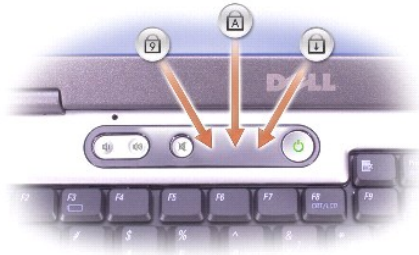
**botones de la superficie táctil/palanca de seguimiento:** proporcionan la funcionalidad de un ratón. Para obtener más información, consulte "[Uso del teclado y de la superficie táctil](#)".

**palanca de seguimiento:** proporciona la funcionalidad de un ratón. Para obtener más información, consulte "[Uso del teclado y de la superficie táctil](#)".




**botones de control de volumen:** pulse estos botones para ajustar el volumen.

**botón de silencio de audio:** pulse este botón para apagar el volumen.

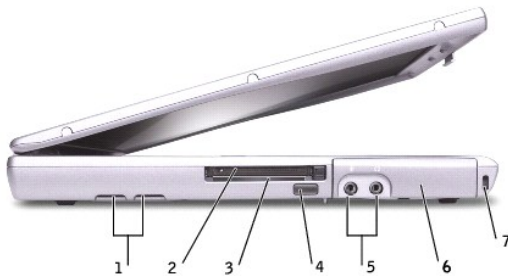
## indicadores luminosos de estado del teclado



Los indicadores luminosos verdes situados sobre el teclado indican lo siguiente:


|   |  |
|---|--|
|  | Se ilumina cuando el teclado numérico está activado.             |
|  | Se ilumina cuando la función de letras mayúsculas está activada. |
|  | Se ilumina cuando el bloqueo de desplazamiento está activado.    |


## Vista izquierda



|   |   |   |  |
|---|---|---|--|
| 1 | <a href="#">rejillas de ventilación</a> (2) | 5 | <a href="#">conectores de audio</a> (2)        |
| 2 | <a href="#">ranura para tarjetas PC</a>     | 6 | <a href="#">unidad de disco duro</a>           |
| 3 | <a href="#">ranura para tarjetas Smart</a>  | 7 | <a href="#">ranura para cable de seguridad</a> |
| 4 | <a href="#">sensor de infrarrojos</a>       |   |  |

**Rejillas de ventilación:** el equipo utiliza un ventilador interno para crear circulación de aire a través de las rejillas, lo que evita un sobrecalentamiento.

 **NOTA:** el equipo enciende los ventiladores cuando alcanza cierta temperatura. El ruido de los ventiladores es normal y no indica ningún problema del equipo o de los ventiladores.

 **PRECAUCIÓN:** no introduzca objetos, bloquee ni permita que el polvo se acumule en las rejillas de ventilación. No guarde el equipo Dell™ en un entorno con poca ventilación, como un maletín cerrado, mientras esté en ejecución. Si restringe la ventilación, podría dañar el equipo o provocar un incendio.

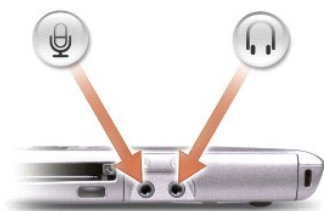
**Ranura para tarjeta PC:** admite una tarjeta PC, como un adaptador de red o módem. El equipo se envía con un panel protector de plástico instalado en la ranura. Para obtener más información, consulte "[Uso de tarjetas PC](#)".

**Ranura de la tarjeta Smart:** admite una tarjeta Smart. Para obtener más información, consulte el apartado "[Uso de tarjetas Smart](#)".

**Sensor de infrarrojos:** permite transferir archivos desde el equipo a otro dispositivo compatible con IrDA sin utilizar conexiones de cables.

Cuando recibe el equipo, el sensor está desactivado. Puede utilizar el programa de configuración del sistema para activar el sensor. Para obtener información sobre la transferencia de datos, consulte la *Ayuda* de Windows, el [Centro de ayuda y soporte técnico](#) o la documentación incluida con el dispositivo compatible con infrarrojos.

#### Conectores de audio



|   |
|---|
| Acople un micrófono al conector                      |
| Enchufe los auriculares o los altavoces al conector  |

**Unidad de disco duro:** almacena software y datos.

**Ranura para cable de seguridad:** le permite fijar al equipo un dispositivo antirrobo de los que se venden en los establecimientos comerciales. Para obtener más información, consulte las instrucciones incluidas con el dispositivo.

 **AVISO:** antes de comprar uno, asegúrese de que encajará en la ranura para cable de seguridad del equipo.



---

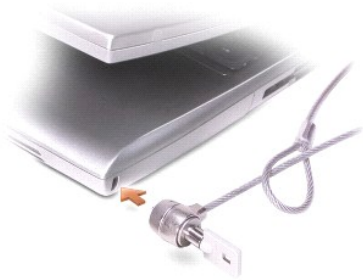
#### Vista derecha



|   |   |
|---|---|
| 1 | <a href="#">ranura para cable de seguridad</a>        |
| 2 | <a href="#">compartimento de módulos</a>              |
| 3 | <a href="#">pasador de liberación del dispositivo</a> |

**Ranura para cable de seguridad:** le permite fijar al equipo un dispositivo antirrobo de los que se venden en los establecimientos comerciales. Para obtener más información, consulte las instrucciones incluidas con el dispositivo.

➔ **AVISO:** antes de comprar uno, asegúrese de que encajará en la ranura para cable de seguridad del equipo.

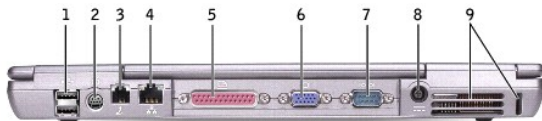


**Compartimento modular:** puede instalar dispositivos como una unidad óptica o el módulo Dell TravelLite™ en el compartimento modular. Para obtener más información, consulte "[Uso del compartimento para módulos](#)".

**Pasador de liberación del dispositivo:** libera el dispositivo del compartimento modular. Consulte "[Uso del compartimento para módulos](#)" para obtener instrucciones.

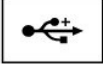
## Vista posterior

**⚠ PRECAUCIÓN:** no introduzca objetos, bloquee ni permita que el polvo se acumule en las rejillas de ventilación. No almacene el equipo en un entorno con poca ventilación, como un maletín cerrado, mientras esté en funcionamiento. Si restringe la ventilación, podría dañar el equipo o provocar un incendio.



|   |  |   |  |
|---|--|---|--|
| 1 | <a href="#">conectores USB (2)</a>                   | 6 | <a href="#">conector de vídeo</a>            |
| 2 | <a href="#">conector para S-vídeo y salida de TV</a> | 7 | <a href="#">conector serie</a>               |
| 3 | <a href="#">conector de módem (RJ-11) (opcional)</a> | 8 | <a href="#">conector del adaptador de CA</a> |
| 4 | <a href="#">conector de red (RJ-45)</a>              | 9 | <a href="#">rejillas de ventilación</a>      |
| 5 | <a href="#">conector paralelo</a>                    |   |  |

### Conectores USB

|   |  |
|---|--|
|  | <p>Conectan dispositivos USB, como un ratón, un teclado o una impresora. También puede conectar la unidad de disco opcional directamente al conector USB mediante el cable opcional de la unidad de disco.</p> |
|---|--|



#### Conector para S-vídeo y salida de TV

|  |  |
|--|--|
|  | Conecta el equipo a una TV. Para obtener más información, consulte " <a href="#">Conexión de un televisor al equipo</a> ". |
|--|--|

#### Conector de módem (RJ-11) (opcional)

|  |   |
|--|---|
|  | Si ha solicitado el módem interno opcional, conecte la línea de teléfono al conector de módem.<br>Para obtener más información sobre el uso del módem, consulte la documentación en línea del mismo incluida con el equipo. Consulte " <a href="#">Localización de información</a> ". |
|--|---|

#### Conector de red (RJ-45)

**AVISO:** el conector de red es ligeramente más grande que el del módem. Para evitar que se dañe el equipo, no enchufe un cable de la línea telefónica en el conector de red.

|  |   |
|--|---|
|  | Conecta el equipo a una red. Los indicadores luminosos verde y amarillo situados junto al conector indican actividad de las comunicaciones de red alámbricas e inalámbricas.<br>Para obtener más información sobre el uso del adaptador de red, consulte la guía del usuario del dispositivo proporcionada con el equipo. Consulte " <a href="#">Localización de información</a> ". |
|--|---|


#### Conector paralelo

|  |  |
|--|--|
|  | Conecta un dispositivo paralelo, como una impresora. |
|--|--|

#### Conector de vídeo

|  |  |
|--|--|
|  | Conecta un monitor externo. Para obtener más información, consulte " <a href="#">Uso de la pantalla</a> ". |
|--|--|

#### Conector serie

|   |   |
|---|---|
|  | <p>Conecta dispositivos serie, como un ratón o un dispositivo de bolsillo (handheld).</p> |
|---|---|

**Conector para adaptador de CA:** enchufa el adaptador de CA al equipo.



El adaptador de CA convierte la corriente alterna en la corriente continua que necesita el equipo. Puede conectar el adaptador de CA al equipo independientemente de que esté encendido o apagado.

**⚠ PRECAUCIÓN:** el adaptador de CA funciona con los enchufes eléctricos de todo el mundo. No obstante, los conectores de alimentación y las cajas de enchufes varían de un país a otro. El uso de un cable incompatible o la conexión incorrecta de éste a la caja de contactos o a la toma eléctrica puede dañar el equipo o provocar un incendio.

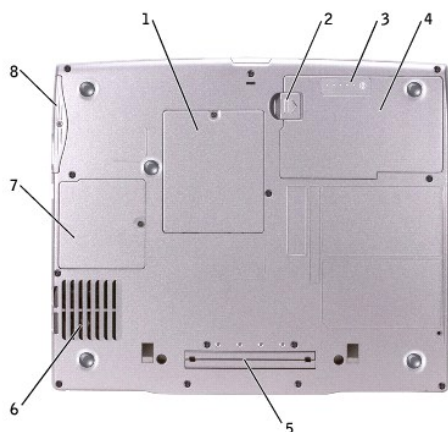
**🔌 AVISO:** cuando desconecte el cable del adaptador de CA del equipo, sujete el conector del cable (no el propio cable) y tire firmemente, pero con cuidado de no dañar el cable.

**Rejillas de ventilación:** el equipo utiliza un ventilador interno para crear circulación de aire a través de las rejillas, lo que evita un sobrecalentamiento.

**🔍 NOTA:** el equipo enciende los ventiladores cuando alcanza cierta temperatura. El ruido de los ventiladores es normal y no indica ningún problema del equipo o de los ventiladores.

**⚠ PRECAUCIÓN:** no introduzca objetos, bloquee ni permita que el polvo se acumule en las rejillas de ventilación. No almacene el equipo en un entorno con poca ventilación, como un maletín cerrado, mientras esté en funcionamiento. Si restringe la ventilación, podría dañar el equipo o provocar un incendio.

## Vista inferior



|   |   |   |  |
|---|---|---|--|
| 1 | <a href="#">cubierta del módulo de memoria</a>                      | 5 | <a href="#">ranura para el dispositivo de acoplamiento</a> |
| 2 | <a href="#">pasador de liberación del compartimento de baterías</a> | 6 | <a href="#">ventilador</a>                                 |
| 3 | <a href="#">medidor de carga de la batería</a>                      | 7 | <a href="#">cubierta de la minitarjeta PCI</a>             |
| 4 | <a href="#">batería</a>   | 8 | <a href="#">unidad de disco duro</a>                       |



**Cubierta del módulo de memoria:** protege el compartimento que contiene uno o varios módulos de memoria. Consulte "[Adición y sustitución de piezas](#)".


**Pasador de liberación del compartimento de la batería:** libera la batería. Consulte "[Uso de la batería](#)" para obtener instrucciones.


**Medidor de carga de la batería:** proporciona información sobre la carga de la batería. Consulte "[Uso de la batería](#)".

**Batería:** cuando tiene instalada una batería, puede utilizar el equipo sin conectarlo a una toma eléctrica. Consulte "[Uso de la batería](#)".

**Ranura para el dispositivo de acoplamiento:** permite conectar el equipo a un dispositivo de acoplamiento. Si desea información adicional, consulte la documentación incluida con el dispositivo de acoplamiento.

**Ventilador:** el equipo utiliza ventiladores internos para crear circulación de aire a través de las rejillas, lo que evita un sobrecalentamiento.

 **NOTA:** el equipo enciende los ventiladores cuando alcanza cierta temperatura. El ruido de los ventiladores es normal y no indica ningún problema del equipo o de los ventiladores.

 **PRECAUCIÓN:** no introduzca objetos, bloquee ni permita que el polvo se acumule en las rejillas de ventilación. No almacene el equipo en un entorno con poca ventilación, como un maletín cerrado, mientras esté en funcionamiento. Si restringe la ventilación, podría dañar el equipo o provocar un incendio.

**Cubierta de la minitarjeta PCI:** cubre el compartimento que contiene la minitarjeta PCI. Consulte "[Adición y sustitución de piezas](#)".

**Unidad de disco duro:** almacena software y datos.

---

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

## Apéndice

- [Aviso de productos de Macrovision](#)
- [Cumplimiento con ENERGY STAR®](#)
- [Garantía y política de devoluciones](#)

---

### Aviso de productos de Macrovision

Este producto incorpora tecnología de protección de copyright amparada por reclamaciones de método de ciertas patentes de EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual de Macrovision Corporation y otros propietarios. La utilización de la tecnología de protección de copyright debe estar autorizada por Macrovision Corporation y su finalidad es el uso doméstico y otros tipos de visualización con carácter limitado, a menos que Macrovision Corporation lo autorice expresamente. Se prohíbe la ingeniería inversa y el desensamblaje.

---

### Cumplimiento con ENERGY STAR®

Algunas configuraciones de los equipos Dell cumplen los requisitos establecidos por la Agencia de protección medioambiental (EPA, del inglés Environmental Protection Agency) para los equipos que ahorran energía. Si en el panel anterior del equipo puede ver el emblema ENERGY STAR®, su configuración original cumple estos requisitos y todas las características de administración de energía de ENERGY STAR® del equipo están activadas.

**NOTA:** Cualquier equipo Dell que porte el emblema ENERGY STAR® está certificado para cumplir con los requisitos ENERGY STAR® según su configuración al ser enviado por Dell. Cualquier cambio que realice en la configuración del equipo (como instalar tarjetas de expansión o unidades adicionales) podría incrementar el consumo de energía y superar los límites establecidos en el programa para equipos ENERGY STAR® de la EPA.

### Emblema de ENERGY STAR®



El programa de los equipos ENERGY STAR® de la EPA es un proyecto conjunto entre la EPA y los fabricantes de equipos para reducir la contaminación del aire mediante la promoción de productos que ahorran energía. La EPA calcula que el uso de equipos ENERGY STAR® puede ahorrar a los usuarios hasta dos mil millones de dólares al año en costos eléctricos. Además, esta reducción en el consumo eléctrico puede disminuir las emisiones de dióxido de carbono, responsable principal del efecto invernadero, así como de dióxido de azufre y de los óxidos de nitrógeno, principales causantes de la lluvia ácida.

También puede ayudar a reducir el uso eléctrico y sus efectos colaterales apagando el equipo cuando no lo vaya a utilizar durante un período largo de tiempo, principalmente durante la noche o fines de semana.

---

### Garantía y política de devoluciones

#### Términos contractuales. Garantía ofrecida por DELL al usuario final - Primer año.

##### Garantía

Dell garantiza al usuario final, de conformidad con las disposiciones abajo indicadas, que los productos de hardware con su marca, adquiridos por el usuario final a una empresa del grupo Dell o a un distribuidor autorizado, en América Latina y el Caribe, estarán libres de defectos en sus componentes electrónicos, mecánicos y de ensamblado y montaje, por el plazo de 1(un) año contado desde la fecha de adquisición del producto indicada en la factura de compra, siempre y cuando se respeten las condiciones de instalación y uso, excepto en lo que atañe a los ítems relacionados con las excepciones indicadas expresamente en el presente, y que se encuentre dentro de ese plazo o en el período de garantía legal.

Los productos sobre los que sean presentados reclamos justificados serán, a criterio de DELL, reparados o reemplazados a costo de DELL. Todas las piezas removidas de los productos reparados pasarán a ser propiedad de DELL. DELL podrá utilizar partes nuevas o reacondicionadas, de prestaciones, calidad y tecnología equivalente o superior a la reemplazada, respetando las especificaciones originales de los productos.

##### Responsabilidad del cliente

Notificar de inmediato a DELL sobre el mal funcionamiento de sus equipos al Servicio Técnico de DELL.

Proporcionar al personal técnico de DELL acceso total e incondicional a la totalidad de los equipos y software. En caso de que existan restricciones de seguridad que se apliquen a alguno o a todos los sistemas del cliente que necesiten recibir asistencia técnica en virtud de esta garantía contractual, es

posible que sea solicitado al cliente que este asuma responsabilidades adicionales para el mantenimiento del equipo y/o del software.

Notificar a DELL sobre cualquier peligro potencial relativo a la seguridad o salud que pueda existir en las instalaciones del Cliente, así como proporcionar y/o recomendar procedimientos de seguridad a seguir, en caso en que estos fueran aplicables.

Proporcionar, en caso que sea necesario y sin ningún cargo para DELL, un lugar de trabajo adecuado y acceso a los medios de comunicación que sean necesarios para la ejecución del servicio.

Mantener actualizada una copia de seguridad del sistema operativo y de los programas de software pertinentes, así como de los datos en ellos contenidos.

Garantizar la presencia de una persona responsable durante la ejecución del servicio.

Proveer, sin costo para DELL, los medios de grabación y almacenaje, incluyendo cintas y discos magnéticos necesarios para la ejecución de los servicios, así como aparatos de comunicación de datos (módems) y líneas telefónicas y/o conexiones de red cuando fueran necesarias para la ejecución del servicio a distancia por vía electrónica (accesos electrónicos remotos).

## Exclusiones

Los siguientes ítems, no están cubiertos por la garantía:

Partes consumibles, tales como baterías no recargables, bolsas, maletines, etc.;

Programas de computación (software) y su reinstalación;

Limpieza y reparaciones cosméticas o de desgaste resultante del uso normal de los productos;

Daños causados por el mal uso, caídas, golpes, abuso, negligencia, impericia, imprudencia o vandalismo;

Daños causados por almacenamiento o uso en condiciones distintas a las contenidas en las especificaciones;

Daños causados por equipos que produzcan o induzcan interferencias electromagnéticas o por problemas en la instalación eléctrica en desacuerdo con las normas de seguridad eléctrica;

Daños causados por programas de computación (software), accesorios o productos de terceros adicionados a un producto comercializado por DELL después de haber sido enviado al usuario final, directamente de DELL;

Daños causados por violación del producto, intento de reparación o ajuste por terceros no autorizados por DELL;

Daños causados por agentes de la naturaleza, como descargas eléctricas (rayos), inundaciones, incendios, derrumbes, terremotos, etc.;

Pérdidas y daños causados por el producto o por el desempeño del producto, incluyendo, pero no limitando al lucro cesante, pérdidas financieras y limitaciones o reducciones de productividad, resultantes de actos relacionados a las hipótesis no cubiertas por la garantía; y,

Pérdida total o parcial de cualquier programa de computación (software), datos o medios magnéticos removibles.

La garantía tampoco será válida en caso de que la Factura de compra presente raspaduras o alteraciones, tenga campos incompletos o vacíos en los ítems correspondientes a fecha de compra y número de orden o de serie del producto, y que no este confeccionada de acuerdo a la legislación fiscal vigente en la República Argentina.

## Atención al consumidor

Cuando el Cliente tenga algún comentario o sugerencia, estos deben ser presentados a través de las oficinas de ventas de DELL o a través de correo electrónico vía Internet a [www.dell.com.ar](http://www.dell.com.ar).

Para realizar un pedido de reparación, dentro del plazo de validez de la garantía, el usuario final deberá contactar al Servicio Técnico de DELL y proveer todas las informaciones que le solicite el personal técnico de DELL referentes a: datos del Cliente, de la maquina y de los síntomas en el momento del defecto. La falta de alguna de estas informaciones imposibilitará a DELL poder registrar el pedido. Una vez diagnosticado el problema, DELL realizara el despacho de la parte y/o de uno técnico necesarios para efectuar la reparación. El usuario final debe garantizar que el producto defectuoso estará disponible para ser atendido.

## Limitaciones y derechos

DELL no ofrece ninguna otra garantía, aval o declaración similar, distinta a lo que expresamente se establece en el presente, y esta garantía substituye cualquier otra garantía, en la extensión máxima permitida por la ley. Esta garantía será el único y exclusivo recurso contra DELL o cualquier otra empresa del mismo grupo económico, no pudiendo ser responsabilizadas por lucro cesante, o pérdidas derivadas de contratos, o cualquier otra pérdida indirecta o imprevista derivada de la negligencia, violación contractual o cualquier otra.

Esta garantía no excluye o afecta derechos garantizados por la ley al usuario final de DELL y/o cualquier derecho resultante de otros contratos celebrados por el usuario final con DELL y/o con cualquier otro vendedor autorizado por DELL.

---

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

## Formato de alerta estándar (ASF)

### Guía del usuario de los sistemas Dell™ Latitude™ D600

ASF (del inglés Alert Standard Format) es un estándar de gestión DMTF que especifica técnicas de alerta "previas al sistema operativo" o "sin el sistema operativo". El estándar se ha diseñado para generar mensajes de alerta en caso de que se produzcan condiciones de error en el sistema o en su seguridad mientras el sistema se encuentra en estado de espera o está apagado. ASF está destinado a sustituir a tecnologías de alerta previas que funcionan sin sistema operativo.

El equipo admite las siguientes alertas ASF y capacidades remotas:

| Alerta   | Descripción   |
|--|---|
| Chassis Intrusion - Physical Security Violation/Chassis Intrusion - Physical Security Violation Event Cleared (Intrusión en el chasis - Infracción de seguridad física/Intromisión al chasis - Evento de infracción de seguridad física borrado) | El dispositivo de acoplamiento se abrió y la ranura PCI se ha puesto en riesgo.               |
| Failure to Boot to BIOS (Fallo al iniciar el BIOS)   | El BIOS no completó la carga en el inicio.  |
| System Password Violation (Intento de adivinación de la contraseña del sistema)  | La contraseña del sistema no es válida (la alerta se produce después de 3 intentos fallidos). |
| Entity Presence (Presencia de una entidad)   | Se han transmitido latidos periódicos a fin de comprobar la presencia del sistema.            |

Para obtener más información sobre la implementación ASF de Dell, consulte *ASF for Dell Portable Computers* y *ASF Administrator's Guide for Dell Portable Computers*, disponibles en el sitio web Dell Support, en la dirección [support.dell.com](http://support.dell.com).

---

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)


## Uso de la batería

### Guía del usuario de los sistemas Dell™ Latitude™ D600


- [Rendimiento de la batería](#)
- [Comprobación de la carga de la batería](#)
- [Carga de la batería](#)
- [Extracción de la batería](#)
- [Extracción e instalación de la batería de reserva](#)
- [Instalación de la batería](#)
- [Almacenamiento de la batería](#)

---

## Rendimiento de la batería

 **NOTA:** las baterías de los equipos portátiles sólo están cubiertas por la garantía durante el primer año de validez de esta garantía limitada. Para obtener más información sobre la garantía de Dell para el equipo, consulte la publicación *Guía de información del producto* o el documento en papel de la garantía que viene con el equipo.

Para el rendimiento óptimo del equipo y para facilitar la conservación de la configuración del BIOS, utilice su equipo portátil Dell™ con la batería principal instalada en todo momento. Utilice el equipo con una batería cuando no lo tenga conectado a una toma de corriente eléctrica. Se proporciona una batería en su compartimento correspondiente como equipamiento estándar.


 **NOTA:** La capacidad de la batería (el tiempo que la batería puede mantener una carga) disminuye con el tiempo. En función de la frecuencia y las condiciones de uso de la batería, es posible que deba comprar una nueva batería durante la vida útil del equipo.

El tiempo de funcionamiento de la batería depende de las condiciones de funcionamiento. La duración de la batería se reduce en gran medida si realiza, entre otras, las operaciones que se indican a continuación:


- 1 Usar unidades ópticas, especialmente unidades de DVD y de CD-RW
- 1 Usar dispositivos de comunicación inalámbrica, tarjetas PC o dispositivos USB
- 1 Usar una configuración de pantalla con mucho brillo, protectores de pantalla 3D u otros programas que consuman mucha energía como juegos 3D
- 1 Hacer funcionar el equipo en el modo de máximo rendimiento


Puede [comprobar la carga de la batería](#) en la parte inferior del equipo. También se pueden establecer las opciones de administración de energía de modo que avisen cuando la [carga de la batería esté baja](#).

 **NOTA:** para obtener más información sobre cómo prolongar el tiempo de funcionamiento de la batería, consulte "[Administración de energía](#)".

 **NOTA:** se recomienda conectar el equipo a un enchufe eléctrico mientras se escribe en un CD.


 **PRECAUCIÓN:** el uso de baterías incompatibles puede aumentar el riesgo de incendio o explosión. Para sustituir la batería utilice únicamente baterías de Dell. La batería de iones de litio está diseñada para funcionar con equipos Dell™. No utilice una batería de otros equipos en su equipo.

 **PRECAUCIÓN:** no tire las baterías con la basura doméstica. Cuando la batería ya no pueda cargarse, solicite información a una empresa local de gestión de residuos o a la agencia local de protección del medio ambiente sobre el modo de deshacerse de una batería de iones de litio. Consulte las instrucciones para desechar las baterías en la *Guía de información del producto*.

 **PRECAUCIÓN:** el uso incorrecto de la batería puede aumentar el riesgo de incendio o quemadura química. No perforo, incinere, desmonte o exponga la batería a temperaturas superiores a 65°C (149 °F). Manténgala fuera del alcance de los niños. Tenga mucho cuidado con las baterías dañadas o que goteen. Las baterías dañadas pueden gotear y causarle daños personales o estropear el equipo.

---

## Comprobación de la carga de la batería


El medidor de la batería Dell QuickSet, la ventana y el icono  del medidor de energía de Microsoft® Windows®, el medidor de carga de la batería, el medidor de estado de la batería y la advertencia de batería baja proporcionan información sobre la carga de la batería.

Para obtener más información acerca de la comprobación de la carga de la segunda batería, consulte el apartado "[Uso del compartimento para módulos](#)".

## Medidor de batería Dell QuickSet




Pulse <Fn><F3> para mostrar la pantalla **Battery Meter** (Medidor de la batería) de QuickSet.


La pantalla **Battery Meter** (Medidor de la batería) muestra el estado, el nivel de carga y el tiempo total de carga de la batería principal y secundaria del equipo.

 **NOTA:** puede usar el dispositivo de acoplamiento para cargar una batería del equipo. Sin embargo, la batería de un dispositivo de acoplamiento no alimenta a éste o al equipo.


Además, un equipo está conectado a un dispositivo de acoplamiento (acoplado), la pantalla **Battery Meter** (Medidor de la batería) incluye una ficha **Dock Battery** (Acoplar batería), que muestra el nivel de carga y el estado actuales de la batería del dispositivo de acoplamiento.

Los iconos siguientes aparecen en la pantalla **Battery Meter** (Medidor de la batería):

|   |   |
|---|---|
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>1 El equipo o el dispositivo de acoplamiento se alimenta de la batería.</li><li>1 La batería se está descargando o está inactiva.</li></ul>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>1 El equipo o el dispositivo de acoplamiento está conectado a un enchufe eléctrico y se alimenta de la corriente alterna.</li><li>1 La batería se está cargando.</li></ul>                                      |
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>1 El equipo o el dispositivo de acoplamiento está conectado a un enchufe eléctrico y se alimenta de la corriente alterna.</li><li>1 La batería se está descargando, está inactiva o se está cargando.</li></ul> |

Para obtener más información sobre QuickSet, haga clic con el botón derecho en el icono  de la barra de tareas y haga clic en **Ayuda**.

## Medidor de energía de Microsoft Windows

El medidor de energía de Windows indica la carga que le queda a la batería. Para consultar el medidor, haga doble clic en el icono  de la barra de tareas. Para obtener más información sobre la ficha **Power Meter** (Medidor de energía), consulte "[Administración de energía](#)".

Si el equipo está conectado a un enchufe eléctrico, aparecerá un icono .

## Medidor de carga


Pulse el botón de estado en el medidor de carga de la batería para iluminar los indicadores de nivel de carga. Cada luz representa aproximadamente un 20% de la carga total de la batería. Por ejemplo, si la batería tiene aún un 80% de carga restante, habrá cuatro luces encendidas. Si no hay ninguna luz encendida, la batería está descargada.



## Medidor de estado

El tiempo de funcionamiento de la batería se ve determinado en gran medida por el número de veces que se carga. Tras cientos de ciclos de carga y descarga, las baterías pierden parte de su capacidad de carga, o estado. Para comprobar el estado de la batería, mantenga pulsado el botón de estado del medidor de carga de esa batería durante al menos 3 segundos. Si no se ilumina ningún indicador, significa que la batería está en buenas condiciones y que mantiene más del 80 por ciento de su capacidad de carga original. Cada luz representa una degradación gradual. Si se iluminan cinco indicadores, significa que la batería conserva menos del 60 por ciento de su capacidad de carga, por lo que se debería considerar su sustitución. Consulte "[Especificaciones](#)" para obtener más información sobre la duración de la batería.


## Advertencia de batería baja

 **AVISO:** para evitar la pérdida o daño de los datos, tras una advertencia de batería baja guarde el trabajo inmediatamente. A continuación, conecte el equipo a un enchufe eléctrico o instale una segunda batería en el compartimento modular. El modo de hibernación se activa de forma automática si la carga de la batería se agota por completo.

La advertencia de batería baja se produce cuando se ha agotado aproximadamente un 90 por ciento de la carga. El equipo emitirá un pitido, lo que indica que queda el tiempo mínimo de funcionamiento de la batería. Durante ese tiempo, por el altavoz se emitirán pitidos a intervalos periódicos. Si tiene instaladas dos baterías, la advertencia de batería baja indica que se ha agotado aproximadamente un 90% de la carga combinada de ambas. El equipo entrará en el modo de hibernación cuando la carga de la batería se encuentre en un nivel peligrosamente bajo. Para obtener más información sobre advertencias de batería baja, consulte el apartado "[Administración de energía](#)".

---

## Carga de la batería

 **NOTA:** el adaptador de CA carga una batería descargada por completo en aproximadamente una hora con el equipo apagado. El tiempo de carga aumenta con el equipo encendido. Puede dejar la batería en el equipo todo el tiempo que desee. Los circuitos internos de la batería impiden que se sobrecargue.

Cuando conecte el equipo a un enchufe eléctrico o instale una batería mientras está conectado a un enchufe eléctrico, comprobará la carga y la temperatura de la batería. Si es necesario, el adaptador de CA cargará la batería y mantendrá la carga.

Si la batería está caliente por haberla utilizado en el equipo o haber permanecido en un ambiente cálido, quizá no se cargue al conectar el equipo a un enchufe eléctrico hasta que se deje enfriar la batería.

Para obtener más información sobre solución de problemas de la batería, consulte "[Problemas con la alimentación](#)".


---

## Extracción de la batería

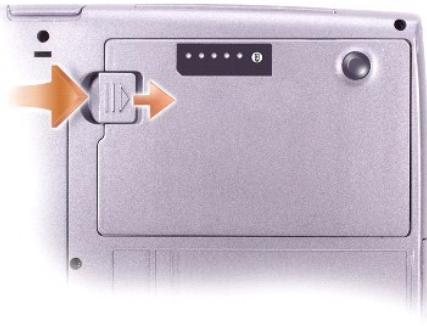
Para obtener más información acerca de la extracción de la segunda batería, consulte "[Uso del compartimento para módulos](#)".

 **PRECAUCIÓN:** antes de realizar estos procedimientos, apague el equipo, desconéctelo del enchufe eléctrico y desconecte el módem de la clavija de teléfono de la pared.

 **PRECAUCIÓN:** antes de realizar alguno de los siguientes procedimientos del sistema, lea y siga las instrucciones de seguridad en la publicación *Guía de información del producto*.

 **AVISO:** si decide sustituir la batería mientras el equipo se encuentra en el [modo de espera](#), tiene hasta 90 segundos para realizar la sustitución antes de que el equipo se cierre y pierda los datos no guardados.

1. Asegúrese de que el equipo está apagado, desconectado del enchufe eléctrico y desconectado del enchufe telefónico de la pared.
2. Si el equipo está conectado (acoplado) a un dispositivo de acoplamiento, desacóplelo. Si desea instrucciones, consulte la documentación incluida con el dispositivo de acoplamiento.
3. Deslice y sostenga el pasador de liberación de la batería que se encuentra en la parte inferior del equipo y, a continuación, extraiga la batería del compartimento.



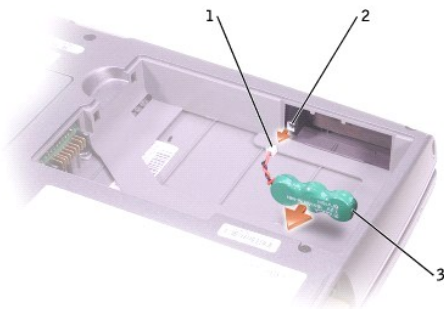
## Extracción e instalación de la batería de reserva

**⚠ PRECAUCIÓN:** antes de realizar alguno de los siguientes procedimientos del sistema, lea y siga las instrucciones de seguridad en la publicación *Guía de información del producto*.

1. [Extraiga la batería](#).
2. Retire la cubierta de la batería de reserva.



3. Tire de la batería de reserva para extraerla de su compartimento y desconéctela del cable del conector.

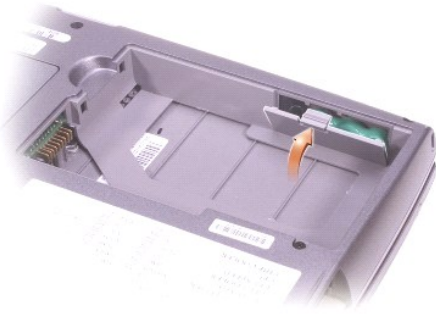


|   |                                |
|---|--------------------------------|
| 1 | cable de la batería de reserva |
| 2 | conector                       |
| 3 | batería de reserva             |

4. Para colocar la batería, conecte el cable de la batería de reserva al conector en el compartimento de la batería de reserva.



5. Coloque la batería de reserva en el compartimento y vuelva a poner la cubierta de la batería de reserva.



---

## Instalación de la batería

Deslice la batería en el compartimento hasta que el pasador de liberación haga clic.

Para obtener más información acerca de la instalación de una segunda batería, consulte "[Uso del compartimento para módulos](#)".

---

## Almacenamiento de la batería

Extraiga la batería cuando vaya a guardar el equipo durante un período largo. Las baterías se descargan durante los almacenamientos prolongados. Tras un largo período de almacenamiento, [recargue la batería](#) completamente antes de utilizarla.

---

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

## Uso del compartimento para módulos

### Guía del usuario de los sistemas Dell™ Latitude™ D600

- [Acerca del compartimento para módulos](#)
- [Comprobación de la carga de la segunda batería](#)
- [Extracción e instalación de dispositivos mientras el equipo está apagado](#)
- [Extracción e instalación de dispositivos mientras el equipo está encendido](#)
- [Uso de CD o DVD](#)

## Acerca del compartimento para módulos

Puede instalar dispositivos como una unidad de disco, CD, CD-RW, DVD, CD-RW/DVD, DVD+RW, una segunda unidad de disco duro o una segunda batería en el compartimento modular.

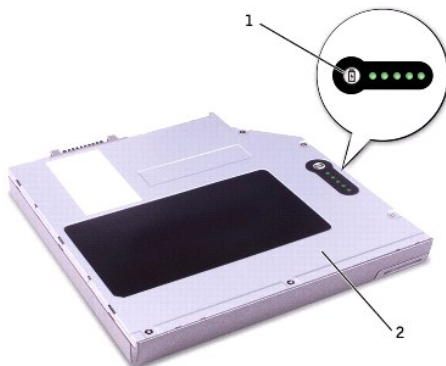
**NOTA:** no tiene que instalar el tornillo del dispositivo necesariamente a menos que desee fijar el módulo dentro del equipo con fines de seguridad.

El equipo Dell™ se suministra con una unidad óptica instalada en el compartimento modular. Sin embargo, el tornillo del dispositivo no se instala en la unidad óptica, sino que viene embalado por separado. Cuando instala el dispositivo en el compartimento modular, puede instalar el tornillo del dispositivo.

## Comprobación de la carga de la segunda batería

**NOTA:** La capacidad de la batería (el tiempo que la batería puede mantener una carga) disminuye con el tiempo. En función de la frecuencia y las condiciones de uso de la batería, es posible que deba comprar una nueva batería durante la vida útil del equipo.

Antes de instalar una segunda batería, presione el botón de estado del medidor de carga de la batería para encender los indicadores luminosos de nivel de carga. Cada luz representa aproximadamente un 20% de la carga total de la batería. Por ejemplo, si la batería tiene aún un 80% de carga restante, habrá cuatro luces encendidas. Si no hay ninguna luz encendida, la batería está descargada.



|   |  |
|---|--|
| 1 | botón de estado del medidor de carga de la batería |
| 2 | segunda batería (parte inferior)                   |

## Extracción e instalación de dispositivos mientras el equipo está apagado

**NOTA:** si no está instalado el tornillo del dispositivo, puede [extraer e instalar dispositivos mientras el equipo está encendido](#) y conectado a un dispositivo de acoplamiento (acoplado).

**PRECAUCIÓN:** antes de realizar cualquiera de los siguientes procedimientos del equipo, lea y siga las instrucciones de seguridad de la **Guía de información del producto**.

El equipo se suministra con una unidad óptica instalada en el compartimento modular. Sin embargo, el tornillo del dispositivo no se instala en la unidad óptica, sino que viene embalado por separado. Cuando instala el dispositivo en el compartimento modular, puede instalar el tornillo del dispositivo.

**NOTA:** no tiene que instalar el tornillo del dispositivo necesariamente a menos que desee fijar el módulo dentro del equipo con fines de seguridad.

## Si no está instalado el tornillo del dispositivo

**AVISO:** para evitar dañar los dispositivos, colóquelos en un lugar seguro y seco cuando no estén instalados en el equipo. Evite presionarlos o colocar objetos pesados encima de ellos.

1. Presione el pasador de liberación del dispositivo para que salte hacia fuera.



1 Pasador de liberación del dispositivo

2. Tire del dispositivo sujetando por el pasador de liberación para extraer el dispositivo del compartimento modular.



3. Inserte el nuevo dispositivo en el compartimento, empuje el dispositivo hasta que sienta un chasquido y presione el pasador de liberación del dispositivo para que quede alineado con el equipo.

## Si está instalado el tornillo del dispositivo

1. Guarde y cierre los archivos que estén abiertos, salga de todas las aplicaciones activas y apague el equipo.
2. Si el equipo está conectado (acoplado) a un dispositivo de acoplamiento, desacóplelo. Si desea instrucciones, consulte la documentación incluida con el dispositivo de acoplamiento.

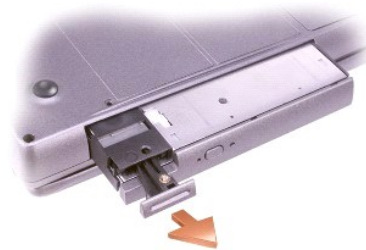
**AVISO:** para evitar dañar los dispositivos, colóquelos en un lugar seguro y seco cuando no estén instalados en el equipo. Evite presionarlos o colocar objetos pesados encima de ellos.

3. Apague la pantalla y dé la vuelta al equipo.
4. Use un destornillador de estrella nº 1 para retirar el tornillo del dispositivo de la parte inferior del equipo.



1 Pasador de liberación del dispositivo

5. Presione el pasador de liberación del dispositivo para que salte hacia fuera.
6. Tire del dispositivo sujetando por el pasador de liberación para extraer el dispositivo del compartimento modular.



➡ **AVISO:** inserte los dispositivos en el compartimento modular antes de acoplar y encender el equipo.

7. Inserte el nuevo dispositivo en el compartimento, empuje el dispositivo hasta que sienta un chasquido y presione el pasador de liberación del dispositivo para que quede alineado con el equipo.
8. Vuelva a colocar el tornillo.
9. Encienda el equipo.

---

## Extracción e instalación de dispositivos mientras el equipo está encendido

🔧 **NOTA:** si no está instalado el tornillo del dispositivo, puede extraer e instalar dispositivos mientras el equipo está encendido y conectado a un dispositivo de acoplamiento (acoplado).

⚠️ **PRECAUCIÓN:** antes de realizar cualquiera de los siguientes procedimientos del equipo, lea y siga las instrucciones de seguridad de la **Guía de información del producto**.

El equipo se suministra con una unidad óptica instalada en el compartimento modular. Sin embargo, el tornillo del dispositivo no se instala en la unidad óptica, sino que viene embalado por separado. Cuando instala el dispositivo en el compartimento modular, puede instalar el tornillo del dispositivo.

🔧 **NOTA:** no tiene que instalar el tornillo del dispositivo necesariamente a menos que desee fijar el módulo dentro del equipo con fines de seguridad.

## Si no está instalado el tornillo del dispositivo

### Microsoft® Windows® XP

1. Haga doble clic en el icono **Quitar hardware con seguridad** de la barra de tareas.
2. Haga clic en **Detener** y espere a que el sistema operativo confirme que se ha detenido el dispositivo.
3. Haga clic en el dispositivo que desee expulsar.

➡ **AVISO:** para evitar dañar los dispositivos, colóquelos en un lugar seguro y seco cuando no estén instalados en el equipo. Evite presionarlos o colocar objetos pesados encima de ellos.

4. Presione el pasador de liberación del dispositivo para que salte hacia fuera.



1 Pasador de liberación del dispositivo

5. Tire del dispositivo sujetando por el pasador de liberación para extraer el dispositivo del compartimento modular.



6. Inserte el nuevo dispositivo en el compartimento, empuje el dispositivo hasta que sienta un chasquido y presione el pasador de liberación del dispositivo para que quede alineado con el equipo. Windows XP deberá reconocer automáticamente el nuevo dispositivo.
7. Si es necesario, introduzca la contraseña para desbloquear el equipo.

### Windows 2000

1. Haga doble clic en el icono **Desconectar o retirar hardware** de la barra de tareas de Windows.
2. Haga clic en el dispositivo que desee extraer y, a continuación, en **Detener**.
3. Presione el pasador de liberación del dispositivo para que salte hacia fuera.



1 Pasador de liberación del dispositivo

4. Tire del dispositivo sujetando por el pasador de liberación para extraer el dispositivo del compartimento modular.



5. Inserte el nuevo dispositivo en el compartimento, empuje el dispositivo hasta que sienta un chasquido y presione el pasador de liberación del dispositivo para que quede alineado con el equipo.
6. Cuando el sistema operativo reconozca el nuevo dispositivo, haga clic en **Cerrar**.

## Si está instalado el tornillo del dispositivo

### Windows XP

1. Haga doble clic en el icono **Quitar hardware con seguridad** de la barra de tareas.
2. Haga clic en el dispositivo que desee expulsar.
3. Si el equipo está conectado (acoplado) a un dispositivo de acoplamiento, desacópelo. Si desea instrucciones, consulte la documentación incluida con el dispositivo de acoplamiento.

**AVISO:** para evitar dañar los dispositivos, colóquelos en un lugar seguro y seco cuando no estén instalados en el equipo. Evite presionarlos o colocar objetos pesados encima de ellos.

4. Use un destornillador de estrella nº 1 para retirar el tornillo del dispositivo de la parte inferior del equipo.



|   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| 1 | Pasador de liberación del dispositivo |
|---|---------------------------------------|

5. Presione el pasador de liberación del dispositivo para que salte hacia fuera.
6. Tire del dispositivo sujetando por el pasador de liberación para extraer el dispositivo del compartimento modular.



7. Inserte el nuevo dispositivo en el compartimento, empuje el dispositivo hasta que sienta un chasquido y presione el pasador de liberación del dispositivo para que quede alineado con el equipo. Windows XP deberá reconocer automáticamente el nuevo dispositivo.
8. Si es necesario, introduzca la contraseña para desbloquear el equipo.

### Windows 2000

1. Haga doble clic en el icono **Desconectar o retirar hardware** de la barra de tareas de Windows.
2. Haga clic en el dispositivo que desee extraer y, a continuación, en **Detener**.
3. Use un destornillador de estrella nº 1 para retirar el tornillo del dispositivo de la parte inferior del equipo.



|   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| 1 | Pasador de liberación del dispositivo |
|---|---------------------------------------|

4. Presione el pasador de liberación del dispositivo para que salte hacia fuera.
5. Tire del dispositivo sujetando por el pasador de liberación para extraer el dispositivo del compartimento modular.



6. Inserte el nuevo dispositivo en el compartimento, empuje el dispositivo hasta que sienta un chasquido y presione el pasador de liberación del dispositivo para que quede alineado con el equipo.
7. Cuando el sistema operativo reconozca el nuevo dispositivo, haga clic en **Cerrar**.

---

### Uso de CD o DVD

## Uso de la bandeja de la unidad de CD o DVD

➡ **AVISO:** no presione la bandeja de la unidad cuando la abra o la cierre. Mantenga la bandeja cerrada cuando no utilice la unidad.

➡ **AVISO:** no mueva el equipo mientras esté reproduciendo los CD o DVD.

1. Pulse el botón de expulsión de la parte frontal de la unidad.
2. Saque la bandeja.
3. Coloque el disco en el centro de la bandeja con la etiqueta hacia arriba.

➡ **AVISO:** asegúrese de que el disco encaja en la bandeja giratoria. En caso contrario se podría dañar la bandeja de la unidad, o el CD o el DVD podría no funcionar adecuadamente.

4. Encájelo en el pivote central.



|   |                    |
|---|--------------------|
| 1 | Botón de expulsión |
|---|--------------------|

5. Vuelva a introducir la bandeja en la unidad.

📌 **NOTA:** si usa un módulo que se suministró con otro equipo, tendrá que instalar los controladores y el software necesarios para reproducir discos DVD o para escribir datos. Para obtener más información, consulte el CD *Drivers and Utilities*.

Puede reproducir un DVD en su equipo si éste incluye una unidad de DVD o una unidad combinada de CD-RW/DVD. Puede escribir datos en un CD vacío en el equipo si éste incluye una unidad de CD-RW o una unidad combinada de CD-RW y DVD.


Para obtener más información sobre reproducción de CD o DVD, pulse sobre **Ayuda** en el reproductor de CD o DVD (si está disponible).

## Ajuste del volumen

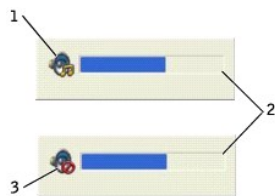
📌 **NOTA:** si los altavoces están silenciados, no oirá la reproducción del CD ni del DVD.

1. Haga clic en el botón **Inicio**, seleccione **Todos los programas**→ **Accesorios**→ **Entretenimiento** (o **Multimedia**) y, a continuación, haga clic en **Control de volumen**.
2. En la ventana **Control de volumen**, haga clic en la barra de la columna **Control de volumen** y arrástrela hacia arriba o hacia abajo para subir o bajar el volumen.


Para obtener más información sobre las opciones de control de volumen, haga clic en **Ayuda** en la ventana **Control de volumen**.

El **Medidor de volumen** muestra el nivel de volumen actual, incluido el silencio, en su equipo. Haga clic con el botón derecho en el icono  de la barra de tareas o pulse los [botones de control de volumen](#) para activar o desactivar **Medidor de volumen** en la pantalla.






|   |                           |
|---|---------------------------|
| 1 | Icono de volumen          |
| 2 | <b>Medidor de volumen</b> |
| 3 | Icono de silencio         |

 **NOTA:** de manera predeterminada, el **Medidor de volumen** aparece en la parte inferior derecha de la pantalla. Puede hacer clic en el medidor y arrastrarlo a una nueva posición y, el medidor aparecerá posteriormente siempre en la nueva posición.

Cuando está activado el medidor, ajuste el volumen mediante los botones de control de volumen o presionando las teclas siguientes:

- 1 Pulse <Fn><Re Pág> para subir el volumen.
- 1 Pulse <Fn><Av Pág> para bajar el volumen.
- 1 Pulse <Fn><Fin> para silenciar el volumen.

Para obtener más información sobre QuickSet, haga clic con el botón derecho en el icono  de la barra de tareas y haga clic en **Ayuda**.

## Ajuste de la imagen

Si aparece un mensaje de error donde se indica que la resolución y la intensidad de color actuales ocupan demasiada memoria y no permiten la reproducción del DVD, ajuste las propiedades de la pantalla:

### Windows XP

- 1. Haga clic en el botón **Inicio** y, a continuación, en **Panel de control**.
- 2. En **Elija una categoría**, haga clic en **Apariencia y temas**.
- 3. En **Elija una tarea...**, haga clic en **Cambiar la resolución de pantalla**.
- 4. En la ventana **Propiedades de pantalla**, pulse y arrastre la barra de **Resolución de pantalla** para cambiar la selección a **1024 por 768 píxeles**.
- 5. Haga clic en el menú descendente debajo de **Calidad del color** y, a continuación, en **Media (16 bits)**.
- 6. Haga clic en **Aceptar**.

### Windows 2000

- 1. Pulse sobre el botón **Inicio**, apunte hacia **Selecciones** y después pulse sobre **Panel de control**.
- 2. Haga doble clic en el icono **Pantalla** y, a continuación, haga clic en la ficha **Configuración**.
- 3. Haga clic en la barra de **Área de la pantalla** y arrástrela para cambiar la selección a **1024 por 768 píxeles**.
- 4. Haga clic en el menú descendente debajo de **Calidad del color** y, a continuación, en **Color de alta densidad (16 bits)**.
- 5. Haga clic en **Aplicar**.
- 6. Haga clic en **Aceptar** para guardar la configuración y cerrar la ventana.

---

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

## Limpeza del equipo

### Guía del usuario de los sistemas Dell™ Latitude™ D600

- [Equipo y teclado](#)
  - [Pantalla](#)
  - [Superficie táctil](#)
  - [Unidad de disquete](#)
  - [Dispositivos ópticos](#)
- 

### Equipo y teclado

1. Apague el equipo y todos los dispositivos conectados y desconéctelos de los enchufes de alimentación eléctrica.
  2. [Extraiga las baterías instaladas.](#)
  3. Utilice con cuidado una aspiradora con un accesorio de cepillo para eliminar el polvo de las ranuras, los orificios del equipo y de las teclas del teclado.
- ⓘ **AVISO:** para no dañar el equipo ni la pantalla, no rocíe ésta directamente con un producto de limpieza. Utilice sólo productos diseñados específicamente para limpiar pantallas LCD y siga las instrucciones que se incluyen con el producto.
4. Humedezca un paño suave sin pelusa con agua o un producto para limpiar pantallas LCD y limpie el equipo y el teclado. No permita que se filtre agua del paño entre la superficie táctil y el soporte que la rodea.
- 

### Pantalla

- ⓘ **AVISO:** para no dañar el equipo ni la pantalla, no rocíe ésta directamente con un producto de limpieza. Utilice sólo productos diseñados específicamente para limpiar pantallas LCD y siga las instrucciones que se incluyen con el producto.
1. Apague el equipo y todos los dispositivos conectados y desconéctelos de los enchufes de alimentación eléctrica.
  2. [Extraiga las baterías instaladas.](#)
  3. Humedezca un paño suave sin pelusa con agua o un producto para limpiar pantallas LCD y límpiela.
- 

### Superficie táctil

1. Apague el equipo y todos los dispositivos conectados y desconéctelos de los enchufes de alimentación eléctrica.
  2. [Extraiga las baterías instaladas.](#)
  3. Humedezca un paño suave y sin pelusa con agua y páselo suavemente por la superficie de la superficie táctil. No permita que se filtre agua del paño entre la superficie táctil y el soporte que la rodea.
- 

### Unidad de disquete

Utilice únicamente un estuche de limpieza a la venta en establecimientos comerciales para limpiar la unidad de disquete. Estos estuches incluyen disquetes previamente tratados para eliminar los contaminantes que se acumulan con el funcionamiento normal.

---

### Dispositivos ópticos

- ⓘ **AVISO:** utilice siempre aire comprimido para limpiar la lente de la unidad y siga las instrucciones que se incluyen con el dispositivo de aire comprimido. No toque nunca la lente de la unidad.

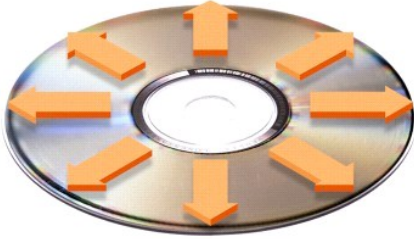
Si observa algún problema, como saltos, en la calidad de reproducción de los CD o DVD, límpielos.

1. Sujete el disco por el borde exterior. También puede tocar el borde interior del orificio central.

- ⓘ **AVISO:** para evitar que se dañe la superficie, no limpie el disco con movimientos circulares.

2. Con un paño suave, seco y sin pelusa, limpie suavemente la parte inferior del disco (la cara sin etiqueta) en dirección radial, desde el centro al borde exterior.

También puede adquirir productos comerciales para la limpieza de discos que proporcionan cierta protección contra el polvo, las huellas dactilares y los arañazos. Los productos de limpieza para los CD sirven perfectamente para los DVD.



---

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

## Uso de los Dell Diagnostics

### Guía del usuario de los sistemas Dell™ Latitude™ D600

- [Cuándo utilizar los Dell Diagnostics](#)
  - [Funciones de los Dell Diagnostics](#)
  - [Inicio de los Dell Diagnostics](#)
- 

## Cuándo utilizar los Dell Diagnostics


Cuando un componente o dispositivo principal del equipo no funciona adecuadamente, puede que se deba a un fallo del mismo. Si tiene algún problema con su equipo Dell™, realice las comprobaciones que aparecen en "[Solución de problemas](#)" y ejecute los Dell Diagnostics *antes* de ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica de Dell. La ejecución de los Dell Diagnostics puede ayudarle a solucionar el problema rápidamente sin tener que ponerse en contacto con Dell para obtener ayuda.

Si es un usuario avanzado y sabe qué componente (o componentes) debe probar, seleccione el grupo de pruebas o subpruebas de diagnóstico apropiadas. Si no está seguro del modo en el que comenzar a diagnosticar un problema, consulte "[Inicio de los Dell Diagnostics](#)".

---

## Funciones de los Dell Diagnostics

Los Dell Diagnostics le ayudan a comprobar el hardware del equipo sin necesidad de equipo adicional y sin destruir datos. La utilización de los diagnósticos puede aumentar su confianza en el funcionamiento del equipo. Si tiene un problema que no consigue resolver, las pruebas de diagnóstico pueden proporcionarle la información que necesitará cuando se dirija al personal de los departamentos de asistencia técnica y servicio de Dell.


 **AVISO:** utilice los Dell Diagnostics para realizar pruebas únicamente en el equipo Dell. Si los usa con otros equipos, puede obtener respuestas incorrectas del equipo o mensajes de error.

Los grupos de pruebas o subpruebas de diagnóstico también incluyen las siguientes características:


- 1 Opciones que le permiten realizar pruebas rápidas, extendidas o personalizadas de uno o todos los dispositivos
  - 1 Una opción que le permite seleccionar pruebas basadas en un síntoma del problema en cuestión
  - 1 Una opción que permite seleccionar el número de veces que debe repetirse una prueba o subprueba
  - 1 La capacidad de mostrar los resultados de las pruebas
  - 1 Opciones para suspender temporalmente las pruebas si se detecta un error o para terminar de realizar pruebas
  - 1 Amplia información de ayuda en línea que describe las pruebas y los dispositivos
  - 1 Mensajes de estado que le informan de si los grupos de pruebas o subpruebas concluyeron correctamente
  - 1 Mensajes de error que aparecen si se detectan problemas
- 

## Inicio de los Dell Diagnostics

Los Diagnósticos Dell están situados en una partición oculta para la utilidad de diagnóstico (Diagnostic) de la unidad de disco duro.

 **NOTA:** si el equipo no muestra ninguna imagen en la pantalla, [póngase en contacto con Dell](#).

1. Apague el equipo.
2. Si el equipo está conectado (acoplado) a un dispositivo de acoplamiento, desacópelo. Si desea instrucciones, consulte la documentación incluida con el dispositivo de acoplamiento.
3. Conecte el equipo a una toma de corriente eléctrica.

 **NOTA:** si no aparece nada en la pantalla, mantenga pulsado el botón de silencio de audio y pulse el botón de alimentación (en lugar de F12) para comenzar los Dell Diagnostics. No es necesario que resalte **Diagnósticos** y pulse <Intro>. El equipo ejecuta de modo automático la evaluación del sistema de preinicio.


- Encienda el equipo. Cuando aparezca el logotipo de DELL™, presione <F12> inmediatamente. Si espera demasiado y aparece el logotipo de Microsoft® Windows®, siga esperando hasta que aparezca el escritorio de Windows. Entonces, apague el equipo y vuelva a intentarlo.
- Cuando aparezca la lista de dispositivos de inicio, resalte **Diagnósticos** y pulse <Intro>.

El equipo comenzará a ejecutar la evaluación del sistema previa al inicio, una serie de diagnósticos incorporados que realizan una comprobación inicial de la tarjeta del sistema, el teclado, la unidad de disco duro y la pantalla.

- Durante la evaluación, responda a las preguntas que puedan formularse.
- Si se detecta el fallo de algún componente, el equipo se detiene y emite pitidos. Para detener la evaluación y reiniciar el equipo, pulse <N>; para continuar con la prueba siguiente, pulse <Y>; para volver a probar el componente que falló, pulse <R>.
- Si se detectaron fallos durante la evaluación del sistema previa al inicio, anote el código o códigos de error, y [póngase en contacto con Dell](#) antes de continuar con los Diagnósticos de Dell.
- Si recibe un mensaje indicando que no se ha encontrado ninguna partición para la utilidad de diagnóstico, siga las instrucciones de la pantalla para ejecutar los Diagnósticos Dell del *CD de controladores y utilidades*.

Si la evaluación del sistema previa al inicio se realiza correctamente, aparecerá el mensaje *Booting Dell Diagnostic Utility Partition. Press any key to continue* (Iniciando la partición para la utilidad de diagnóstico de Dell. Pulse cualquier tecla para continuar).

- Presione cualquier tecla para iniciar los Diagnósticos Dell desde la partición para la utilidad de diagnóstico del disco duro.
- Después de que se carguen los Diagnósticos Dell y de que aparezca la pantalla **Main Menu** (Menú principal), haga clic en el botón de la opción que desee.

 **NOTA:** la etiqueta de servicio del equipo se encuentra en la barra de título de cada pantalla.

| Opción                             | Función   |
|------------------------------------|---|
| Express Test (Prueba rápida)       | Realiza una prueba rápida de los dispositivos. La prueba dura normalmente de 10 a 20 minutos y no requiere interacción por su parte. Ejecute Express Test (Prueba rápida) primero para aumentar la posibilidad de realizar un seguimiento del problema rápidamente. |
| Extended Test (Prueba extendida)   | Realiza una prueba completa de los dispositivos. La prueba dura normalmente una hora o más, y requiere que responda a unas preguntas periódicamente.  |
| Custom Test (Prueba personalizada) | Prueba un dispositivo específico. Puede personalizar las pruebas que desee ejecutar.  |
| Symptom Tree (Árbol de síntomas)   | Permite seleccionar pruebas basándose en uno de los síntomas del problema en cuestión. La opción enumera los síntomas más comunes.  |

- Si se encuentra un problema durante una prueba, aparece un mensaje que indica el código de error y una descripción del mismo. Anote el código de error y la descripción del problema, y siga las instrucciones de la pantalla. Si no puede resolver la condición del error, [póngase en contacto con Dell](#).
- Si ejecuta una prueba mediante la opción **Custom Test** (Prueba personalizada) o **Symptom Tree** (Árbol de síntomas), haga clic en la ficha aplicable que describe en la siguiente tabla para obtener más información.

| Ficha                         | Función   |
|-------------------------------|---|
| Results (Resultado)           | Muestra el resultado de la prueba y las condiciones de error encontradas.   |
| Errors (Errores)              | Muestra las condiciones de error encontradas, los códigos de error y la descripción del problema.   |
| Help (Ayuda)                  | Describe la prueba y puede indicar los requisitos para ejecutarla.  |
| Configuration (Configuración) | Muestra la configuración de hardware del dispositivo seleccionado.<br><br>Los Diagnósticos Dell obtienen información acerca de la configuración de todos los dispositivos a partir del <a href="#">programa de configuración del sistema</a> , la memoria y varias pruebas internas, y la muestran en la lista de dispositivos del panel izquierdo de la pantalla. La lista de dispositivos puede que no muestre los nombres de todos los componentes instalados en el equipo o de todos los dispositivos conectados al equipo. |
| Parameters (Parámetros)       | Permite personalizar la prueba cambiando su configuración.  |

- Cuando haya terminado de ejecutar una prueba, cierre la pantalla para volver a la pantalla **Main Menu** (Menú principal). Para salir de los Diagnósticos Dell y reiniciar el equipo, cierre la pantalla **Main Menu** (Menú principal).

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

## Uso de la pantalla


### Guía del usuario de los sistemas Dell™ Latitude™ D600

- [Ajuste del brillo](#)
- [Cambio de la imagen de vídeo](#)
- [Configuración de la resolución de pantalla](#)

---

## Ajuste del brillo

Cuando el equipo Dell™ está funcionando con batería, es posible ahorrar energía si el control de brillo se ajusta al valor más bajo que resulte cómodo mediante los [métodos abreviados de teclado para pantalla](#) apropiados.

En **Brightness Meter** (Medidor de brillo) de Dell QuickSet se muestra la configuración de brillo actual para la pantalla. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono  de la barra de tareas para habilitar o deshabilitar **Brightness Meter** (Medidor de brillo) en la pantalla.




|   |                   |
|---|-------------------|
| 1 | Medidor de brillo |
|---|-------------------|

- ☑ **NOTA:** de manera predeterminada, **Brightness Meter** (Medidor de brillo) aparece en la parte inferior derecha de la pantalla. Puede hacer clic en el medidor y arrastrarlo a una nueva posición y, el medidor aparecerá posteriormente siempre en la nueva posición.
- ☑ **NOTA:** los métodos abreviados de teclado para control del brillo sólo afectan a la pantalla del equipo portátil, no a los monitores que conecte al mismo o al dispositivo de acoplamiento. Si el equipo se encuentra en el modo CRT only (Sólo CRT) e intenta cambiar el nivel de brillo, aparecerá **Brightness Meter** (Medidor de brillo), pero no cambiará el nivel de brillo del monitor.

Puede activar o desactivar **Brightness Meter** (Medidor de brillo) desde el menú de la barra de tareas QuickSet. Cuando el medidor esté habilitado, pulse las teclas siguientes para ajustar el brillo:

- 1 Pulse <Fn> y la tecla de flecha hacia arriba para aumentar el brillo únicamente en la pantalla integrada (no en un monitor externo).
- 1 Pulse <Fn> y la tecla de flecha hacia abajo para reducir el brillo únicamente en la pantalla integrada (no en un monitor externo).

Para obtener más información sobre QuickSet, haga clic con el botón derecho en el icono  de la barra de tareas y haga clic en **Ayuda**.

---

## Cambio de la imagen de vídeo

Cuando encienda el equipo con un dispositivo externo (como un monitor externo o un proyector) conectado y encendido, la imagen puede aparecer en la pantalla o en el dispositivo externo.


Pulse <Fn><F8> para cambiar la imagen de vídeo sólo en la pantalla integrada, la pantalla integrada y un monitor CRT externo simultáneamente, sólo un monitor CRT externo, la pantalla integrada y un monitor DVI externo simultáneamente, y sólo un monitor DVI externo.

---


## Configuración de la resolución de pantalla

Para mostrar un programa a una resolución específica, tanto el controlador de vídeo como la pantalla deben ser compatibles con el programa y los [controladores de vídeo necesarios deben estar instalados](#).

Antes de cambiar alguno de los ajustes de pantalla predeterminados, tome nota de la configuración original para futuras consultas.

 **NOTA:** use únicamente los controladores de vídeo instalados por Dell, que han sido diseñados para ofrecer el mejor rendimiento con el sistema operativo instalado por Dell.

Si selecciona una resolución o una gama de colores mayor que la admitida por la pantalla, la configuración se ajusta automáticamente al valor más cercano posible.

 **NOTA:** a medida que aumente la resolución, los iconos y el texto aparecerán más pequeños en la pantalla.

Si el valor de la resolución de vídeo es mayor de lo que admite la pantalla, el equipo entrará en el *modo panorámico*. En el modo panorámico la pantalla no se puede mostrar por completo. Por ejemplo, podría no verse la barra de tareas que normalmente aparece en la parte inferior del escritorio. Para ver el resto de la pantalla, use la superficie táctil o la palanca de seguimiento para obtener panorámicas de las partes superior, inferior, izquierda y derecha.

 **AVISO:** puede dañar el monitor externo si utiliza una frecuencia de actualización no admitida. Antes de ajustar la frecuencia de actualización en un monitor externo, consulte la guía del usuario del monitor.

## Microsoft® Windows® XP

1. Haga clic en el botón **Inicio** y en **Panel de control**.
2. En **Elija una categoría**, haga clic en **Apariencia y temas**.
3. En **Elija una tarea...** haga clic en el área que desea cambiar o en **o elija un icono de Panel de control**, haga clic **Pantalla**.
4. Pruebe valores diferentes en **Calidad del color** y **Resolución de pantalla**.

## Windows 2000

1. Haga clic en el botón **Inicio**, elija **Configuración** y, a continuación, haga clic en **Panel de control**.
2. Haga doble clic en el icono **Pantalla** y en la ficha **Configuración**.
3. Pruebe valores diferentes en **Colores** y **Área de pantalla**.

---

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

## Reinstalación de software

### Guía del usuario de los sistemas Dell™ Latitude™ D600

- [Reinstalación de controladores y utilidades](#)
- [Resolución de incompatibilidades de software y hardware](#)
- [Uso de Restaurar sistema de Microsoft® Windows® XP](#)
- [Reinstalación de Windows® XP](#)
- [Reinstalación de Windows 2000](#)

## Reinstalación de

---

### controladores y utilidades

Dell suministra el equipo con los controladores y las utilidades necesarias ya instaladas: no se precisa ninguna otra instalación ni configuración.

- ➡ **AVISO:** el CD *Drivers and Utilities* puede contener controladores para sistemas operativos **no instalados en el equipo. Asegúrese de que está instalando el software adecuado para el sistema operativo.**

Para reinstalar controladores de dispositivos opcionales como los relacionados con comunicaciones inalámbricas y unidades de DVD, puede que tenga que consultar el CD y la documentación del software que se incluyen con esos dispositivos.

- ➡ **AVISO:** en el sitio Web Dell | Support, [support.dell.com](http://support.dell.com), y en el CD *Drivers and Utilities* se proporcionan controladores aprobados para los **equipos Dell™. Si instala controladores de otros orígenes, puede que el equipo no funcione correctamente.**

Para volver a instalar un controlador o una utilidad desde el CD *Drivers and Utilities*:

1. Guarde y cierre todos los archivos que estén abiertos y salga de los programas activos.
2. Inserte el CD *Drivers and Utilities*.

En la mayoría de los casos, el CD se inicia automáticamente. Si no es así, inicie el Explorador de Microsoft® Windows®, haga clic en el directorio de la unidad de CD para mostrar el contenido del CD y, a continuación, haga doble clic en el archivo **autorcd.exe**. La primera vez que ejecute el CD podría pedirle que instale archivos de configuración. Haga clic en **Aceptar** y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para continuar.

3. En el menú descendente **Idioma** de la barra de herramientas, seleccione el idioma que desee para el controlador o la utilidad (si está disponible).

Aparecerá una pantalla de bienvenida.

4. Haga clic en **Siguiente**. El CD examinará automáticamente el hardware para detectar las utilidades y los controladores que se usan en el equipo.

Después de que el CD complete la exploración del hardware, también puede buscar otros controladores y utilidades. En **Criterio de búsqueda**, seleccione las categorías correspondientes en los menús descendentes **Modelo del sistema**, **Sistema operativo** y **Tema**.

Aparecerá un enlace o varios para los controladores o utilidades específicos que se utilizan en el equipo.

5. Haga clic en el vínculo de un controlador o una utilidad específicos para mostrar información sobre el controlador o la utilidad que desee instalar.
6. Haga clic en el botón **Instalar**, si existe, e inicie la instalación del controlador o de la utilidad. En la pantalla de bienvenida, siga los mensajes que aparecen en pantalla para completar la instalación.

Si no existe el botón **Instalar**, la instalación automática no es una opción. Para obtener instrucciones para la instalación, consulte las instrucciones correspondientes en las subsecciones siguientes o haga clic en el botón **Extraer**, siga las instrucciones de extracción y lea el archivo **readme**.

Si se le indica que vaya a los archivos del controlador, haga clic en el directorio CD de la ventana de información del controlador para mostrar los archivos relacionados con dicho controlador.

### Reinstalación manual de controladores para Windows XP

- 📌 **NOTA:** si está reinstalando el controlador de un sensor de infrarrojos, primero debe activar el sensor de infrarrojos en el programa de configuración del sistema antes de continuar con la instalación del controlador.

1. Después de extraer los archivos de controlador a su unidad de disco duro como se describió anteriormente, haga clic con el botón derecho del ratón en **MI PC**.
2. Haga clic en **Propiedades**.
3. Haga clic en la ficha **Hardware** y en **Administrador de dispositivos**.
4. Haga doble clic en el tipo de dispositivo cuyo controlador desee instalar, por ejemplo, **Módems** o **Dispositivos de infrarrojos**.




5. Haga doble clic en el nombre del dispositivo cuyo controlador desee instalar.
6. Haga clic en la ficha **Controlador** y en **Actualizar controlador**.
7. Seleccione **Instalar desde una lista o una ubicación específica (Avanzado)** y haga clic en **Siguiente**.
8. Haga clic en **Examinar** para buscar la ubicación en la que extrajo previamente los archivos de los controladores.
9. Cuando aparezca el nombre del controlador adecuado, haga clic en **Siguiente**.
10. Haga clic en **Finalizar** y reinicie el equipo.

## Uso de la función Volver al controlador anterior de dispositivo de Windows XP

Si instala un nuevo dispositivo que hace que el sistema esté inestable, puede usar la función **Deshacer controlador de dispositivos** de Windows XP para sustituir el nuevo controlador del dispositivo por la versión del controlador del dispositivo instalada anteriormente. Si no puede volver a instalar el controlador anterior mediante dicha función, utilice [Restaurar sistema](#) para intentar devolver el sistema operativo al estado de funcionamiento que tenía antes de instalar el controlador de dispositivos nuevo. Para usar la función **Volver al controlador anterior de dispositivos**:

1. Haga clic en el **botón Inicio** y, a continuación, haga clic con el botón derecho en **Mi PC**.
2. Haga clic en **Propiedades**.
3. Haga clic en la ficha **Hardware** y en **Administrador de dispositivos**.
4. En la ventana **Administrador de dispositivos**, haga clic con el botón derecho del ratón en el dispositivo para el que se instaló el nuevo controlador y, a continuación, haga clic en **Propiedades**.
5. Haga clic en la ficha **Controladores**.
6. Haga clic en **Desinstalar controlador**.

## Reinstalación manual de controladores para Windows 2000

 **NOTA:** si está reinstalando el controlador de un dispositivo de infrarrojos, primero deberá activar el sensor de infrarrojos en el programa de configuración del sistema antes de continuar con la instalación del controlador.

1. Después de extraer los archivos del controlador a la unidad de disco duro como se describió previamente, haga clic en el botón **Inicio** seleccione **Configuración** y haga clic en **Panel de control**.
2. Haga doble clic en el icono **Sistema**.
3. Haga clic en la ficha **Hardware**.
4. Haga clic en **Administrador de dispositivos**.
5. Haga doble clic en el tipo de dispositivo cuyo controlador desee instalar, por ejemplo, **Módems** o **Dispositivos de infrarrojos**.
6. Haga doble clic en el nombre del dispositivo.
7. Haga clic en la ficha **Controlador** y en **Actualizar controlador**.
8. Haga clic en **Siguiente**.
9. Compruebe que ha seleccionado **Buscar un controlador apropiado para mi dispositivo (recomendado)** y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.
10. Asegúrese de que la casilla de verificación **Especificar una ubicación** está activada y todas las demás casillas desactivadas, y haga clic en **Siguiente**.
11. Haga clic en **Examinar** para buscar la ubicación en la que extrajo previamente los archivos de los controladores.
12. Cuando aparezca el nombre del controlador adecuado, haga clic en **Siguiente**.
13. Haga clic en **Finalizar** y reinicie el equipo.

---

## Resolución de incompatibilidades de software y hardware

En Microsoft® Windows® XP y Windows 2000, los conflictos de solicitud de interrupción (IRQ) se producen si no se detecta un dispositivo durante la configuración del sistema operativo o si se detecta pero se configura incorrectamente. Consulte en los apartados siguientes el que corresponda a su sistema operativo para comprobar si hay conflictos de IRQ en el equipo.

### Windows XP

1. Haga clic en el botón **Inicio** y, a continuación, en **Panel de control**.
2. Haga clic en **Rendimiento y administración** y en **Sistema**.
3. Haga clic en la ficha **Hardware** y en **Administrador de dispositivos**.
4. En la lista **Administrador de dispositivos**, compruebe si hay algún conflicto con los demás dispositivos.

Los conflictos se indican mediante un signo de admiración en color amarillo (!) junto al dispositivo conflictivo o bien con una X en color rojo si se ha desactivado el dispositivo.

5. Pulse dos veces sobre el dispositivo conflictivo para que aparezca la ventana **Propiedades** en la que puede determinar qué hay que volver a configurar

o a suprimir en el Administrador de dispositivos.

6. Resuelva estos conflictos antes de comprobar dispositivos específicos.
7. Haga doble clic en el dispositivo que no funcione correctamente en la lista **Administrador de dispositivos**.
8. Haga doble clic en el icono del dispositivo específico en la lista expandida.

Aparecerá la ventana **Propiedades**.

Si hay algún conflicto de IRQ, el área **Estado del dispositivo** de la ventana **Propiedades** indicará los otros dispositivos que comparten la IRQ del dispositivo.

9. Resuelva los conflictos de IRQ.

También puede utilizar el programa Solucionador de problemas de hardware de Windows XP. Para usarlo, haga clic en el botón **Inicio** y, a continuación, en **Ayuda y soporte técnico**. Escriba **solucionador de problemas de hardware** en el campo **Buscar** y haga clic en la flecha para empezar la búsqueda. Haga clic en **Solucionador de problemas de hardware** en la lista **Resultados de la búsqueda**. En la lista **Solucionador de problemas de hardware**, haga clic en **Necesito resolver un conflicto de hardware de mi equipo** y haga clic en **Siguiente**.

## Windows 2000

1. Pulse sobre el botón **Inicio**, apunte hacia **Selecciones** y después pulse sobre **Panel de control**.
2. Haga doble clic en el icono **Sistema**.
3. Haga clic en la ficha **Hardware**.
4. Haga clic en **Administrador de dispositivos**.
5. Haga clic en **Ver** y en **Recursos por conexión**.
6. Haga doble clic en **Petición de interrupciones (IRQ)** para ver las asignaciones de IRQ.

Los conflictos se indican mediante un signo de admiración en color amarillo (!) junto al dispositivo conflictivo o bien con una X en color rojo si se ha desactivado el dispositivo.

7. Pulse dos veces sobre el dispositivo conflictivo para que aparezca la ventana **Propiedades** en la que puede determinar qué hay que volver a configurar o a suprimir en el Administrador de dispositivos. Resuelva estos conflictos antes de comprobar dispositivos específicos.
8. Haga doble clic en el dispositivo que no funcione correctamente en la lista **Administrador de dispositivos**.
9. Haga doble clic en el icono del dispositivo específico en la lista expandida.

Aparecerá la ventana **Propiedades**.

Si hay algún conflicto de IRQ, en el área **Estado del dispositivo** de la ventana **Propiedades** se indicará qué otros dispositivos comparten la IRQ del dispositivo.

10. Resuelva los conflictos de IRQ.

También puede utilizar el Solucionador de problemas de hardware de Windows 2000. Para usarlo, haga clic en el botón **Inicio** y después en **Ayuda**. Haga clic sucesivamente en **Solución de problemas y mantenimiento** de la ficha **Contenido**, en **Solucionadores de problemas de Windows 2000** y en **Hardware**. En la lista **Solucionador de problemas de hardware**, pulse sobre **Necesito solucionar un conflicto de hardware de mi equipo** y pulse sobre **Siguiente**.

---

## Uso de Restaurar sistema de Microsoft® Windows® XP

El sistema operativo Microsoft Windows XP ofrece la función Restaurar sistema que le permite devolver el equipo a un estado operativo anterior si los cambios realizados en el hardware o el software (incluidas las instalaciones de nuevos programas o hardware), o bien otros valores de configuración del sistema, han dejado el equipo en un estado operativo no deseable. También puede deshacer la última acción de *Restaurar sistema*.

Restaurar sistema crea automáticamente puntos de control del sistema. También puede crear puntos de control manualmente creando *puntos de restauración*. Para limitar la cantidad de espacio del disco duro utilizada, los puntos de restauración más antiguos se purgan automáticamente.

Para resolver un problema con el sistema operativo puede utilizar Restaurar sistema desde el Modo a prueba de fallos o el modo Normal para devolver el equipo a un estado operativo anterior.

Restaurar sistema no provoca la pérdida de los archivos personales almacenados en la carpeta **Mis documentos**, los archivos de datos o los mensajes de correo electrónico después de restaurar el estado del equipo al de un momento anterior. Si restaura el equipo a un estado operativo anterior a la instalación de un programa, no se perderán los archivos de datos del programa, pero tendrá que reinstalar el programa de nuevo.

- ⚠ **AVISO:** es importante hacer periódicamente copias de seguridad de los archivos de datos. La función Restaurar sistema no supervisa los cambios de los archivos de datos ni los recupera. Si los datos originales del disco duro se borran o se sobrescriben por accidente, o no se puede acceder a ellos por un fallo de funcionamiento del disco duro, utilice los archivos de copia de seguridad para recuperar los datos dañados o perdidos.

Restaurar sistema está activado en su nuevo equipo. Sin embargo, si vuelve a instalar Windows XP con menos de 200 MB de espacio libre en el disco duro, Restaurar sistema se desactivará automáticamente. Antes de utilizar la función Restaurar sistema, confirme que está activada:

1. Haga clic en el botón **Inicio** y, a continuación, en **Panel de control**.
2. Haga clic en **Rendimiento y administración**.
3. Haga clic en **Sistema**.
4. Haga clic en la ficha **Restaurar sistema**.
5. Compruebe que no está activada la opción **Desactivar Restaurar sistema**.

## Creación de un punto de restauración

En Windows XP puede usar el Asistente para Restaurar sistema o crear manualmente un punto de restauración.

### Uso del asistente para Restaurar sistema


Para utilizar el Asistente para Restaurar sistema, pulse el botón **Inicio**, seleccione **Ayuda y soporte técnico**, pulse **Restaurar sistema** y siga las instrucciones que se indican en la ventana del **Asistente para Restaurar sistema**. También puede crear y dar nombre a un punto de restauración si está conectado como administrador del equipo o como usuario con derechos de administrador.

### Creación manual de un punto de restauración

1. Haga clic en el botón **Inicio**, seleccione **Todos los programas**→ **Accesorios**→ **Herramientas del sistema** y, a continuación, haga clic en **Restaurar sistema**.
2. Haga clic en **Crear un punto de restauración**.
3. Haga clic en **Siguiente**.
4. Escriba un nombre para el nuevo punto de restauración en el campo **Descripción del punto de restauración**.  
Automáticamente se añadirán la fecha y la hora a la descripción del nuevo punto de restauración.
5. Haga clic en **Crear**.
6. Haga clic en **Aceptar**.

## Restauración del equipo a un estado operativo anterior

Si se produce algún problema después de instalar un controlador de dispositivos, pruebe primero con la opción [Desinstalación del controlador de dispositivo](#). Si Desinstalación del controlador de dispositivo no resuelve el problema, utilice Restaurar sistema.


 **AVISO:** antes de restaurar el equipo a un estado operativo anterior, guarde y cierre todos los archivos abiertos y salga de todos los programas. **No cambie, abra ni elimine ningún archivo o programa hasta que haya restaurado totalmente el sistema.**

1. Haga clic en el botón **Inicio**, seleccione **Todos los programas**→ **Accesorios**→ **Herramientas del sistema** y, a continuación, haga clic en **Restaurar sistema**.
2. Asegúrese de seleccionar **Restaurar el equipo a una hora anterior** y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.
3. Haga clic en una fecha del calendario en la que desee restaurar el equipo.

La pantalla **Selección de un punto de restauración** proporciona un calendario que permite ver y seleccionar puntos de restauración. Todas las fechas con puntos de restauración disponibles aparecen en negrita.

4. Seleccione un punto de restauración y haga clic en **Siguiente**.

Si una fecha del calendario sólo tiene un punto de restauración, se seleccionará automáticamente dicho punto. Si hay dos o más puntos de restauración disponibles, haga clic en el que desea utilizar.

 **AVISO:** guarde y cierre todos los archivos abiertos y salga de todos los programas activos. **No cambie, abra ni elimine ningún archivo o programa hasta que haya restaurado totalmente el sistema.**


5. Haga clic en **Siguiente**.

En Windows XP, la pantalla **Restauración finalizada** aparecerá después de que Restaurar sistema termine de recopilar datos y, a continuación, el equipo se reiniciará automáticamente.

6. Cuando el equipo se reinicie, haga clic en **Aceptar**.

Para cambiar el punto de restauración, puede repetir estos pasos usando un punto de restauración distinto o bien puede deshacer la restauración.

## Cómo deshacer la última restauración del sistema

 **AVISO:** guarde y cierre todos los archivos abiertos y salga de todos los programas activos. **No cambie, abra ni elimine ningún archivo o programa hasta que haya restaurado totalmente el sistema.**

1. Haga clic en el botón **Inicio**, seleccione **Todos los programas**→ **Accesorios**→ **Herramientas del sistema** y, a continuación, haga clic en **Restaurar sistema**.
2. Seleccione **Deshacer la última restauración** y haga clic en **Siguiente**.

 **AVISO:** **guarde y cierre todos los archivos abiertos y salga de todos los programas activos. No cambie, abra ni elimine ningún archivo o programa hasta que haya restaurado totalmente el sistema.**

3. Haga clic en **Siguiente**.


Aparecerá la pantalla **Restaurar sistema** y, a continuación, el equipo se reiniciará automáticamente.

4. Cuando el equipo se reinicie, haga clic en **Aceptar**.

---

## Reinstalación de Windows® XP

Antes de volver a instalar el sistema operativo Microsoft® Windows XP para corregir un problema, intente solucionarlo mediante la opción [Restaurar sistema](#) de Windows.

 **AVISO:** en el CD del *Sistema operativo* se ofrecen varias opciones para reinstalar el sistema operativo Windows XP. Estas opciones pueden llegar a sobrescribir los archivos instalados por Dell y afectar a las aplicaciones instaladas en la unidad de disco duro. Por consiguiente, Dell recomienda no reinstalar el sistema operativo a menos que se lo indique un representante de la asistencia técnica de Dell.

1. Inserte el CD del *Sistema operativo*.
2. Apague el equipo y vuelva a encenderlo.
3. Pulse cualquier tecla cuando aparezca el mensaje **Pulse cualquier tecla para iniciar desde el CD** en la pantalla.
4. Cuando aparezca la pantalla **Configuración de Windows XP**, pulse <Intro> para seleccionar **Instalar Windows ahora**.
5. Lea la información en la ventana **Contrato de licencia** y pulse <F8> para aceptar la información de la licencia.
6. Si su equipo ya tiene instalado Windows XP y quiere recuperar los datos actuales de Windows XP, escriba **r** para seleccionar la opción de reparación y vaya al paso 15.

Si quiere instalar una copia nueva de Windows XP, pulse <Esc> para seleccionar la opción de copia nueva y pulse <Intro> en la pantalla siguiente para seleccionar la partición resaltada (recomendada). Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Aparecerá la pantalla **Configuración de Windows XP** y Windows XP empezará a copiar archivos y a instalar los controladores de dispositivos. El equipo se reinicia automáticamente varias veces antes de solicitar una nueva acción.


7. Cuando aparezca la pantalla **Bienvenido a Microsoft**, haga clic en el icono de la flecha verde que hay en la parte inferior de la pantalla para continuar. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para terminar la instalación.
8. Cuando aparezca la ventana **Configuración regional**, seleccione la configuración regional de su zona y haga clic en **Siguiente**.
9. Escriba su nombre y el de su empresa en la ventana **Personalice su software** y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.
10. *Si está reinstalando Windows XP Home Edition*, escriba un nombre para el equipo cuando aparezca la ventana **Nombre del equipo** y haga clic en **Siguiente**.  
*Si está reinstalando Windows XP Professional*, escriba un nombre para el equipo y una contraseña cuando aparezca la ventana **Nombre del equipo y contraseña del administrador** y haga clic en **Siguiente**.
11. Si tiene instalado un módem, aparecerá la ventana **Información de marcado del módem**. Especifique la información solicitada y pulse **Siguiente**.
12. Escriba la fecha, la hora y la zona horaria en la ventana **Valores de fecha y hora** y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.
13. Si el equipo tiene un adaptador de red, seleccione la configuración de red apropiada. Si el equipo no tiene adaptador de red, no verá esta opción.

Windows XP comenzará a instalar sus componentes y a configurar el equipo. El equipo se reiniciará automáticamente.

14. Cuando aparezca la pantalla **Bienvenido a Microsoft**, haga clic en el icono de la flecha verde que hay en la parte inferior de la pantalla para continuar. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para terminar la instalación.
15. Extraiga el CD de la unidad.
16. Vuelva a instalar los controladores apropiados.
17. Vuelva a instalar el software antivirus.

---

## Reinstalación de Windows 2000

 **AVISO:** En el CD del *Sistema operativo* se ofrecen varias opciones para reinstalar el sistema operativo Windows 2000. Estas opciones pueden llegar a sobrescribir los archivos instalados por Dell y afectar a las aplicaciones instaladas en la unidad de disco duro. Por consiguiente, Dell recomienda no reinstalar el sistema operativo a menos que se lo indique un representante de la asistencia técnica de Dell.

1. Encienda el equipo e inicie el programa de configuración del sistema siguiendo las instrucciones de un representante del soporte técnico de Dell o realizando lo siguiente:

- a. Apague el equipo.
  - b. Antes de que el equipo inicie Windows, pulse <F2> para iniciar el programa de configuración del sistema.
  - c. Pulse <Alt><P> para desplazarse al menú **Inicio**.
  - d. En el menú **Inicio** del programa Configuración del sistema, siga las instrucciones de la pantalla para cambiar la secuencia de inicio de manera que la unidad de CD o DVD se inicie primero. Inserte el CD del *Sistema operativo* en la unidad.
  - e. Pulse <Esc> para guardar los cambios y salir del programa de configuración del sistema.
  - f. Pulse cualquier tecla para arrancar el equipo desde el CD.
2. Cuando aparezca la ventana **Programa de instalación de Windows 2000**, asegúrese de que esté seleccionada la opción. Para instalar Windows 2000, pulse <Intro>. A continuación, pulse <Intro>.
  3. Lea la información en la ventana **Contrato de licencia** y pulse <F8> para continuar.
  4. Cuando aparezca la ventana **Configuración de Windows 2000 Professional**, utilice las teclas de flecha para seleccionar la opción de partición de Windows 2000 que desee. A continuación, pulse la tecla de la opción de partición que haya elegido.
  5. Cuando vuelva a aparecer la ventana **Configuración de Windows 2000 Professional**, utilice las teclas de flecha para seleccionar el tipo de sistema de archivos que deba utilizar Windows 2000 y, a continuación, pulse sobre <Intro>.
  6. Vuelva a pulsar sobre <Intro> para reiniciar el equipo.
  7. Haga clic en **Siguiente** cuando aparezca la ventana **Éste es el Asistente para la instalación de Windows 2000**.
  8. Cuando aparezca la ventana **Configuración regional**, seleccione su región y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.
  9. Escriba su nombre y el de su empresa en la ventana **Personalice su software** y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.
  10. Escriba la clave de producto de Windows, que aparece impresa en la etiqueta de Microsoft en el equipo. A continuación, haga clic en **Siguiente**.
  11. Cuando aparezca la ventana **Nombre del equipo y contraseña del administrador**, escriba un nombre para el equipo y una contraseña, si es necesaria. A continuación, haga clic en **Siguiente**.
  12. Escriba la fecha, la hora y la zona horaria en la ventana **Valores de fecha y hora** y haga clic en **Siguiente**.
- Windows 2000 instalará los componentes y configurará el equipo.
13. Cuando aparezca la ventana **Finalización del Asistente para instalación de Windows 2000**, extraiga el CD de la unidad y, a continuación, haga clic en **Finalizar**.
- El equipo se reiniciará automáticamente.

## Activación del modo de hibernación

1. Pulse sobre el botón **Inicio**, apunte hacia **Configuración** y después pulse sobre **Panel de control**.
2. Haga doble clic en el icono **Administración de energía**.
3. Haga clic en la ficha **Hibernar**.
4. Asegúrese de que está seleccionada la opción **Habilitar compatibilidad con hibernación** y haga clic en **Aplicar**.
5. Pulse sobre **Aceptar** para cerrar el Panel de control.

---


[Regresar a la página de contenido](#)


[Regresar a la página de contenido](#)




## Guía del usuario de los sistemas Dell™ Latitude™ D600



● [Localización de información](#)

### Localización de información

 **NOTA:** Es posible que algunas funciones no estén disponibles para su equipo o en determinados países.

 **NOTA:** Su equipo puede incluir información adicional.

| ¿Qué busca?   | Encuéntrelo aquí  |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"><li>1 Un programa de diagnóstico para el equipo</li><li>1 Controladores para el equipo</li><li>1 Documentación del equipo</li><li>1 Documentación del dispositivo</li><li>1 Notebook System Software (NSS)</li></ul>  | <p><b>El CD Drivers and Utilities (también conocido como Resource CD)</b></p> <p>La documentación y los controladores ya están instalados en su equipo. Puede utilizar el CD para <a href="#">volver a instalar los controladores</a>, ejecutar los <a href="#">Dell Diagnostics</a> o acceder a la documentación.</p>  <p>Los archivos "readme" (léame) pueden estar incluidos en su CD para disponer de actualizaciones de última hora sobre los cambios técnicos del equipo o material de consulta destinado a los técnicos o usuarios avanzados.</p> <p><b>NOTA:</b> Los controladores y las actualizaciones de la documentación se pueden encontrar en <a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a>.</p> <p><b>NOTA:</b> El CD denominado <i>Drivers and Utilities</i> (Controladores y utilidades) es opcional y es posible que no se entregue con el equipo.</p> |
| <ul style="list-style-type: none"><li>1 Cómo instalar el equipo</li><li>1 Información básica sobre la solución de problemas</li><li>1 Cómo ejecutar los Dell Diagnostics</li><li>1 Cómo quitar e instalar componentes</li></ul>   | <p><b>Guía de referencia rápida</b></p>  <p><b>NOTA:</b> La <i>Guía de referencia rápida</i> es opcional y es posible que no se entregue con el equipo.</p> <p><b>NOTA:</b> Este documento está disponible en formato pdf en <a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a>.</p>  |
| <ul style="list-style-type: none"><li>1 Información sobre la garantía</li><li>1 Términos y condiciones (sólo en EE.UU.)</li><li>1 Instrucciones de seguridad</li><li>1 Información sobre normativas</li><li>1 Información sobre ergonomía</li><li>1 Acuerdo de licencia del usuario final</li></ul> | <p><b>Guía de información del producto Dell™</b></p>    |

|  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Cómo quitar y sustituir componentes</li> <li>1 Especificaciones</li> <li>1 Cómo configurar los valores del sistema</li> <li>1 Cómo solucionar problemas</li> </ul>  | <p><b>Guía del usuario</b></p> <p>Centro de ayuda y soporte técnico de Microsoft®Windows® XP</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Haga clic en el botón <b>Inicio</b> y, a continuación, haga clic en <b>Ayuda y soporte técnico</b>.</li> <li>2. Haga clic en <b>Guías del usuario y del sistema</b> y en <b>Guías del usuario</b>.</li> </ol> <p>La <i>Guía del usuario</i> también está disponible en el CD opcional denominado <i>Drivers and Utilities</i> (Controladores y utilidades).</p>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Etiqueta de servicio y código de servicio urgente</li> <li>1 Etiqueta de licencia de Microsoft Windows</li> </ul>   | <p><b>Etiqueta de servicio y licencia de Microsoft Windows</b></p> <p>Estas etiquetas están situadas en el panel inferior de su equipo.</p>  <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Utilice la etiqueta de servicio para identificar el equipo cuando utilice <a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a> o póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.</li> <li>1 Cuando se ponga en contacto con el soporte técnico, especifique el código de servicio urgente a fin de gestionar mejor su llamada.</li> </ol>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Soluciones: consejos y sugerencias para la solución de problemas, artículos de técnicos, cursos en línea y preguntas más frecuentes</li> <li>1 Comunidad: conversaciones en línea con otros clientes de Dell</li> <li>1 Actualizaciones: información de actualización para componentes, como la memoria, la unidad de disco duro y el sistema operativo</li> <li>1 Atención al cliente: información de contacto, llamada de servicio y estado de los pedidos, garantía e información de reparación</li> <li>1 Servicio y asistencia: historial de asistencia y estado de las llamadas de servicio, contrato de servicio, debates en línea con el personal de asistencia técnica</li> <li>1 Referencia: documentación del equipo, detalles en la configuración de mi equipo, especificaciones del producto y documentación técnica</li> <li>1 Descargas: controladores certificados, revisiones y actualizaciones de software</li> <li>1 Notebook System Software (NSS): si vuelve a instalar el sistema operativo del equipo, también debe volver a instalar la utilidad NSS. NSS proporciona actualizaciones importantes del sistema operativo y asistencia para las unidades de disquete de 3,5 pulgadas de Dell™, procesadores Intel® Pentium® M, unidades ópticas y dispositivos USB. La utilidad NSS es necesaria para el correcto funcionamiento de su equipo Dell. El software detecta automáticamente su equipo y sistema operativo e instala las actualizaciones apropiadas a su configuración.</li> </ul> | <p><b>Sitio web de Asistencia técnica de Dell: <a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a></b></p> <p><b>NOTA:</b> Seleccione su región para ver el sitio web de asistencia adecuado.</p> <p><b>NOTA:</b> Los clientes de empresas, instituciones gubernamentales y educativas también pueden utilizar el sitio web personalizado Dell Premier Support de <a href="http://premier.support.dell.com">premier.support.dell.com</a>. Es posible que este sitio web no esté disponible en todas las regiones.</p>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Procedimientos para utilizar Windows XP</li> <li>1 Documentación del equipo</li> <li>1 Documentación de dispositivos (por ejemplo, un módem)</li> </ul>   | <p><b>Centro de ayuda y soporte técnico de Windows</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Haga clic en el botón <b>Inicio</b> y, a continuación, haga clic en <b>Ayuda y soporte técnico</b>.</li> <li>2. Escriba una palabra o frase que describa el problema y, a continuación, haga clic en el icono de la flecha.</li> <li>3. Haga clic en el tema que describa el problema.</li> <li>4. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.</li> </ol>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Cómo reinstalar el sistema operativo</li> </ul>   | <p><b>CD del sistema operativo</b></p> <p>El sistema operativo ya está instalado en el equipo. Para volver a instalar su sistema operativo, utilice el CD del <i>sistema operativo</i>. Consulte la <i>Guía del usuario</i> de Latitude para obtener instrucciones.</p> <p>Si vuelve a instalar el sistema operativo, utilice el CD <i>Drivers and Utilities</i> para volver a instalar los controladores de los dispositivos incluidos en el equipo en el momento de su compra.</p>  <p>La <a href="#">clave del producto</a> del sistema operativo se encuentra en el equipo.</p> <p><b>NOTA:</b> El color de su CD varía según el sistema operativo que haya solicitado.</p> <p><b>NOTA:</b> El CD del <i>sistema operativo</i> es opcional, por lo que es posible que no se envíe con su equipo.</p> |

[Regresar a la página de contenido](#)



[Regresar a la página de contenido](#)

## Obtención de ayuda

Guía del usuario de los sistemas Dell™ Latitude™ D600

- [Soporte técnico](#)
  - [Problemas con su pedido](#)
  - [Información sobre productos](#)
  - [Devolución de artículos para su reparación en garantía o para la devolución de su importe](#)
  - [Antes de llamar](#)
  - [Cómo ponerse en contacto con Dell](#)
- 

## Soporte técnico

Si necesita ayuda con algún problema técnico, Dell está preparado para atenderle.



**PRECAUCIÓN:** si necesita quitar las cubiertas del equipo, compruebe primero que están desenchufados los cables de alimentación del equipo y del módem.

1. Complete los procedimientos descritos en "[Solución de problemas](#)".
2. Ejecute los [Dell Diagnostics](#).
3. Haga una copia de la [Lista de verificación de diagnósticos](#) y rellénela.
4. Utilice la amplia gama de servicios en línea de Dell disponibles en el sitio Web Dell Support, en la dirección ([support.dell.com](http://support.dell.com)) para obtener ayuda sobre la instalación y los procedimientos de solución de problemas.
5. Si los pasos descritos anteriormente no han resuelto el problema, póngase en contacto con Dell.

**NOTA:** llame al servicio de asistencia técnica desde un teléfono situado al lado del equipo o en éste para que puedan guiarle en los procedimientos necesarios.

**NOTA:** es posible que el sistema de código de servicio urgente de Dell no esté disponible en todos los países.

Cuando el sistema telefónico automatizado de Dell lo solicite, marque el código de servicio rápido para dirigir su llamada directamente al personal de servicio que corresponda. Si no tiene un código de servicio urgente, abra la carpeta **Dell Accessories** (Accesorios Dell), haga doble clic en el icono **Express Service Code** (Código de servicio rápido) y siga las instrucciones.

Para obtener instrucciones sobre el uso del servicio de asistencia técnica, consulte "[Servicio de asistencia técnica](#)".

**NOTA:** algunos de los servicios que se describen a continuación no siempre están disponibles en todos los lugares fuera de la parte continental de EE.UU. Póngase en contacto con su representante local de Dell para obtener información sobre su disponibilidad.

## Servicios en línea

Puede acceder al sitio web Dell | Support en la dirección [support.dell.com](http://support.dell.com). Seleccione su región en la página **WELCOME TO DELL SUPPORT** (Bienvenido al servicio de asistencia de Dell) y rellene los datos que se solicitan para acceder a las herramientas y a la información de la Ayuda.

Puede ponerse en contacto con Dell en las siguientes direcciones electrónicas:

- 1 Red mundial

[www.dell.com/](http://www.dell.com/)

[www.dell.com/ap/](http://www.dell.com/ap/) (únicamente para países asiáticos y del Pacífico)

[www.dell.com/jp](http://www.dell.com/jp/) (únicamente para Japón)

[www.euro.dell.com](http://www.euro.dell.com) (únicamente para Europa)

[www.dell.com/la/](http://www.dell.com/la/) (únicamente para países de Latinoamérica)

[www.dell.ca](http://www.dell.ca) (únicamente para Canadá)

- 1 FTP (File Transfer Protocol, Protocolo de transferencia de archivos) anónimo

[ftp.dell.com/](ftp://ftp.dell.com/)

Regístrese como usuario: `anonymous` (anónimo) y utilice su dirección de correo electrónico como contraseña.

- 1 Servicio electrónico de asistencia (Electronic Support Service)

mobile\_support@us.dell.com

support@us.dell.com

apsupport@dell.com (únicamente para países asiáticos y del Pacífico)

support.jp.dell.com (únicamente para Japón)

support.euro.dell.com (únicamente para Europa)

1 Electronic Quote Service (Servicio electrónico de cotizaciones)

sales@dell.com

apmarketing@dell.com (sólo para países asiáticos y del Pacífico)

sales\_canada@dell.com (únicamente para Canadá)

1 Electronic Information Service (Servicio electrónico de información)

info@dell.com

## Servicio AutoTech

El servicio de asistencia técnica automatizada de Dell, AutoTech, proporciona respuestas grabadas a las preguntas más frecuentes formuladas por los clientes de Dell acerca de sus equipos portátiles y de sobremesa.

Cuando llame a AutoTech, utilice un teléfono de tonos para seleccionar los temas correspondientes a sus preguntas.

El servicio AutoTech está disponible las 24 horas del día, los 7 días de la semana. También puede acceder a este servicio a través del servicio de asistencia técnica. Para obtener el número de teléfono al que debe llamar, consulte los [números de contacto](#) correspondientes a su zona.

## Servicio automatizado para averiguar el estado de un pedido

Para comprobar el estado de un pedido de cualquier producto Dell™ que haya solicitado, puede dirigirse a [support.dell.com](http://support.dell.com) o llamar al servicio automatizado de comprobación del estado de los pedidos. Un contestador automático le pedirá los datos necesarios para buscar el pedido e informarle sobre su estado. Para obtener el número de teléfono al que debe llamar, consulte los [números de contacto](#) correspondientes a su zona.

## Servicio de soporte técnico

Dell pone a su disposición un servicio de asistencia técnica, disponible las 24 horas del día y todos los días de la semana, para dar respuesta a todas sus preguntas sobre el hardware de Dell. Nuestro personal de asistencia técnica utiliza diagnósticos basados en los equipos para proporcionar respuestas rápidas y precisas.

Para ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica de Dell, consulte "[Asistencia técnica](#)" y después llame al número de teléfono correspondiente a su país incluido en la lista "[Cómo ponerse en contacto con Dell](#)".

---

## Problemas con su pedido

Si tiene algún problema con un pedido (por ejemplo, falta algún componente, hay componentes equivocados o la factura es incorrecta), póngase en contacto con el departamento de atención al cliente de Dell. Tenga a mano la factura o el albarán cuando haga la llamada. Para obtener el número de teléfono al que debe llamar, consulte los [números de contacto](#) correspondientes a su zona.

---

## Información sobre productos

Si necesita información sobre otros productos de Dell disponibles o si desea hacer un pedido, visite el sitio web de Dell en la dirección [www.dell.com](http://www.dell.com). Para saber el número de teléfono al que debe llamar para hablar con un especialista en ventas, consulte los [números de contacto](#) de su zona.

---

## Devolución de artículos para su reparación en garantía o para la devolución de su importe

Prepare todos los artículos que vaya a devolver, ya sea para su reparación bajo garantía o para que le devuelvan el importe, de la manera siguiente:

1. Llame a Dell para obtener un Número de autorización para devolución de material y anótelos de manera clara y destacada en el exterior de la caja.

Para obtener el número de teléfono al que debe llamar, consulte los [números de contacto](#) correspondientes a su zona.

2. Incluya una copia de la factura y una carta que describa la razón de la devolución.
3. Incluya una copia de la [Lista de verificación de diagnósticos](#) indicando las pruebas que ha ejecutado y todos los mensajes de error mostrados por los Dell Diagnostics.
4. Si la devolución es para obtener un crédito a cambio, incluya todos los accesorios correspondientes al artículo en devolución (cables de alimentación, disquetes de software, guías, etc.).
5. Embale el equipo que vaya a devolver en el embalaje original (o uno equivalente).

El usuario se responsabiliza de los gastos de envío. Asimismo, tiene la obligación de asegurar el producto devuelto y asumir el riesgo en caso de pérdida durante el envío a Dell. No se aceptará el envío de paquetes a portes debidos.

Cualquier devolución que no satisfaga los requisitos indicados no será aceptada por el departamento de recepción de Dell y le será devuelta.

## Antes de llamar

**NOTA:** tenga a mano el código de servicio rápido cuando llame. El código contribuirá a que el sistema telefónico automatizado de asistencia de Dell gestione con mayor eficacia su llamada.

Recuerde rellenar la [Lista de verificación de diagnósticos](#). Si es posible, encienda el equipo antes de llamar a Dell para obtener asistencia técnica y haga la llamada desde un teléfono situado cerca. Es posible que se le pida que escriba algunos comandos con el teclado, que proporcione información detallada durante las operaciones o que intente otros procedimientos para solucionar problemas que únicamente pueden realizarse con el equipo. Asegúrese de tener a mano la documentación del equipo.

 **PRECAUCIÓN:** antes de trabajar en el interior de su equipo, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la publicación [Guía de información del producto](#).


|  |
|--|
| <b>Lista de verificación de diagnósticos</b>   |
| Nombre:  |
| Fecha:   |
| Dirección:   |
| Teléfono:  |
| Etiqueta de servicio (código de barras en la parte posterior del equipo):  |
| Código de servicio urgente:  |
| Número de autorización para devolución de material (si le fue proporcionado por un técnico de asistencia de Dell):   |
| Sistema operativo y versión:   |
| Dispositivos:  |
| Tarjetas de expansión:   |
| ¿Está el equipo conectado a una red? Sí No   |
| Red, versión y adaptador de red:   |
| Programas y versiones:   |
| Consulte la documentación del sistema operativo para determinar el contenido de los archivos de inicio del sistema. Si el equipo está conectado a una impresora, imprima cada archivo. Si no, anote el contenido de cada uno antes de llamar a Dell. |
| Mensaje de error, código de sonido o código de diagnóstico:  |
| Descripción del problema y procedimientos de solución de problemas que haya realizado:   |

## Cómo ponerse en contacto con Dell

Para ponerse en contacto con Dell de forma electrónica, puede acceder a los siguientes sitios web:

- 1 [www.dell.com](http://www.dell.com)
- 1 [support.dell.com](http://support.dell.com) (asistencia técnica)
- 1 [premiersupport.dell.com](http://premiersupport.dell.com) (asistencia técnica para clientes del ámbito educativo, del gobierno, de sanidad y de negocios a mediana y a gran escala, incluidos clientes de las categorías Premier, Platinum y Gold)

Para obtener las direcciones web de su país, busque la sección correspondiente en la siguiente tabla.

 **NOTA:** Los números de teléfono gratuitos son para uso dentro del país para el que aparecen.

Cuando necesite ponerse en contacto con Dell, utilice las direcciones electrónicas, los números de teléfono y los códigos que se incluyen en la siguiente tabla. Si necesita ayuda para averiguar los códigos que debe utilizar, póngase en contacto con un operador de telefonía local o internacional.

|  |  |  |
|--|--|--|
|  |  |  |
|--|--|--|

| <b>País (Ciudad)<br/>Código del país<br/>Código de acceso<br/>internacional<br/>Código de la ciudad</b>                            | <b>Nombre del departamento o área de servicio,<br/>sitio web y dirección de correo electrónico</b>  | <b>Códigos de área,<br/>números locales y<br/>números de teléfono gratuitos</b> |
|--|---|---|
| <b>Alemania (Langen)</b><br><br>Código de acceso<br>internacional: 00<br><br>Código de país: 49<br><br>Código de ciudad: 6103      | Sitio web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>   |   |
|  | Correo electrónico: <a href="mailto:tech_support_central_europe@dell.com">tech_support_central_europe@dell.com</a>                                  |   |
|  | Asistencia técnica  | 06103 766-7200  |
|  | Atención al cliente para particulares y pequeñas empresas   | 0180-5-224400   |
|  | Atención al cliente para cuentas globales   | 06103 766-9570  |
|  | Atención al cliente para cuentas preferentes  | 06103 766-9420  |
|  | Atención al cliente para grandes cuentas  | 06103 766-9560  |
| <b>Anguilla</b>  | Atención al cliente para cuentas públicas   | 06103 766-9555  |
|  | Centralita  | 06103 766-7000  |
| <b>Antigua y Barbuda</b>   | Asistencia general  | gratuito: 800-335-0031  |
| <b>Antillas Neerlandesas</b>   | Asistencia general  | 1-800-805-5924  |
| <b>Argentina (Buenos Aires)</b><br><br>Código de acceso<br>internacional: 00<br><br>Código de país: 54<br><br>Código de ciudad: 11 | Sitio web: <a href="http://www.dell.com.ar">www.dell.com.ar</a>   |   |
|  | Correo electrónico: <a href="mailto:us_latin_services@dell.com">us_latin_services@dell.com</a>  |   |
|  | Correo electrónico para equipos portátiles y de sobremesa:<br><a href="mailto:la-techsupport@dell.com">la-techsupport@dell.com</a>                  |   |
|  | Correo electrónico para servidores y EMC:<br><a href="mailto:la_enterprise@dell.com">la_enterprise@dell.com</a>                                     |   |
|  | Atención al cliente   | gratuito: 0-800-444-0730  |
|  | Asistencia técnica  | gratuito: 0-800-444-0733  |
|  | Servicios de asistencia técnica   | gratuito: 0-800-444-0724  |
| <b>Aruba</b>   | Ventas  | 0-810-444-3355  |
| <b>Australia (Sydney)</b><br><br>Código de acceso<br>internacional: 0011<br><br>Código de país: 61<br><br>Código de ciudad: 2      | Asistencia general  | gratuito: 800-1578  |
|  | Correo electrónico (Australia): <a href="mailto:au_tech_support@dell.com">au_tech_support@dell.com</a>  |   |
|  | Correo electrónico (Nueva Zelanda): <a href="mailto:nz_tech_support@dell.com">nz_tech_support@dell.com</a>  |   |
|  | Particulares y pequeñas empresas  | 1-300-655-533   |
|  | Gobierno y empresas   | gratuito: 1-800-633-559   |
|  | División de cuentas preferentes (PAD)   | gratuito: 1-800-060-889   |
|  | Atención al cliente   | gratuito: 1-800-819-339   |
|  | Asistencia técnica (para equipos portátiles y de escritorio)  | gratuito: 1-300-655-533   |
|  | Asistencia técnica (para servidores y estaciones de trabajo)  | gratuito: 1-800-733-314   |
|  | Ventas corporativas   | gratuito: 1-800-808-385   |
| Ventas de transacciones  | gratuito: 1-800-808-312   |   |
| Fax  | gratuito: 1-800-818-341   |   |
| <b>Austria (Viena)</b><br><br>Código de acceso<br>internacional: 900<br><br>Código de país: 43<br><br>Código de ciudad: 1          | Sitio web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>   |   |
|  | Correo electrónico: <a href="mailto:tech_support_central_europe@dell.com">tech_support_central_europe@dell.com</a>                                  |   |
|  | Ventas a particulares y pequeñas empresas   | 0820 240 530 00   |
|  | Fax para particulares y pequeñas empresas   | 0820 240 530 49   |
|  | Atención al cliente para particulares y pequeñas empresas   | 0820 240 530 14   |
|  | Atención al cliente para cuentas preferentes y corporaciones  | 0820 240 530 16   |
|  | Asistencia técnica a particulares y pequeñas empresas   | 0820 240 530 14   |
|  | Asistencia técnica a cuentas preferentes y corporaciones  | 0660 8779   |
| <b>Bahamas</b>   | Centralita  | 0820 240 530 00   |
| <b>Barbados</b>  | Asistencia general  | gratuito: 1-866-278-6818  |
| <b>Bélgica (Bruselas)</b><br><br>Código de acceso<br>internacional: 00<br><br>Código de país: 32<br><br>Código de ciudad: 2        | Asistencia general  | 1-800-534-3066  |
|  | Sitio web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>   |   |
|  | Correo electrónico para clientes francófonos:<br><a href="http://support.euro.dell.com/be/fr/emaildell/">support.euro.dell.com/be/fr/emaildell/</a> |   |
|  | Asistencia técnica  | 02 481 92 88  |
|  | Fax de asistencia técnica   | 02 481 92 95  |
|  | Atención al cliente   | 02 713 15 .65   |
|  | Ventas corporativas   | 02 481 91 00  |
| Fax  | 02 481 92 99  |   |
| <b>Bermuda</b>   | Centralita  | 02 481 91 00  |
| <b>Bolivia</b>   | Asistencia general  | 1-800-342-0671  |
| <b>Brasil</b>  | Asistencia general  | gratuito: 800-10-0238   |
|  | Sitio web: <a href="http://www.dell.com/br">www.dell.com/br</a>   |   |

|  |  |                          |
|--|--|--------------------------|
| Código de acceso internacional: <b>00</b>                    | Atención al cliente, asistencia técnica  | 0800 90 3355             |
|  | Fax de asistencia técnica  | 51 481 5470              |
| Código de país: <b>55</b>                                    | Fax de atención al cliente   | 51 481 5480              |
| Código de ciudad: <b>51</b>                                  | Ventas   | 0800 90 3390             |
| <b>Brunei</b>  | Asistencia técnica al cliente (Penang, Malasia)  | 604 633 4966             |
|  | Atención al cliente (Penang, Malasia)  | 604 633 4949             |
| Código de país: <b>673</b>                                   | Ventas de transacciones (Penang, Malasia)  | 604 633 4955             |
| <b>Canadá (North York, Ontario)</b>                          | Estado de pedidos en línea: <a href="http://www.dell.ca/ostatus">www.dell.ca/ostatus</a>                               |                          |
|  | AutoTech (asistencia técnica automatizada)   | gratuito: 1-800-247-9362 |
|  | Atención al cliente (ventas a particulares y pequeñas empresas)  | gratuito: 1-800-847-4096 |
|  | Atención al cliente para empresas medianas y grandes, y del gobierno   | gratuito: 1-800-326-9463 |
|  | Asistencia técnica (ventas a particulares y pequeñas empresas)   | gratuito: 1-800-847-4096 |
|  | Asistencia técnica para empresas medianas y grandes, y del gobierno  | gratuito: 1-800-387-5757 |
|  | Ventas (particulares y pequeñas empresas)  | gratuito: 1-800-387-5752 |
|  | Ventas (pequeñas y medianas empresas, instituciones gubernamentales)   | gratuito: 1-800-387-5755 |
| Ventas de piezas de repuesto & Ventas de servicios ampliados | <b>1 866 440 3355</b>  |                          |
| <b>Colombia</b>  | Asistencia general   | 980-9-15-3978            |
| <b>Corea (Seúl)</b>  | Asistencia técnica   | gratuito: 080-200-3800   |
|  | Ventas   | gratuito: 080-200-3600   |
|  | Atención al cliente (Penang, Malasia)  | 604 633 4949             |
|  | Fax  | 2194-6202                |
|  | Centralita   | 2194-6000                |
| Código de acceso internacional: <b>001</b>                   | Asistencia técnica (componentes electrónicos y accesorios)   | gratuito: 080-200-3801   |
| Código de país: <b>82</b>                                    |  |                          |
| Código de ciudad: <b>2</b>                                   |  |                          |
| <b>Costa Rica</b>  | Asistencia general   | 0800-012-0435            |
| <b>Chile (Santiago)</b>                                      |  |                          |
| Código de país: <b>56</b>                                    | Atención al cliente, asistencia técnica y ventas   | gratuito: 1230-020-4823  |
| Código de ciudad: <b>2</b>                                   |  |                          |
| <b>China (Xiamén)</b>  | Sitio web de asistencia técnica: <a href="http://support.dell.com.cn">support.dell.com.cn</a>                          |                          |
|  | Correo electrónico de asistencia técnica: <a href="mailto:cn_support@dell.com">cn_support@dell.com</a>                 |                          |
|  | Correo electrónico de atención al cliente: <a href="mailto:customer_cn@dell.com">customer_cn@dell.com</a>              |                          |
|  | Fax de asistencia técnica  | 592 818 1350             |
|  | Asistencia técnica (Dell™ Dimension™ e Inspiron™)  | gratuito: 800 858 2969   |
|  | Asistencia técnica (OptiPlex™, Latitude™ y Dell Precision™)  | gratuito: 800 858 0950   |
|  | Asistencia técnica (servidores y almacenamiento)   | gratuito: 800 858 0960   |
|  | Asistencia técnica (proyectores, PDA, conmutadores, enrutadores y otros)   | gratuito: 800 858 2920   |
|  | Asistencia técnica (impresoras)  | gratuito: 800 858 2311   |
|  | Atención al cliente  | gratuito: 800 858 2060   |
|  | Fax de atención al cliente   | 592 818 1308             |
|  | Particulares y pequeñas empresas   | gratuito: 800 858 2222   |
|  | División de cuentas preferentes  | gratuito: 800 858 2557   |
|  | Grandes cuentas corporativas GPC   | gratuito: 800 858 2055   |
|  | Grandes cuentas corporativas y cuentas principales   | gratuito: 800 858 2628   |
|  | Grandes cuentas corporativas del norte   | gratuito: 800 858 2999   |
|  | Grandes cuentas corporativas del norte y del ámbito educativo  | gratuito: 800 858 2955   |
|  | Grandes cuentas corporativas del este  | gratuito: 800 858 2020   |
|  | Grandes cuentas corporativas del este y del ámbito educativo   | gratuito: 800 858 2669   |
|  | Grandes cuentas corporativas del grupo de cola   | sin cargo: 800 858 2572  |
|  | Grandes cuentas corporativas del sur   | gratuito: 800 858 2355   |
| Grandes cuentas corporativas del oeste                       | gratuito: 800 858 2811   |                          |
| Grandes cuentas corporativas de diferentes partes            | gratuito: 800 858 2621   |                          |
| <b>Dinamarca (Copenhague)</b>                                | Sitio web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>  |                          |
|  | Correo electrónico: <a href="mailto:support.euro.dell.com/dk/da/emaildell/">support.euro.dell.com/dk/da/emaildell/</a> |                          |
|  | Asistencia técnica   | 7023 0182                |
|  | Atención al cliente (relacional)   | 7023 0184                |
|  | Atención al cliente para particulares y pequeñas empresas  | 3287 5505                |
| Código de acceso internacional: <b>00</b>                    | Centralita (relacional)  | 3287 1200                |

|  |  |  |
|--|--|--|
| Código de país: 45   | Fax de la centralita (relacional)  | 3287 1201  |
|  | Centralita (particulares y pequeñas empresas)  | 3287 5000  |
|  | Fax de la centralita (particulares y pequeñas empresas)  | 3287 5001  |
| <b>Dominica</b>  | Asistencia general   | gratuito: 1-866-278-6821                               |
| <b>Ecuador</b>   | Asistencia general   | gratuito: 999-119                                      |
| <b>EE.UU. (Austin, Texas)</b><br>Código de acceso internacional: 011<br>Código de país: 1                              | Servicio automatizado para averiguar el estado de un pedido  | gratuito: 1-800-433-9014                               |
|  | AutoTech (para equipos portátiles y de escritorio)   | gratuito: 1-800-247-9362                               |
|  | <b>Cliente (particulares y oficinas domésticas)</b>  |  |
|  | Asistencia técnica   | gratuito: 1-800-624-9896                               |
|  | Atención al cliente  | gratuito: 1-800-624-9897                               |
|  | Servicio y asistencia DellNet™   | gratuito: 1-877-DellNet<br>(1-877-335-5638)            |
|  | Clientes del programa de compra para empleados (EPP [Employee Purchase Program])                                       | gratuito: 1-800-695-8133                               |
|  | Sitio web de servicios financieros: <a href="http://www.dellfinancialservices.com">www.dellfinancialservices.com</a>   |  |
|  | Servicios financieros (alquiler y préstamos)   | gratuito: 1-877-577-3355                               |
|  | Servicios financieros (cuentas preferentes de Dell [DPA, Dell Preferred Accounts])                                     | gratuito: 1-800-283-2210                               |
|  | <b>Empresas</b>  |  |
|  | <b>Atención al cliente y asistencia técnica</b>  |  |
|  | Clientes del programa de compra para empleados (EPP [Employee Purchase Program])                                       | gratuito: 1-800-695-8133                               |
|  | Asistencia técnica para impresoras y proyectores   | gratuito: 1-877-459-7298                               |
|  | <b>Público (gobierno y centros educativos y sanitarios)</b>  |  |
|  | <b>Atención al cliente y asistencia técnica</b>  |  |
|  | Clientes del programa de compra para empleados (EPP [Employee Purchase Program])                                       | gratuito: 1-800-234-1490                               |
|  | Ventas de Dell   | gratuito: 1-800-289-3355<br>o gratuito: 1-800-879-3355 |
|  | Dell Outlet Store (equipos Dell restaurados)   | gratuito: 1-888-798-7561                               |
|  | Venta de software y periféricos  | gratuito: 1-800-671-3355                               |
|  | Venta de piezas de repuesto  | gratuito: 1-800-357-3355                               |
|  | Venta de servicios y garantías ampliados   | gratuito: 1-800-247-4618                               |
|  | Fax  | gratuito: 1-800-727-8320                               |
| Servicios de Dell para personas sordas, con discapacidades auditivas o del habla                                       | gratuito: 1-877-DELLTTY<br>(1-877-335-5889)  |  |
| <b>El Salvador</b>   | Asistencia general   | 01-899-753-0777  |
| <b>Eslovaquia (Praga)</b><br>Código de acceso internacional: 00<br>Código de país: 421                                 | Sitio web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>  |  |
|  | Correo electrónico: <a href="mailto:czech_dell@dell.com">czech_dell@dell.com</a>                                       |  |
|  | Asistencia técnica   | 02 5441 5727   |
|  | Atención al cliente  | 420 22537 2707   |
|  | Fax  | 02 5441 8328   |
|  | Fax de asistencia técnica  | 02 5441 8328   |
|  | Centralita (ventas)  | 02 5441 7585   |
| <b>España (Madrid)</b><br>Código de acceso internacional: 00<br>Código de país: 34<br>Código de ciudad: 91             | Sitio web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>  |  |
|  | Correo electrónico: <a href="mailto:support.euro.dell.com/es/es/emaildell/">support.euro.dell.com/es/es/emaildell/</a> |  |
|  | <b>Particulares y pequeñas empresas</b>  |  |
|  | Asistencia técnica   | 902 100 130  |
|  | Atención al cliente  | 902 118 540  |
|  | Ventas   | 902 118 541  |
|  | Centralita   | 902 118 541  |
|  | Fax  | 902 118 539  |
|  | <b>Corporativa</b>   |  |
|  | Asistencia técnica   | 902 100 130  |
|  | Atención al cliente  | 902 115 236  |
|  | Centralita   | 91 722 92 00   |
| Fax  | 91 722 95 83   |  |
| <b>Finlandia (Helsinki)</b>  | Sitio web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>  |  |
| Correo electrónico: <a href="mailto:support.euro.dell.com/fi/fi/emaildell/">support.euro.dell.com/fi/fi/emaildell/</a> |  |  |

|  |  |                          |
|--|--|--------------------------|
| Código de acceso internacional: 990            | Asistencia técnica   | 09 253 313 60            |
| Código de país: 358                            | Atención al cliente  | 09 253 313 38            |
|  | Fax  | 09 253 313 99            |
| Código de ciudad: 9                            | Centralita   | 09 253 313 00            |
| <b>Francia (París) (Montpellier)</b>           | Sitio web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>  |                          |
|  | Correo electrónico: <a href="mailto:support.euro.dell.com/fr/fr/emaildell/">support.euro.dell.com/fr/fr/emaildell/</a> |                          |
|  | <b>Particulares y pequeñas empresas</b>  |                          |
|  | Asistencia técnica   | 0825 387 270             |
|  | Atención al cliente  | 0825 823 833             |
|  | Centralita   | 0825 004 700             |
|  | Centralita (llamadas desde fuera de Francia)   | 04 99 75 40 00           |
|  | Ventas   | 0825 004 700             |
|  | Fax  | 0825 004 701             |
|  | Fax (llamadas desde fuera de Francia)  | 04 99 75 40 01           |
|  | <b>Corporativa</b>   |                          |
|  | Asistencia técnica   | 0825 004 719             |
|  | Atención al cliente  | 0825 338 339             |
|  | Centralita   | 01 55 94 71 00           |
| Ventas   | 01 55 94 71 00   |                          |
| Fax  | 01 55 94 71 01   |                          |
| <b>Granada</b>                                 | Asistencia general   | gratuito: 1-866-540-3355 |
| <b>Grecia</b>                                  | Sitio web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>  |                          |
|  | Correo electrónico: <a href="mailto:support.euro.dell.com/gr/en/emaildell/">support.euro.dell.com/gr/en/emaildell/</a> |                          |
|  | Asistencia técnica   | 00800-44 14 95 18        |
|  | Asistencia técnica Gold Service  | 00800-44 14 00 83        |
|  | Centralita   | 2108129810               |
|  | Centralita para Gold Service   | 2108129811               |
|  | Ventas   | 2108129800               |
| Fax  | 2108129812   |                          |
| <b>Guatemala</b>                               | Asistencia general   | 1-800-999-0136           |
| <b>Guayana</b>                                 | Asistencia general   | gratuito: 1-877-270-4609 |
| <b>Hong Kong</b>                               | Sitio web: <a href="http://support.ap.dell.com">support.ap.dell.com</a>  |                          |
|  | Correo electrónico de asistencia técnica: <a href="mailto:apsupport@dell.com">apsupport@dell.com</a>                   |                          |
|  | Asistencia técnica (Dimension e Inspiron)  | 2969 3188                |
|  | Asistencia técnica (OptiPlex, Latitude y Dell Precision)   | 2969 3191                |
|  | Asistencia técnica (PowerApp™, PowerEdge™, PowerConnect™ y PowerVault™)  | 2969 3196                |
|  | Atención al cliente  | 3416 0910                |
|  | Cuentas corporativas grandes   | 3416 0907                |
|  | Programas globales para clientes   | 3416 0908                |
|  | División de la mediana empresa   | 3416 0912                |
| División de la pequeña empresa y la particular | 2969 3105  |                          |
| <b>India</b>                                   | Asistencia técnica   | 1600 33 8045             |
|  | Ventas (Grandes cuentas corporativas)  | 1600 33 8044             |
|  | Ventas (Particulares y Pequeña empresa)  | 1600 33 8046             |
| <b>Irlanda (Cherrywood)</b>                    | Sitio web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>  |                          |
|  | Correo electrónico: <a href="mailto:dell_direct_support@dell.com">dell_direct_support@dell.com</a>                     |                          |
|  | Asistencia técnica   | 1850 543 543             |
|  | Asistencia técnica en el Reino Unido (sólo para llamadas dentro del Reino Unido)                                       | 0870 908 0800            |
|  | Atención al cliente (particulares)   | 01 204 4014              |
|  | Atención al cliente para pequeñas empresas   | 01 204 4014              |
|  | Atención al cliente en el Reino Unido (sólo para llamadas dentro del Reino Unido)                                      | 0870 906 0010            |
|  | Atención al cliente para corporaciones   | 1850 200 982             |
|  | Atención al cliente en el Reino Unido (sólo para llamadas dentro del Reino Unido)                                      | 0870 907 4499            |
|  | Ventas para Irlanda  | 01 204 4444              |
|  | Ventas en el Reino Unido (sólo para llamadas dentro del Reino Unido)   | 0870 907 4000            |
| Fax/Fax de ventas                              | 01 204 0103  |                          |

|  |  |                                |
|--|--|--------------------------------|
|  | Centralita   | 01 204 4444                    |
| <b>Islas Caimán</b>  | Asistencia general   | 1-800-805-7541                 |
| <b>Islas Turks y Caicos</b>  | Asistencia general   | gratuito: 1-866-540-3355       |
| <b>Islas Vírgenes Americanas</b>   | Asistencia general   | 1-877-673-3355                 |
| <b>Islas Vírgenes Británicas</b>   | Asistencia general   | gratuito: 1-866-278-6820       |
| <b>Italia (Milán)</b><br>Código de acceso internacional: 00<br>Código de país: 39<br>Código de ciudad: 02    | Sitio web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>  |                                |
|  | Correo electrónico: <a href="mailto:support.euro.dell.com/it/it/emailldell/">support.euro.dell.com/it/it/emailldell/</a> |                                |
|  | <b>Particulares y pequeñas empresas</b>  |                                |
|  | Asistencia técnica   | 02 577 826 90                  |
|  | Atención al cliente  | 02 696 821 14                  |
|  | Fax  | 02 696 821 13                  |
|  | Centralita   | 02 696 821 12                  |
|  | <b>Corporativa</b>   |                                |
|  | Asistencia técnica   | 02 577 826 90                  |
|  | Atención al cliente  | 02 577 825 55                  |
| Fax  | 02 575 035 30  |                                |
| Centralita   | 02 577 821   |                                |
| <b>Jamaica</b>   | Asistencia general (sólo para dentro de Jamaica)   | 1-800-682-3639                 |
| <b>Japón (Kawasaki)</b><br>Código de acceso internacional: 001<br>Código de país: 81<br>Código de ciudad: 44 | Sitio web: <a href="http://support.jp.dell.com">support.jp.dell.com</a>  |                                |
|  | Asistencia técnica (servidores)  | gratuito: 0120-198-498         |
|  | Asistencia técnica fuera de Japón (servidores)   | 81-44-556-4162                 |
|  | Asistencia técnica (Dimension e Inspiron)  | gratuito: 0120-198-226         |
|  | Asistencia técnica fuera de Japón (Dimension e Inspiron)   | 81-44-520-1435                 |
|  | Asistencia técnica (Dell Precision, OptiPlex y Latitude)   | gratuito: 0120-198-433         |
|  | Asistencia técnica fuera de Japón (Dell Precision, OptiPlex y Latitude)  | 81-44-556-3894                 |
|  | Asistencia técnica (PDA, proyectores, impresoras, enrutadores)   | gratuito: 0120-981-690         |
|  | Asistencia técnica fuera de Japón (PDA, proyectores, impresoras, enrutadores)  | 81-44-556-3468                 |
|  | Servicio Faxbox  | 044-556-3490                   |
|  | Servicio de pedidos automatizado las 24 horas del día  | 044-556-3801                   |
|  | Atención al cliente  | 044-556-4240                   |
|  | División de ventas corporativas (hasta 400 empleados)  | 044-556-1465                   |
|  | Ventas de la división de cuentas preferentes (más de 400 empleados)  | 044-556-3433                   |
|  | Ventas de grandes cuentas corporativas (más de 3.500 empleados)  | 044-556-3430                   |
| Ventas al sector público (agencias del Estado, instituciones educativas y médicas)                           | 044-556-1469   |                                |
| Cuentas globales de Japón  | 044-556-3469   |                                |
| Usuario individual   | 044-556-1760   |                                |
| Centralita   | 044-556-4300   |                                |
| <b>Latinoamérica</b>   | Asistencia técnica al cliente (Austin, Texas, EE.UU.)  | 512 728-4093                   |
|  | Atención al cliente (Austin, Texas, EE.UU.)  | 512 728-3619                   |
|  | Fax (Asistencia técnica y Servicio al cliente) (Austin, Texas, EE.UU.)   | 512 728-3883                   |
|  | Ventas (Austin, Texas, EE.UU.)   | 512 728-4397                   |
|  | Fax de ventas (Austin, Texas, EE.UU.)  | 512 728-4600<br>o 512 728-3772 |
| <b>Luxemburgo</b><br>Código de acceso internacional: 00<br>Código de país: 352                               | Sitio web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>  |                                |
|  | Correo electrónico: <a href="mailto:tech_be@dell.com">tech_be@dell.com</a>   |                                |
|  | Asistencia técnica (Bruselas, Bélgica)   | 3420808075                     |
|  | Ventas a particulares y pequeñas empresas (Bruselas, Bélgica)  | gratuito: 080016884            |
|  | Ventas a corporaciones (Bruselas, Bélgica)   | 02 481 91 00                   |
|  | Atención al cliente (Bruselas, Bélgica)  | 02 481 91 19                   |
|  | Fax (Bruselas, Bélgica)  | 02 481 92 99                   |
| Centralita (Bruselas, Bélgica)   | 02 481 91 00   |                                |
| <b>Macao</b><br>Código de país: 853  | Asistencia técnica   | gratuito: 0800 105             |
|  | Servicio al cliente (Xiamen, China)  | 34 160 910                     |
|  | Ventas de transacción (Xiamen, China)  | 29115693                       |
| <b>Malasia (Penang)</b><br>Código de acceso internacional: 00  | Sitio web: <a href="http://support.ap.dell.com">support.ap.dell.com</a>  |                                |
|  | Asistencia técnica (Dell Precision, OptiPlex y Latitude)   | gratuito: 1 800 88 0193        |
|  | Asistencia técnica (Dimension, Inspiron, y componentes electrónicos y accesorios)  | gratuito: 1 800 88 1306        |



|   |  |   |
|---|--|---|
| Código de país: 60                                | Asistencia técnica (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect y PowerVault)  | gratuito: 1800 88 1386                                    |
|   | Servicio al cliente (Penang, Malasia)  | 04 633 4949   |
| Código de ciudad: 4                               | Ventas de transacciones  | gratuito: 1 800 888 202                                   |
|   | Ventas corporativas  | gratuito: 1 800 888 213                                   |
| <b>México</b>                                     | Asistencia técnica al cliente  | 001-877-384-8979<br>o 001-877-269-3383                    |
|   | Ventas   | 50-81-8800<br>o 01-800-888-3355                           |
|   | Atención al cliente  | 001-877-384-8979<br>o 001-877-269-3383                    |
|   | Principal  | 50-81-8800<br>o 01-800-888-3355                           |
|   |  |   |
| Código de acceso internacional: 00                |  |   |
| Código de país: 52                                |  |   |
| <b>Montserrat</b>                                 | Asistencia general   | gratuito: 1-866-278-6822                                  |
| <b>Nicaragua</b>                                  | Asistencia general   | 001-800-220-1006  |
| <b>Noruega (Lysaker)</b>                          | Sitio web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>  |   |
|   | Correo electrónico: <a href="mailto:support.euro.dell.com/no/no/emaildell/">support.euro.dell.com/no/no/emaildell/</a> |   |
|   | Asistencia técnica   | 671 16882   |
|   | Atención relacional al cliente   | 671 17575   |
|   | Atención al cliente para particulares y pequeñas empresas  | 23162298  |
|   | Centralita   | 671 16800   |
| Código de acceso internacional: 00                |  |   |
| Código de país: 47                                | Centralita de fax  | 671 16865   |
| <b>Nueva Zelanda</b>                              | Correo electrónico (Nueva Zelanda): <a href="mailto:nz_tech_support@dell.com">nz_tech_support@dell.com</a>             |   |
|   | Correo electrónico (Australia): <a href="mailto:au_tech_support@dell.com">au_tech_support@dell.com</a>                 |   |
|   | Asistencia técnica (para equipos portátiles y de sobremesa)  | gratuito: 0800 446 255                                    |
|   | Asistencia técnica (para servidores y estaciones de trabajo)   | gratuito: 0800 443 563                                    |
|   | Particulares y pequeñas empresas   | 0800 446 255  |
|   | Gobierno y empresas  | 0800 444 617  |
|   | Ventas   | 0800 441 567  |
| Código de acceso internacional: 00                |  |   |
| Código de país: 64                                | Fax  | 0800 441 566  |
| <b>Países Bajos (Amsterdam)</b>                   | Sitio web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>  |   |
|   | Asistencia técnica   | 020 674 45 00   |
|   | Fax de asistencia técnica  | 020 674 47 66   |
|   | Atención al cliente para particulares y pequeñas empresas  | 020 674 42 00   |
|   | Atención relacional al cliente   | 020 674 4325  |
|   | Ventas a particulares y pequeñas empresas  | 020 674 55 00   |
|   | Ventas relacionales  | 020 674 50 00   |
|   | Ventas por fax a particulares y pequeñas empresas  | 020 674 47 75   |
|   | Fax para ventas relacionales   | 020 674 47 50   |
|   | Centralita   | 020 674 50 00   |
| Código de acceso internacional: 00                |  |   |
| Código de país: 31                                | Fax de la centralita   | 020 674 47 50   |
| Código de ciudad: 20                              |  |   |
| <b>Países del sureste asiático y del Pacífico</b> | Asistencia técnica, atención al cliente y ventas (Penang, Malasia)   | 604 633 4810  |
| <b>Panamá</b>                                     | Asistencia general   | 001-800-507-0962  |
| <b>Perú</b>                                       | Asistencia general   | 0800-50-669   |
| <b>Polonia (Varsovia)</b>                         | Sitio web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>  |   |
|   | Correo electrónico: <a href="mailto:pl_support_tech@dell.com">pl_support_tech@dell.com</a>                             |   |
|   | Teléfono de atención al cliente  | 57 95 700   |
|   | Atención al cliente  | 57 95 999   |
|   | Ventas   | 57 95 999   |
|   | Fax de atención al cliente   | 57 95 806   |
| Código de acceso internacional: 011               |  |   |
| Código de país: 48                                | Fax de la recepción  | 57 95 998   |
| Código de ciudad: 22                              | Centralita   | 57 95 999   |
| <b>Portugal</b>                                   | Sitio web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>  |   |
|   | Correo electrónico: <a href="mailto:support.euro.dell.com/pt/en/emaildell/">support.euro.dell.com/pt/en/emaildell/</a> |   |
|   | Asistencia técnica   | 707200149   |
|   | Atención al cliente  | 800 300 413   |
| Código de acceso internacional: 00                |  |   |
| Código de país: 351                               | Ventas   | 800 300 410 ó 800 300 411 ó 800 300 412<br>ó 21 422 07 10 |

|   |   |                          |
|---|---|--------------------------|
|   | Fax   | 21 424 01 12             |
| <b>Puerto Rico</b>  | Asistencia general  | 1-800-805-7545           |
| <b>Reino Unido (Bracknell)</b><br>Código de acceso internacional: 00<br>Código de país: 44<br>Código de ciudad: 1344    | Sitio web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>   |                          |
|   | Sitio web de atención al cliente: <a href="http://support.euro.dell.com/uk/en/ECare/Form/Home.asp">support.euro.dell.com/uk/en/ECare/Form/Home.asp</a>              |                          |
|   | Correo electrónico: <a href="mailto:dell_direct_support@dell.com">dell_direct_support@dell.com</a>  |                          |
|   | Asistencia técnica (cuentas preferentes, corporativas o PAD, para más de 1000 empleados)  | 0870 908 0500            |
|   | Asistencia técnica (directa y general)  | 0870 908 0800            |
|   | Atención al cliente para cuentas globales   | 01344 373 186            |
|   | Atención al cliente para particulares y pequeñas empresas   | 0870 906 0010            |
|   | Atención al cliente para corporaciones  | 01344 373 185            |
|   | Atención al cliente para cuentas preferentes (de 500 a 5.000 empleados)   | 0870 906 0010            |
|   | Atención al cliente para el gobierno central  | 01344 373 193            |
|   | Atención al cliente para gobiernos locales y centros educativos   | 01344 373 199            |
|   | Atención al cliente para temas de salud   | 01344 373 194            |
|   | Ventas a particulares y pequeñas empresas   | 0870 907 4000            |
|   | Ventas corporativas y al sector público   | 01344 860 456            |
|   | Fax para particulares y pequeñas empresas   | 0870 907 4006            |
| <b>República Checa (Praga)</b><br>Código de acceso internacional: 00<br>Código de país: 420                             | Sitio web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>   |                          |
|   | Correo electrónico: <a href="mailto:czech_dell@dell.com">czech_dell@dell.com</a>  |                          |
|   | Asistencia técnica  | 22537 2727               |
|   | Atención al cliente   | 22537 2707               |
|   | Fax   | 22537 2714               |
|   | Fax de asistencia técnica   | 22537 2728               |
| <b>República Dominicana</b>   | Centralita  | 22537 2711               |
|   | Asistencia general  | 1-800-148-0530           |
| <b>Singapur (Singapur)</b><br>Código de acceso internacional: 005<br>Código de país: 65                                 | Sitio web: <a href="http://support.ap.dell.com">support.ap.dell.com</a>   |                          |
|   | Asistencia técnica (Dimension, Inspiron, y componentes electrónicos y accesorios)   | gratuito: 1800 394 7430  |
|   | Asistencia técnica (OptiPlex, Latitude y Dell Precision)  | gratuito: 1800 394 7488  |
|   | Asistencia técnica (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect y PowerVault)   | gratuito: 1800 394 7478  |
|   | Atención al cliente (Penang, Malasia)   | 604 633 4949             |
|   | Ventas de transacciones   | gratuito: 1 800 394 7412 |
| <b>St. Kitts y Nevis</b>  | Ventas corporativas   | gratuito: 1 800 394 7419 |
|   | Asistencia general  | gratuito: 1-877-441-4731 |
| <b>St. Lucia</b>  | Asistencia general  | 1-800-882-1521           |
| <b>St. Vicente y las Granadinas</b>   | Asistencia general  | gratuito: 1-877-270-4609 |
| <b>Sudáfrica (Johanesburgo)</b><br>Código de acceso internacional: 09/091<br>Código de país: 27<br>Código de ciudad: 11 | Sitio web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>   |                          |
|   | Correo electrónico: <a href="mailto:dell_za_support@dell.com">dell_za_support@dell.com</a>  |                          |
|   | Gold Queue  | 011 709 7713             |
|   | Asistencia técnica  | 011 709 7710             |
|   | Atención al cliente   | 011 709 7707             |
|   | Ventas  | 011 709 7700             |
|   | Fax   | 011 706 0495             |
| Centralita  | 011 709 7700  |                          |
| <b>Suecia (Upplands Vasby)</b><br>Código de acceso internacional: 00<br>Código de país: 46<br>Código de ciudad: 8       | Sitio web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>   |                          |
|   | Correo electrónico: <a href="mailto:support.euro.dell.com/se/sv/emaildell/">support.euro.dell.com/se/sv/emaildell/</a>  |                          |
|   | Asistencia técnica  | 08 590 05 199            |
|   | Atención relacional al cliente  | 08 590 05 642            |
|   | Atención al cliente para particulares y pequeñas empresas   | 08 587 70 527            |
|   | Soporte para el programa de compra para empleados (EPP [Employee Purchase Program])   | 20 140 14 44             |
|   | Fax de asistencia técnica   | 08 590 05 594            |
| <b>Suiza (Ginebra)</b><br>Código de acceso internacional: 00  | Ventas  | 08 590 05 185            |
|   | Sitio web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>   |                          |
|   | Correo electrónico: <a href="mailto:Tech_support_central_Europe@dell.com">Tech_support_central_Europe@dell.com</a>  |                          |
|   | Correo electrónico para clientes HSB y corporativos francófonos: <a href="mailto:support.euro.dell.com/ch/fr/emaildell/">support.euro.dell.com/ch/fr/emaildell/</a> |                          |
|   | Asistencia técnica a particulares y pequeñas empresas   | 0844 811 411             |

|                                     |   |                            |
|-------------------------------------|---|----------------------------|
| Código de país: 41                  | Asistencia técnica (corporaciones)  | 0844 822 844               |
|                                     | Atención al cliente para particulares y pequeñas empresas   | 0848 802 202               |
| Código de ciudad: 22                | Atención al cliente para corporaciones  | 0848 821 721               |
|                                     | Fax   | 022 799 01 90              |
|                                     | Centralita  | 022 799 01 01              |
| <b>Tailandia</b>                    | Sitio web: <a href="http://support.ap.dell.com">support.ap.dell.com</a>                               |                            |
|                                     | Asistencia técnica (OptiPlex, Latitude y Dell Precision)  | gratuito: 1800 0060 07     |
| Código de acceso internacional: 001 | Asistencia técnica (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect y PowerVault)                                   | gratuito: 1800 0600 09     |
|                                     | Atención al cliente (Penang, Malasia)   | 604 633 4949               |
| Código de país: 66                  | Ventas corporativas   | gratuito: 1800 006 009     |
|                                     | Ventas de transacciones   | gratuito: 1800 006 006     |
| <b>Taiwán</b>                       | Sitio web: <a href="http://support.ap.dell.com">support.ap.dell.com</a>                               |                            |
|                                     | Correo electrónico: <a href="mailto:ap_support@dell.com">ap_support@dell.com</a>                      |                            |
| Código de acceso internacional: 002 | Asistencia técnica (OptiPlex, Latitude, Inspiron, Dimension, y componentes electrónicos y accesorios) | gratuito: 00801 86 1011    |
|                                     | Asistencia técnica (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect y PowerVault)                                   | gratuito: 00801 60 1256    |
| Código de país: 886                 | Ventas de transacciones   | gratuito: 00801 65 1228    |
|                                     | Ventas corporativas   | gratuito: 00801 651 227    |
| <b>Trinidad y Tobago</b>            | Asistencia general  | 1-800-805-8035             |
| <b>Uruguay</b>                      | Asistencia general  | gratuito: 000-413-598-2521 |
| <b>Venezuela</b>                    | Asistencia general  | 8001-3605                  |

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

## Glosario

### Guía del usuario de los sistemas Dell™ Latitude™ D600

Los términos de este glosario se incluyen sólo con fines informativos y puede que no describan las funciones incluidas con su equipo en particular.

---

#### A

**Acceso directo:** icono que proporciona un acceso rápido a programas, archivos, carpetas y unidades que se utilizan con frecuencia. Cuando sitúa un acceso directo en el escritorio de Windows y pulsa dos veces sobre el icono, puede abrir la carpeta o el archivo correspondiente sin necesidad de buscarlo. Los iconos de acceso directo no cambian la ubicación de los archivos. Si elimina un acceso directo, el archivo original no se ve afectado. Además, también puede cambiar el nombre de un icono de acceso directo.

**ACPI** (Advanced Configuration and Power Interface [interfaz avanzada de configuración y energía]): utilidad del sistema operativo Microsoft® Windows® que puede configurarse para poner un equipo en el modo de espera o de hibernación a fin de consumir lo menos posible de la energía asignada a cada dispositivo conectado al equipo.

**Adaptador de red:** chip que proporciona capacidades de red. Un equipo puede incluir un adaptador de red en la placa base o una tarjeta PC que contenga dicho adaptador. A un adaptador de red también se le conoce como **NIC** (Network Interface Controller [Controlador de interfaz de red]).

**AGP** (Accelerated Graphics Port [puerto para gráficos acelerados]): puerto dedicado para gráficos que permite utilizar la memoria del sistema en tareas relacionadas con vídeo. El AGP produce una imagen de vídeo uniforme y de color verdadero gracias a una interfaz más rápida entre los circuitos de vídeo y la memoria del equipo.

**Apagado:** proceso mediante el cual se cierran ventanas y programas, se sale del sistema operativo y se apaga el equipo. Si apaga el equipo antes de completar este procedimiento de cierre, pueden perderse datos.

**APR** (Advanced Port Replicator [replicador de puertos avanzado]): dispositivo de acoplamiento que permite utilizar fácilmente dispositivos externos, como un teclado, un ratón o un monitor externo, con el equipo portátil.

**Archivo de ayuda:** archivo que contiene información descriptiva o instructiva sobre un producto. Algunos archivos de ayuda están asociados con un programa específico, por ejemplo, *Ayuda* en Microsoft Word. Otros archivos de ayuda funcionan como fuentes de consulta independientes. Los archivos de ayuda suelen tener una extensión de nombre de archivo **.hlp** o **.chm**.

**Archivo léame:** archivo de texto incluido con un paquete de software o con un producto de hardware. Normalmente, los archivos "readme" (léame) proporcionan información sobre la instalación y describen mejoras o correcciones del producto que aún no se han incluido en la documentación.

**Área de notificación:** sección de la barra de tareas de Windows que contiene los iconos que proporcionan acceso rápido a los programas y a las utilidades del equipo, como el reloj, el control de volumen y el estado de la impresora. También se conoce como *bandeja del sistema*.

**ASF** (Alert Standards Format [formato de estándares de alerta]): estándar para definir un mecanismo de notificación de alertas de hardware y software a una consola de administración. ASF está diseñado para ser independiente de la plataforma y del sistema operativo.

**Asignación de memoria:** el proceso por el cual el equipo asigna direcciones de memoria a ubicaciones físicas durante el inicio. Los dispositivos y el software pueden identificar entonces la información a la que accede el microprocesador.

---

#### B

**Bandeja del sistema:** consulte *área de notificación*.

**Batería:** fuente de energía interna que se utiliza para trabajar con equipos portátiles cuando no están conectados a un enchufe eléctrico mediante un adaptador de corriente alterna.

**BIOS** (Basic Input/Output System [sistema básico de entrada/salida]): programa (o utilidad) que sirve de interfaz entre el hardware del equipo y el sistema operativo. Si no sabe cómo afectan los valores de configuración al equipo, no cambie los de este programa. También se conoce como el programa *Configuración del sistema*.

**Bit:** la unidad más pequeña de datos que interpreta el equipo.

**Bluetooth™:** tecnología inalámbrica estándar para dispositivos interconectados de corto alcance (9 m) que permite que los dispositivos activados se reconozcan entre sí automáticamente.

**bps** (bits per second [bits por segundo]): unidad estándar para medir la velocidad de transmisión de datos.

**BTU** (British Thermal Unit [unidad térmica británica]): medición de la salida de calor.

**Bus local:** bus de datos que proporciona un rápido procesamiento para los dispositivos que se comunican con el microprocesador.

**Bus:** ruta de comunicación entre los componentes del equipo.

**Byte:** unidad básica de almacenamiento de datos utilizada por el equipo. Generalmente, un byte es igual a 8 bits.

---

#### C

**C:** Celsius; sistema de medición de temperatura según el cual 0° es el punto de congelación y 100° el de ebullición del agua.

**CA** (alternating current [corriente alterna]): forma de electricidad que suministra alimentación al equipo cuando enchufa el cable de alimentación del adaptador de CA a un enchufe eléctrico.

**Caché:** mecanismo de almacenamiento de alta velocidad especial que puede ser una sección reservada de la memoria principal o un dispositivo de almacenamiento de alta velocidad independiente. La memoria caché mejora la eficiencia de muchas operaciones del microprocesador.

Caché L1: memoria caché principal almacenada dentro del microprocesador.

Caché L2: memoria caché secundaria que puede ser externa respecto al microprocesador o incorporada dentro de su arquitectura.

**Carné:** documento internacional para aduanas que facilita las importaciones temporales a países extranjeros. También conocido como *pasaporte para mercancías*.

**Carpeta:** término usado para describir el espacio de una unidad o de un disco en el que los archivos se organizan y agrupan. Los archivos de una carpeta se pueden ver y ordenar de varias formas, por ejemplo, alfabéticamente, por fecha o por tamaño.

**CD iniciable:** CD que puede utilizar para iniciar el equipo. Asegúrese de que tiene un CD o disco de inicio disponible por si se daña la unidad de disco duro o por si el equipo tiene un virus. El CD *Drivers and Utilities* o el CD Resource (CD de Recursos) es de inicio.

**CD** (Compact Disc [disco compacto]): medio de almacenamiento óptico, usado habitualmente para programas de sonido y de software.

**CD-R** (CD Recordable [disco compacto grabable]): una versión de CD que se puede grabar. Los datos se pueden grabar solamente una vez en un CD-R. Una vez grabado, no es posible borrar los datos ni escribir sobre ellos.

**CD-RW** (CD Rewritable [disco compacto reescribible]): una versión de CD que se puede grabar muchas veces. En un disco CD-RW se pueden escribir datos y después se pueden borrar y volver a escribir otros.

**COA** (Certificate of Authenticity [Certificado de autenticidad]): código alfanumérico de Windows incluido en una pegatina del equipo. Puede que necesite el COA para completar la instalación del sistema operativo o para volverlo a instalar. También se denomina *clave de producto* o *identificación de producto*.

**Código de servicio rápido:** código numérico incluido en un adhesivo del equipo Dell™. Use el código de servicio urgente cuando llame a Dell para solicitar asistencia. Es posible que el código de servicio urgente no esté disponible en algunos países.

**Compartimento modular:** compartimento que admite dispositivos como unidades ópticas, una segunda batería o un módulo Dell TravelLite™.

**Conector DIN:** conector redondo, de seis patas, que cumple los estándares DIN (Deutsche Industrie-Norm); normalmente se utiliza para conectar cables PS/2 de teclado o de ratón.

**Conector paralelo:** puerto de E/S que se suele utilizar para conectar una impresora en paralelo al ordenador. También se conoce como *puerto LPT*.

**Conector serie:** puerto de E/S que se utiliza con frecuencia para conectar dispositivos al equipo, por ejemplo, un handheld digital o una cámara digital.

**Controlador (Driver):** software que permite al sistema operativo controlar un dispositivo, por ejemplo, una impresora. Muchos dispositivos no funcionan correctamente si no se ha instalado el controlador adecuado en el equipo.

**Controlador de dispositivos:** consulte *controlador*.

**Controlador de vídeo:** circuitos de una tarjeta de vídeo o de la placa base (en equipos con controlador de vídeo integrado) que proporcionan al equipo las capacidades de vídeo, junto con el monitor.

**Controlador:** chip que controla la transferencia de datos entre el microprocesador y la memoria, o entre el microprocesador y los dispositivos.

**Copia de seguridad:** copia de un programa o archivo de datos en un disco, cinta, CD o en la unidad de disco duro. Como medida de precaución, debería realizar periódicamente copias de seguridad de los archivos de datos de la unidad de disco duro.

**Creación de bandas de disco:** técnica que permite extender los datos por varias unidades de disco duro. Esta técnica puede acelerar las operaciones de recuperación de datos del almacenamiento en disco. Normalmente, los equipos que utilizan las bandas de disco permiten al usuario seleccionar el tamaño de la unidad de datos o la anchura de la banda.

**CRIMM** (Continuity Rambus In-line Memory Module [módulo de memoria en línea de continuidad Rambus]): un módulo especial que no dispone de chips de memoria y se usa para rellenar ranuras RIMM sin ocupar.

**Cursor:** marcador de pantalla que indica dónde tendrá lugar la siguiente acción que se ejecute con el teclado, la superficie táctil o el ratón. Suele ser una línea continua parpadeante, un carácter de subrayado o una pequeña flecha.

---

## D

**DDR SDRAM** (Double-Data-Rate SDRAM [memoria SDRAM de velocidad de transferencia de datos doble]): tipo de memoria SDRAM que duplica el ciclo de ráfaga de los datos, lo que mejora el rendimiento del sistema.

**Dirección de E/S:** dirección de la memoria RAM asociada con un dispositivo específico (como un conector serie, un conector paralelo o una ranura de expansión) y que permite al microprocesador comunicarse con dicho dispositivo.

**Dirección de memoria:** ubicación específica de la RAM en la que se almacenan datos temporalmente.

**Disco iniciable:** disco que puede utilizar para iniciar el equipo. Asegúrese de que tiene un CD o disco de inicio disponible por si se daña la unidad de disco duro o por si el equipo tiene un virus.

**Disipador de calor:** placa de metal existente en algunos microprocesadores que ayuda a disipar el calor.

**Dispositivo de acoplamiento:** consulte *APR*.

**Dispositivo:** hardware, por ejemplo una unidad de disco, una impresora o un teclado instalados o conectados al equipo.

**DMA:** (Direct Memory Access [Acceso directo a la memoria]). Canal que permite que se realicen ciertos tipos de transferencia de datos entre la memoria RAM y un dispositivo sin la intervención del microprocesador.

**DMTF** (Distributed Management Task Force): grupo de trabajo de administración distribuida; consorcio de compañías de hardware y software que desarrollan estándares de administración para entornos de escritorio, red, empresa e Internet distribuidos.

**Dominio:** grupo de equipos, programas y dispositivos de una red que se administran como una unidad con reglas y procedimientos comunes y para que lo utilice un grupo de usuarios específico. Un usuario inicia una sesión en el dominio o accede a sus recursos.

**DRAM** (Dynamic Random-Access Memory [memoria dinámica de acceso aleatorio]): memoria que almacena información en circuitos integrados que contienen condensadores.

**DSL:** (Digital Subscriber Line [Línea de abonado digital]). Tecnología que proporciona una conexión a Internet constante y de alta velocidad a través de una línea de teléfono analógica.

**Duración de la batería:** el período (en años) durante el que la batería de un equipo portátil se puede agotar y recargar.

**DVD+RW** (DVD Rewritable [disco versátil digital reescribible]): una versión de DVD que se puede grabar muchas veces. En un disco DVD-RW se pueden escribir datos y después se pueden borrar y volver a escribir otros (la tecnología DVD+RW es diferente a la tecnología DVD-RW).

**DVD** (Digital Versatile Disc [disco versátil digital]): disco que se utiliza generalmente para almacenar películas. Los DVD son de dos caras, mientras que los CD son de una sola cara. Las unidades de DVD también pueden leer la mayoría de los dispositivos de CD.

**DVI** (Digital Video Interface [interfaz de vídeo digital]): estándar para la transmisión digital entre un equipo y una pantalla de vídeo digital; el adaptador DVI se extiende a través de los gráficos integrados del equipo.

---

## E

**ECC** (Error Checking and Correction [verificación y corrección de errores]): tipo de memoria que incluye circuitos especiales para probar la exactitud de los datos a medida que entran en la memoria y salen de la misma.

**ECP** (Extended Capabilities Port [puerto de capacidades extendidas]): diseño de conector paralelo que proporciona una mejor transmisión bidireccional de datos. Similar a EPP, ECP utiliza acceso directo a la memoria para transferir datos y, con frecuencia, mejora el rendimiento.

**Editor de texto:** programa que se utiliza para crear y modificar archivos que sólo contienen texto; por ejemplo, el Bloc de notas de Windows utiliza un editor de texto. Los editores de textos no suelen ofrecer la funcionalidad de ajuste de palabra o de formato (la opción para subrayar, cambiar fuentes, etc.).

**EIDE** (Enhanced Integrated Device Electronics [electrónica mejorada de dispositivos integrados]): versión mejorada de la interfaz IDE para unidades de disco duro y de CD.

**EMI** (Electromagnetic Interference [interferencia electromagnética]): interferencia eléctrica causada por la radiación electromagnética.

**ENERGY STAR®:** requisitos de la Agencia de protección medioambiental (Environmental Protection Agency) que hacen disminuir el consumo general de electricidad.

**EPP** (Enhanced Parallel Port [puerto paralelo mejorado]): diseño de conector paralelo que permite la transmisión bidireccional de los datos.

**ESD** (Electrostatic Discharge [descarga electrostática]): descarga rápida de electricidad estática. La ESD puede dañar los circuitos integrados del ordenador y del equipo de comunicaciones.

**Etiqueta de servicio:** etiqueta de código de barras del equipo que lo identifica cuando se accede al sitio web de asistencia técnica de Dell en [support.dell.com](http://support.dell.com) o cuando se llama a Dell para solicitar asistencia técnica o atención al cliente.

---

## F

**Fahrenheit:** escala de medición de temperatura según la cual 32° es el punto de congelación y 212° el de ebullición del agua.

**FCC** (Federal Communications Commission [Comisión federal de comunicaciones]): agencia de Estados Unidos responsable de hacer cumplir las regulaciones en materia de comunicaciones que determinan la cantidad de radiación que pueden emitir los ordenadores y otros equipos electrónicos.

**Formatear:** proceso que prepara una unidad o un disco para el almacenamiento de archivos. Cuando se formatea una unidad o un disco, la información existente se pierde.

**Frecuencia de actualización:** frecuencia, medida en Hz, con la que se recargan las líneas horizontales de la pantalla (a veces también se denomina *frecuencia vertical*). Cuanto mayor sea la frecuencia de actualización, menor será el parpadeo de vídeo perceptible por el ojo humano.

**FSB** (Front Side Bus [bus frontal]): trayectoria de datos e interfaz física entre el microprocesador y la memoria RAM.

**FTP** (File Transfer Protocol [Protocolo de transferencia de archivos]): protocolo estándar de Internet usado para intercambiar archivos entre equipos conectados a Internet.

---

## G

**G:** gravedad; medida de peso y fuerza.

**GB:** gigabyte; medida de almacenamiento de datos equivalente a 1024 megabytes (1.073.741.824 bytes). Cuando se refiere al almacenamiento en unidades de disco duro, normalmente se redondea a 1.000.000.000 bytes.

**GHz:** gigahercio; medida de frecuencia equivalente a mil millones de Hz o a mil MHz. Las velocidades de los microprocesadores, buses e interfaces del equipo

se miden generalmente en GHz.

**GUI** (Graphical User Interface [interfaz gráfica de usuario]): software que interactúa con el usuario por medio de menús, ventanas e iconos. La mayoría de los programas que funcionan en los sistemas operativos Windows son GUI.

---

## H

**HTML** (Hypertext Markup Language [Lenguaje de marcas de hipertexto]): conjunto de códigos insertados en una página web de Internet que se va a mostrar en un explorador Internet.

**HTTP** (Hypertext Transfer Protocol [Protocolo de transferencia de hipertexto]): protocolo utilizado para intercambiar archivos entre ordenadores conectados a Internet.

**Hz**: hertzio; unidad de medida de frecuencia que equivale a 1 ciclo por segundo. Los equipos y dispositivos electrónicos suelen medirse en kilohercios (kHz), megahercios (MHz), gigahercios (GHz) o terahercios (THz).

---

## I

**I/O** (Input/Output [entrada/salida]): operación o dispositivo que introduce o extrae datos del ordenador. Los teclados e impresoras son dispositivos de E/S.

**IC** (Industry Canada): organismo regulador canadiense responsable de la normativa sobre emisiones de equipos electrónicos, muy similar a FCC en Estados Unidos.

**IC** (Integrated Circuit [circuito integrado]): lámina semiconductor o chip en el que se integran miles o millones de pequeños componentes electrónicos para utilizarse en equipos informáticos, de audio y de vídeo.

**IDE** (Integrated Device Electronics [electrónica de dispositivos integrados]): interfaz para dispositivos de almacenamiento masivo en los que el controlador está integrado en la unidad de disco duro o en la unidad de CD.

**IEEE 1394** (Institute of Electrical and Electronics Engineers, Inc.): bus serie de alto rendimiento que se utiliza para conectar dispositivos compatibles con IEEE 1394, como cámaras digitales y reproductores de DVD, al ordenador.

**Integrados**: normalmente se refiere a componentes que se encuentran físicamente en la placa base del equipo. También se denominan *incorporados*.

**IRQ** (Interrupt Request [petición de interrupción]): una trayectoria electrónica asignada a un dispositivo específico de modo que éste pueda comunicarse con el microprocesador. Cada conexión de un dispositivo debe tener asignado un número de IRQ. Aunque dos dispositivos pueden compartir la misma asignación de IRQ, no pueden utilizarse simultáneamente.

**ISP** (Internet Service Provider [proveedor de servicios de Internet]): compañía que proporciona acceso a su servidor host para conectarse directamente a Internet, enviar y recibir mensajes de correo electrónico y visitar sitios web. El ISP normalmente proporciona un paquete de software, un nombre de usuario y números de teléfono de acceso por una cuota determinada.

---

## K

**Kb**: kilobit; unidad de datos igual a 1024 bits. Una medida de la capacidad de los circuitos integrados de memoria.

**KB**: kilobyte; unidad de datos equivalente a 1024 bytes; con frecuencia se habla de 1000 bytes para hacer referencia a un kilobyte.

**kHz**: kilohercio; medida de frecuencia equivalente a 1000 Hz.

---

## L

**LAN** (Local Area Network [red de área local]): red de equipos que abarca una pequeña área. Habitualmente una LAN comprende un edificio o unos cuantos edificios próximos entre sí. Una LAN puede conectarse a otra situada a cualquier distancia a través de líneas telefónicas y ondas de radio para formar una WAN (Wide Area Network [red de área ancha]).

**LCD** (Liquid Crystal Display [pantalla de cristal líquido]): tecnología utilizada en las pantallas de los equipos portátiles.

**LED** (Light-Emitting Diode [diodo emisor de luz]): componente electrónico que emite luz para indicar el estado del equipo.

**LPT** (Line print terminal [terminal de impresión de línea]): nombre que recibe una conexión en paralelo a una impresora o a otro dispositivo paralelo.

---

## M

**MB/s** (megabytes per second [megabytes por segundo]): un millón de bytes por segundo. Esta medida se utiliza normalmente en la frecuencia de transferencia de datos.

**Mb**: megabit; medida de la capacidad de los chips de memoria equivalente a 1024 KB.

**MB**: megabyte; medida de almacenamiento de datos equivalente a 1.048.576 bytes. 1 MB equivale a 1024 KB. Cuando se refiere al almacenamiento en la unidad de disco duro, el término a menudo se redondea a 1,000,000 de bytes.

**Mbps** (megabits per second [megabits por segundo]): un millón de bits por segundo. Esta medida suele utilizarse para velocidades de transmisión de redes y módems.

**Memoria de vídeo:** memoria formada por chips de memoria dedicados a funciones de vídeo. Generalmente, la memoria de vídeo es más rápida que la memoria del sistema. La cantidad de memoria de vídeo instalada afecta principalmente al número de colores que un programa puede mostrar.

**Memoria:** área de almacenamiento de datos temporal del interior del equipo. Puesto que los datos de la memoria no son permanentes, es recomendable guardar con frecuencia los archivos mientras se trabaja con ellos y guardarlos siempre antes de apagar el equipo. El equipo puede contener diferentes formas de memoria; por ejemplo, RAM, ROM y memoria de vídeo. A menudo la palabra memoria se utiliza como sinónimo de la RAM.

**Método abreviado de teclado:** comando que requiere que se pulsen simultáneamente varias teclas. También se conoce como *combinación de teclas*.

**MHz:** megahercio; medida de frecuencia equivalente a 1 millón de ciclos por segundo. Las velocidades de los microprocesadores, buses e interfaces del equipo se miden a menudo en MHz.

**Microprocesador:** chip computacional que interpreta y ejecuta las instrucciones de los programas. A veces, al microprocesador se le llama procesador o CPU (Central Processing Unit [unidad central de proceso]).

**Módem:** dispositivo que permite que el ordenador se comunique con otros ordenadores mediante líneas telefónicas analógicas. Existen tres tipos de módem: externo, tarjeta PC e interno. Generalmente, el módem se utiliza para conectarse a Internet e intercambiar mensajes de correo electrónico.

**Modo de espera:** modo de administración de energía que cierra todas las operaciones innecesarias del equipo para ahorrar energía.

**Modo de gráficos:** modo de vídeo que puede definirse en términos de  $x$  píxeles horizontales por  $y$  píxeles verticales por  $z$  colores. Los modos de gráficos pueden mostrar una variedad ilimitada de formas y fuentes.

**Modo de hibernación:** modo de administración de energía que guarda todo en memoria en un espacio reservado del disco duro y apaga el equipo. Cuando se reinicia el equipo, se recupera automáticamente la información de la memoria que se guardó en el disco duro.

**Modo de pantalla dual:** configuración de la pantalla que permite utilizar un segundo monitor como extensión de la pantalla. También se conoce como *modo de pantalla extendida*.

**Modo de pantalla extendida:** configuración de la pantalla que permite utilizar un segundo monitor como extensión de la misma. También se conoce como *modo de pantalla dual*.

**Modo de vídeo:** modo que describe la forma en que se muestran el texto y los gráficos en un monitor. El software con gráficos, como los sistemas operativos Windows, funciona en modos de vídeo que pueden definirse en términos de  $x$  píxeles horizontales por  $y$  píxeles verticales por  $z$  colores. El software de caracteres, como los editores de texto, funciona en modos de vídeo que pueden definirse en términos de  $x$  columnas por  $y$  filas de caracteres.

**Módulo de memoria:** pequeña tarjeta de circuito impreso que contiene chips de memoria y se conecta a la tarjeta del sistema.

**Módulo de viaje:** dispositivo de plástico diseñado para acoplarse en el interior del compartimento modular y reducir el peso del equipo.

**Monitor:** dispositivo de alta resolución similar a un televisor que muestra la salida del equipo.

**ms** (milisegundo): medida de tiempo que equivale a una milésima de segundo. Los tiempos de acceso de los dispositivos de almacenamiento se miden a menudo en milisegundos.

---

## N

**NIC:** consulte *adaptador de red*.

**ns** (nanosegundo): medida de tiempo que equivale a una milmillonésima de segundo.

**NVRAM** (Nonvolatile Random Access Memory [memoria no volátil de acceso aleatorio]): tipo de memoria que almacena datos cuando el ordenador está apagado o pierde la fuente de energía externa. La memoria NVRAM se usa para mantener la información de configuración del equipo, por ejemplo la fecha, la hora y otras opciones de configuración del sistema que se pueden definir.

---

## P

**Panel de control:** utilidad de Windows que permite modificar la configuración del sistema operativo y del hardware, por ejemplo, la configuración de la pantalla.

**Papel tapiz:** diseño o imagen de fondo en el escritorio de Windows. El papel tapiz se puede cambiar mediante el Panel de control de Windows. También puede digitalizar su fotografía favorita y utilizarla como papel tapiz.

**Partición:** área física de almacenamiento en la unidad de disco duro que está asignada a una o más áreas lógicas de almacenamiento conocidas como unidades lógicas. Cada partición puede contener varias unidades lógicas.

**PCI** (peripheral component interconnect [Interconexión de componentes periférico]): PCI es un bus local que admite rutas de datos de 32 y 64 bits, lo que proporciona una ruta de datos de alta velocidad entre el microprocesador y dispositivos como el vídeo, las unidades y las redes.

**PCMCIA** (Personal Computer Memory Card International Association [Asociación internacional de fabricantes de tarjetas de memoria para equipos personales]): organización que establece los estándares para las tarjetas PC.

**PIN** (Personal Identification Number [número de identificación personal]): secuencia de números y letras usada para impedir el acceso no autorizado a las redes de equipos y a otros sistemas seguros.

**PIO** (programmed input/output [Entrada/salida programada]): método de transferencia de datos entre dos dispositivos a través del microprocesador como parte de la ruta de datos.

**píxel:** punto en la pantalla del monitor. Los píxeles están ordenados en hileras y columnas para crear una imagen. La resolución de vídeo (por ejemplo, 800 x 600) se expresa como el número de píxeles en dirección horizontal por el número de píxeles en dirección vertical.



**Placa base:** tarjeta de circuitos principal del equipo. También conocida como *tarjeta maestra*.

**Plug-and-Play:** Capacidad del ordenador para configurar automáticamente los dispositivos. La característica Plug and Play permite la instalación y configuración automáticas, y proporciona compatibilidad con el hardware existente si el BIOS, el sistema operativo y todos los dispositivos también son compatibles con Plug and Play.

**POST** (power-on self-test [Autopueba de encendido]): programas de diagnóstico, cargados automáticamente por la BIOS, que llevan a cabo pruebas básicas en los principales componentes del ordenador, como la memoria, los discos duros y vídeo. Si no se detecta ningún problema durante la POST, el equipo continúa el inicio.

**Programa de Configuración del sistema:** utilidad que sirve de interfaz entre el hardware del equipo y el sistema operativo. Permite establecer las opciones que puede seleccionar el usuario en el BIOS, como la fecha y la hora o la contraseña del sistema. Si no sabe cómo afectan los valores de configuración al equipo, no cambie los de este programa.

**Programa de instalación:** programa que se utiliza para instalar y configurar hardware y software. El programa **setup.exe** o **install.exe** se incluye con la mayoría de paquetes de software de Windows. El programa de instalación y el programa de configuración del sistema son distintos.

**Programa:** cualquier software que procese datos, incluidos hojas de cálculo, procesadores de textos, bases de datos y paquetes de juegos. Los programas requieren un sistema operativo para su ejecución.

**Protector contra sobrevoltajes:** evita que los picos de tensión, como los que ocurren durante una tormenta eléctrica, entren en el equipo a través del enchufe eléctrico. Los protectores contra sobrevoltajes no protegen de rayos o disminuciones excesivas de tensión mayores del 20 por ciento por debajo del nivel normal de tensión en la línea de CA.

Las conexiones de red no están protegidas por los protectores contra sobrevoltajes. Desconecte siempre el cable del conector de red durante una tormenta con aparato eléctrico.

**Protegido contra escritura:** archivos o dispositivos que no se pueden modificar. Utilice la protección contra escritura si desea impedir que se cambien o se destruyan los datos. Para proteger contra escritura un disco flexible de 3,5 pulgadas, deslice su lengüeta de protección hacia la posición abierta.

**PS/2:** Personal System/2: tipo de conector al que se conecta un teclado, ratón o teclado numérico compatibles con PS/2.

**PXE** (pre-boot execution environment [entorno de ejecución previo al inicio]): estándar WFM (Wired for Management) que permite configurar e iniciar remotamente equipos en red sin sistema operativo.

---

## R

**RAID** (redundant array of independent disks [arreglo redundante de discos independientes]): sistema de dos o más unidades que funcionan conjuntamente a fin de aumentar el rendimiento y la tolerancia a fallos. Las unidades RAID se utilizan normalmente en servidores y equipos de tecnología avanzada.

Los tres niveles RAID más comunes son 0, 3 y 5:

- 1 **Nivel 0:** proporciona bandas de datos pero no redundancia. El nivel 0 mejora el rendimiento pero no ofrece tolerancia a fallos.
- 1 **Nivel 3:** igual que el Nivel 0, pero además reserva una unidad dedicada para datos de corrección de errores, proporcionando buen rendimiento y cierto nivel de tolerancia de fallas.
- 1 **Nivel 5:** proporciona bandas de datos a nivel de byte y también información de corrección de errores de banda, con lo que se obtiene un rendimiento excelente y una buena tolerancia de fallas.

**RAM** (Random Access Memory [memoria de acceso aleatorio]): área principal de almacenamiento temporal para instrucciones de programas y datos. La información almacenada en la RAM se pierde cuando se apaga el equipo.

**Ranura de expansión:** conector de la placa base de algunos equipos en el que se inserta una tarjeta de expansión que la conecta al bus del sistema.

**Ratón:** dispositivo apuntador que controla el movimiento del cursor en la pantalla. Normalmente el ratón se desliza sobre una superficie dura y plana para mover el puntero o cursor en la pantalla.

**Reproductor de CD:** Software que se utiliza para reproducir discos compactos de música. El reproductor de discos compactos muestra una ventana con botones que se utilizan para reproducir un CD.

**Reproductor de DVD:** software que se utiliza para ver películas en DVD. El reproductor de DVD muestra una ventana con botones que se utiliza para ver una película.

**Resolución de vídeo:** consulte *resolución*.

**Resolución:** nitidez y claridad de imagen que proporciona una impresora o que presenta un monitor. Cuanto más alta es la resolución, más nítida es la imagen.

**RFI** (Radio Frequency Intereference [interferencia de radiofrecuencia]): interferencia que se genera en radiofrecuencias comunes, de 10 KHz a 100.000 MHz. Las radiofrecuencias están en el extremo más bajo del espectro de frecuencia electromagnética y tienen más posibilidades de ser objeto de interferencias que las radiaciones de frecuencia más alta, como las de infrarrojos y luz.

**ROM** (Read Only Memory [memoria de sólo lectura]): memoria que almacena datos y programas que el ordenador no puede eliminar ni escribir. La memoria ROM, a diferencia de la RAM, conserva su contenido incluso después de que se apague el equipo. Algunos programas esenciales para el funcionamiento del equipo residen en la memoria ROM.

**RPM** (Revolutions Per Minute [Revoluciones por minuto]): número de revoluciones que se producen por minuto. La velocidad de la unidad de disco duro a menudo se mide en r.p.m.

**RTC** (Real Time Clock [reloj de tiempo real]): reloj alimentado a batería de la placa base que conserva la fecha y la hora después de apagar el equipo.

**RTCST** (Real Time Clock Reset [restablecimiento del reloj de tiempo real]): puente de la placa base de algunos equipos que se puede utilizar a menudo para solucionar problemas.

---

## S

**S/PDIF** (Sony/Philips Digital Interface [Interfaz digital de Sony/Philips]): formato de archivo de transferencia de audio que permite la transferencia de audio de un archivo a otro sin necesidad de convertirlo a un formato análogo, lo que podría ir en detrimento de la calidad del archivo.

**ScanDisk**: utilidad de Microsoft que comprueba los archivos, las carpetas y la superficie del disco duro en busca de errores. ScanDisk a menudo se ejecuta cuando se reinicia el equipo después de haber dejado de responder.

**SDRAM** (Synchronous Dynamic Random-Access Memory [memoria dinámica sincrónica de acceso aleatorio]): tipo de DRAM sincronizada con la velocidad de reloj óptima del microprocesador.

**Secuencia de inicio**: especifica el orden de los dispositivos desde los que intenta iniciarse el equipo.

**Sensor de infrarrojos**: puerto que permite la transmisión de datos entre el equipo y los dispositivos compatibles con infrarrojos sin utilizar una conexión de cable.

**Software antivirus**: programa diseñado para identificar, aislar y eliminar virus del equipo.

**Software**: cualquier elemento que se puede almacenar electrónicamente, por ejemplo archivos o programas.

**Sólo de lectura**: datos o archivos que se pueden ver, pero no se pueden modificar ni eliminar. Un archivo puede tener un tipo de acceso de sólo lectura si:

- 1 Reside en un disco CD o DVD protegido físicamente contra escritura.
- 1 Se encuentra en un directorio de una red y el administrador del sistema ha asignado derechos de sólo lectura a usuarios específicos.

**SVGA** (Super-Video Graphics Array [súper arreglo de gráficos de vídeo]): estándar de vídeo para tarjetas y controladores. Las resoluciones SVGA más comunes son 800 x 600 y 1024 x 768.

El número de colores y la resolución que puede mostrar un programa depende de las capacidades del monitor, del dispositivo de vídeo y de sus controladores, y de la cantidad de memoria de vídeo instalada en el ordenador.

**S-vídeo y salida de TV**: conector que se utiliza para conectar una TV o un dispositivo de audio digital al ordenador.

**SXGA+** (super-extended graphics array plus [super arreglo de gráficos ampliados]): estándar de vídeo para tarjetas y controladores que admite resoluciones de hasta 1400 x 1050.

**SXGA** (super-extended graphics array [super arreglo de gráficos ampliados]): estándar de vídeo para tarjetas y controladores que admite resoluciones de hasta 1280 x 1024.

---

## T

**TAPI** (Telephony Application Programming Interface [interfaz de programación de aplicaciones de telefonía]): permite a los programas de Windows funcionar con una gran variedad de dispositivos de telefonía, incluidos los de voz, datos, fax, vídeo, etc.

**Tarjeta de expansión**: tarjeta de circuito impreso que se instala en una ranura de expansión en la placa base de algunos equipos para ampliar su capacidad. Pueden ser, entre otras, tarjetas de vídeo, de módem o de sonido.

**Tarjeta PC extendida**: tarjeta PC que sobresale del borde de la ranura para tarjetas PC cuando se instala.



**AVISO**: retire siempre la tarjeta PC extendida antes de embalar el equipo o si se lo va a llevar de viaje. Si algo golpea el extremo expuesto de la tarjeta PC, la placa base puede resultar dañada.



**NOTA**: si el equipo tiene dos conectores para tarjeta PC, instale siempre las tarjetas PC extendidas en el superior.

**Tarjeta PC**: tarjeta de E/S extraíble que cumple el estándar PCMCIA. Algunos de los tipos más habituales de tarjetas PC son los módems y los adaptadores de red.

**Tarjeta smart**: tarjeta que tiene incrustados un microprocesador y un chip de memoria. Las tarjetas smart se pueden usar para autenticar un usuario en equipos que admiten tarjetas smart.

**Tiempo de funcionamiento de la batería**: el período (en minutos u horas) durante el que la batería de un equipo portátil conserva su carga mientras alimenta al equipo.

---

## U

**Unidad de CD**: unidad que utiliza tecnología óptica para leer los datos de los discos compactos.

**Unidad de CD-RW/DVD**: unidad, a veces denominada unidad combinada, que puede leer discos compactos y discos DVD, y grabar en discos CD-RW (regrabables) y en discos CD-R (grabables). Puede grabar múltiples veces en discos CD-RW, pero sólo puede grabar una vez en discos CD-R.

**Unidad de CD-RW**: unidad que puede leer discos compactos y grabar en discos CD-RW (regrabables) y en discos CD-R (grabables). Puede grabar múltiples veces en discos CD-RW, pero sólo puede grabar una vez en discos CD-R.

**Unidad de disco duro**: unidad que lee y escribe datos en un disco duro. Los términos "unidad de disco duro" y "disco duro" suelen utilizarse indistintamente.

**Unidad de disco flexible**: unidad de disco que puede leer discos flexibles y escribir en ellos.

**Unidad de DVD** unidad que utiliza tecnología óptica para leer datos de discos DVD y CD.

**Unidad DVD+RW**: unidad que puede leer los DVD y la mayoría de los discos compactos, así como escribir en discos DVD+RW (DVD regrabables).

**Unidad óptica:** unidad que utiliza tecnología óptica para leer y escribir datos de discos CD, DVD o DVD+RW. Son unidades ópticas las unidades de CD, DVD, CD-RW y combinadas CD-RW/DVD, por ejemplo.

**Unidad zip:** unidad de disco flexible de alta capacidad desarrollada por Iomega Corporation que utiliza discos extraíbles de 3,5 denominados discos Zip. Los discos Zip son ligeramente más grandes que los normales, aproximadamente el doble de gruesos y almacenan hasta 100 MB de datos.

**UPS** (Uninterruptible Power Supply [sistema de energía ininterrumpible]): fuente de energía de reserva que se utiliza cuando se produce una interrupción de la alimentación eléctrica o una caída a un nivel de tensión inaceptable. Un UPS mantiene funcionando al equipo durante un periodo limitado cuando no hay energía eléctrica. Los sistemas UPS generalmente proporcionan supresión de sobrevoltaje y también pueden ofrecer regulación de voltaje. Los sistemas UPS pequeños proporcionan alimentación de batería durante varios minutos, a fin de permitir el cierre del equipo.

**USB** (Universal Serial Bus [bus serie universal]): interfaz de hardware para dispositivos de baja velocidad, por ejemplo un teclado, ratón, palanca de mando, escáner, juego de altavoces o impresora, dispositivos de banda ancha (módems DSL y de cable) o dispositivos de imágenes compatibles con USB. Los dispositivos se enchufan directamente en un zócalo de 4 patas existente en el equipo o en un concentrador de varios puertos que se conecta al equipo. Los dispositivos USB pueden conectarse y desconectarse mientras el equipo está encendido y también pueden conectarse entre sí formando una cadena tipo margarita.

**UTP** (Unshielded Twisted Pair [par trenzado sin blindaje]): describe un tipo de cable usado en la mayoría de las redes telefónicas y en algunas redes informáticas. Los pares de cables sin blindaje están trenzados para proteger frente a las interferencias electromagnéticas, en lugar de usar una funda metálica alrededor de cada par de cables para evitar las interferencias.

**UXGA** (Ultra eXtended Graphics Array [ultra arreglo de gráficos extendido]): estándar de vídeo para tarjetas y controladores que admite resoluciones de hasta 1600 x 1200.

---

## V

**V:** voltio; medida del potencial eléctrico o de la fuerza electromotriz. Se produce 1 V en una resistencia de 1 ohmio cuando pasa por ella una intensidad de 1 amperio.

**Velocidad de bus:** velocidad en MHz, que indica la rapidez del bus al transferir información.

**Velocidad de reloj:** velocidad, en MHz, que indica la rapidez con la que pueden funcionar los componentes del equipo conectados al bus del sistema.

**Virus:** programa diseñado para ocasionar problemas o destruir datos almacenados en el equipo. Un programa de virus pasa de un equipo a otro a través de un disco infectado, de software descargado de Internet o de archivos que se adjuntan al correo electrónico. Cuando se inicia un programa infectado, también se inicia el virus integrado.

Un tipo común de virus es el de inicialización, que se almacena en los sectores de inicialización de un disco flexible. Si se deja el disco flexible en la unidad al cerrar y apagar el equipo, éste se infecta cuando lee los sectores de inicialización del disco flexible en busca del sistema operativo. Una vez que el equipo está infectado, el virus de inicio puede reproducirse en todos los discos en los que se lea o escriba en ese equipo hasta que se erradique el virus.

---

## W

**W:** vatio. Medida de la potencia eléctrica. Un vatio es 1 amperio de corriente que fluye a 1 voltio.

**WHr:** vatio hora; unidad de medida usada normalmente para indicar la capacidad aproximada de una batería. Por ejemplo, una batería de 66 WHr puede proporcionar 66 W de potencia para 1 hora o 33 W para 2 horas.

---

## X

**XGA** (eXtended Graphics Array [arreglo de gráficos extendido]): estándar de vídeo para tarjetas y controladores que admite resoluciones de hasta 1024 x 768.

---

## Z

**ZIF** (Zero Insertion Force [fuerza de inserción cero]): tipo de zócalo o conector que permite instalar o extraer un chip sin necesidad de aplicar fuerza sobre el chip o su zócalo.

**Zip:** formato común de compresión de datos. Los archivos que han sido comprimidos con el formato Zip se denominan archivos Zip y suelen tener la extensión de nombre de archivo .zip. Una clase especial de archivo comprimido zip es el archivo autoextraíble, que tiene una extensión de nombre de archivo .exe. Puede descomprimir un archivo autoextraíble presionando dos veces en él.

---

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

## Uso del teclado y de la superficie táctil

### Guía del usuario de los sistemas Dell™ Latitude™ D600


- [Teclado numérico](#)
- [Métodos abreviados de teclado](#)
- [Superficie táctil](#)
- [Palanca de seguimiento](#)
- [Personalización de la superficie táctil y de la palanca de seguimiento](#)

## Teclado numérico



**NOTA:** cuando se conecta al equipo un teclado externo o un teclado numérico, se desactiva el teclado numérico.

El teclado numérico funciona como el teclado numérico de un teclado externo. Cada tecla del teclado numérico tiene varias funciones. Los números y símbolos del teclado numérico están marcados en azul en la parte derecha de las teclas. Para escribir un número o símbolo, active el teclado, mantenga presionado <Fn> y pulse la tecla que desee.

- 1 Para activar el teclado, pulse <Bloq Núm>. La luz  indica que el teclado está activo.
- 1 Para desactivar el teclado, vuelva a pulsar <Bloq Núm>.

## Métodos abreviados de teclado

### Funciones del sistema

|                    |   |
|--------------------|---|
| <Ctrl><Mayús><Esc> | Abre la ventana <b>Administrador de tareas de Windows</b>           |
| <Bloq num>         | Activa y desactiva el teclado numérico (sólo en un teclado externo) |
| <Fn><Bloq num>     | Activa y desactiva el bloqueo de desplazamiento                     |

## Batería

|          |  |
|----------|--|
| <Fn><F3> | Muestra el <a href="#">Medidor de batería Dell™ QuickSet</a> . |
|----------|--|

## Bandeja de CD o de DVD

|           |  |
|-----------|--|
| <Fn><F10> | Expulsa la bandeja fuera de la unidad. |
|-----------|--|

## Funciones de la pantalla

|  |   |
|--|---|
| <Fn><F8>                               | Pasa la imagen de vídeo a la siguiente pantalla siguiendo esta secuencia: sólo la pantalla integrada, la pantalla integrada y un monitor CRT externo simultáneamente, sólo un monitor CRT externo, la pantalla integrada y un monitor DVI externo simultáneamente, y sólo un monitor DVI externo. |
| <Fn> y la tecla de flecha hacia arriba | Aumenta el brillo únicamente en la pantalla integrada (no en un monitor externo)  |
| <Fn> y la tecla de flecha hacia abajo  | Reduce el brillo únicamente en la pantalla integrada (no en un monitor externo)   |

## Comunicaciones por radio (incluidas la interconexión inalámbrica y Bluetooth™)

|          |   |
|----------|---|
| <Fn><F2> | Activa y desactiva las comunicaciones por radio, incluida la conexión en red inalámbrica y Bluetooth. |
|----------|---|

## Administración de energía

|           |   |
|-----------|---|
| <Fn><Esc> | Activa el modo de administración de energía que desee. Puede programar este método abreviado de teclado en la <a href="#">ficha Avanzadas</a> de la ventana <b>Propiedades de Opciones de energía</b> . |
|-----------|---|

## Funciones de los altavoces

Si los altavoces no hacen ningún sonido, pulse <Fn><Fin> y ajuste el volumen.

|              |   |
|--------------|---|
| <Fn><Re Pág> | Aumenta el volumen de los altavoces integrados y de los altavoces externos (si los hay)   |
| <Fn><Av Pág> | Disminuye el volumen de los altavoces integrados y de los altavoces externos (si los hay) |
| <Fn><Fin>    | Activa y desactiva los altavoces integrados y los altavoces externos (si los hay)         |

## Funciones de la tecla con el logotipo de Microsoft® Windows®

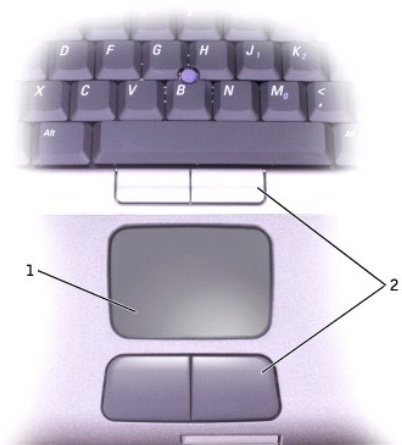
|  |  |
|--|--|
| Tecla con el logotipo Windows y <M>        | Minimiza todas las ventanas abiertas   |
| Tecla con el logotipo Windows y <Mayús><M> | Maximiza todas las ventanas  |
| Tecla con el logotipo Windows y <E>        | Ejecuta el Explorador de Windows   |
| Tecla con el logotipo Windows y <R>        | Abre el cuadro de diálogo <b>Ejecutar</b>  |
| Tecla con el logotipo Windows y <F>        | Abre el cuadro de diálogo <b>Resultados de la búsqueda</b>                                       |
| Tecla con el logotipo Windows y <Ctrl><F>  | Abre el cuadro de diálogo <b>Resultados de búsqueda-PC</b> si el equipo está conectado a una red |
| Tecla con el logotipo Windows y <Pausa>    | Abre el cuadro de diálogo <b>Propiedades del sistema</b>   |

Para ajustar el funcionamiento del teclado, como la velocidad de repetición de caracteres, abra el Panel de control, haga clic en **Impresoras y otro hardware** y haga clic en **Teclado** (para Windows XP) o haga doble clic en el icono **Teclado** (para Windows 2000).

---

## Superficie táctil

La superficie táctil detecta la presión y el movimiento del dedo para permitir desplazar el cursor por la pantalla. Utilice la superficie táctil y sus botones del mismo modo que un ratón.

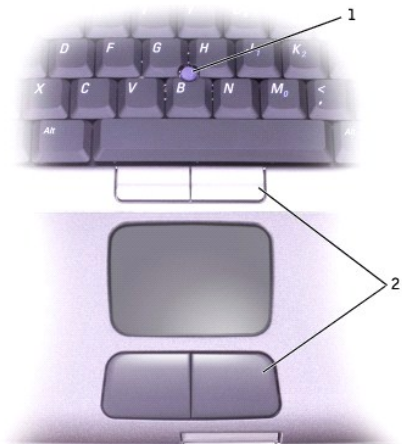


|   |  |
|---|--|
| 1 | Superficie táctil  |
| 2 | Botones de la palanca de seguimiento y de la superficie táctil |

- 1 Para mover el cursor, deslice ligeramente el dedo por la superficie táctil.
  - 1 Para seleccionar un objeto, toque ligeramente la superficie de la superficie táctil o presione con el pulgar el botón izquierdo de la almohadilla.
  - 1 Para seleccionar y mover (o arrastrar) un objeto, sitúe el cursor sobre él y toque abajo-arriba-abajo en la superficie táctil. En el segundo toque abajo, deje el dedo sobre la superficie táctil y deslícelo por la superficie para mover el objeto seleccionado.
  - 1 Para hacer doble clic en un objeto, sitúe el cursor sobre el objeto y, a continuación, toque dos veces la superficie táctil, o presione dos veces con el pulgar el botón izquierdo de la misma.
- 

## Palanca de seguimiento

La palanca de seguimiento detecta la presión y el movimiento del dedo para permitir desplazar el cursor por la pantalla. Utilice la palanca de seguimiento y sus botones del mismo modo que un ratón.



|   |  |
|---|--|
| 1 | Palanca de seguimiento   |
| 2 | Botones de la palanca de seguimiento y de la superficie táctil |

- 1 Para mover el cursor, presione la palanca de seguimiento. Presione arriba o abajo para mover el cursor hacia la parte superior o inferior de la pantalla. Oprima hacia la izquierda o hacia la derecha para mover el cursor hacia la izquierda o hacia la derecha de la pantalla.
- 1 Para seleccionar un objeto, toque ligeramente la palanca de seguimiento o presione con el pulgar el botón izquierdo de la palanca.
- 1 Para seleccionar y mover (o arrastrar) un objeto, sitúe el cursor sobre dicho objeto. A continuación, mantenga presionado el botón izquierdo de la palanca de seguimiento. Mantenga el pulgar sobre el botón y mueva el objeto empujando la palanca de seguimiento en la dirección deseada.
- 1 Para hacer doble clic en un objeto, sitúe el cursor en el objeto y, a continuación, toque dos veces la palanca de seguimiento o presione dos veces el botón izquierdo de la palanca de seguimiento con el pulgar.

## Personalización de la superficie táctil y de la palanca de seguimiento

Puede desactivar la superficie táctil y la palanca de seguimiento o ajustar su configuración utilizando la ventana **Propiedades del mouse**.

1. En *Windows XP*, abra [Panel de control](#), haga clic en **Impresoras y otro hardware** y haga clic en **Mouse**.  
En *Windows 2000*, abra el Panel de control y haga doble clic en el icono **Mouse**.
2. En la ventana **Propiedades del mouse**:
  - 1 Haga clic en la ficha **Selección de dispositivo** y seleccione **Palanca, Palanca y almohadilla** o **Sólo almohadilla**.
  - 1 Haga clic en la ficha **Superficie táctil** para ajustar la configuración de la superficie táctil o bien en la ficha **Palanca** para ajustar la configuración de la palanca de seguimiento.
3. Seleccione la opción deseada y haga clic en **Aplicar**.
4. Haga clic en **Aceptar** para guardar la configuración y cerrar la ventana.

## Cambio de la protección de la palanca de seguimiento

El equipo incluía una protección adicional para la palanca de seguimiento. Para adquirir más protecciones, visite el sitio web de Dell en [www.dell.com](http://www.dell.com). Puede que necesite cambiar la protección de la palanca de seguimiento si se desgasta debido al uso prolongado.



1. Extraiga la protección de la palanca de seguimiento.
2. Alinee la nueva protección sobre el dispositivo cuadrado de la palanca de seguimiento y encájela con suavidad.
3. Pruebe la palanca de seguimiento para comprobar si la protección se ha insertado correctamente.

---

[Regresar a la página de contenido](#)




[Regresar a la página de contenido](#)

## Contraseñas


### Guía del usuario de los sistemas Dell™ Latitude™ D600


- [Acerca de las contraseñas](#)
- [Uso de una contraseña primaria](#)
- [Uso de una contraseña del administrador](#)
- [Uso de una contraseña de unidad de disco duro](#)
- [Asignación de una etiqueta de propiedad](#)

## Acerca de las contraseñas

 **NOTA:** las contraseñas están desactivadas cuando se recibe el equipo.

Una contraseña principal impide el acceso de personas no autorizadas al equipo al iniciar el sistema. Puede utilizar una contraseña del administrador en lugar de la contraseña primaria. Una contraseña de unidad de disco duro ayuda a impedir el acceso de personas no autorizadas a los datos de la unidad, incluso cuando ésta se instale en otro equipo.

 **NOTA:** sólo las unidades de disco duro compradas a Dell para ser utilizadas con la familia de equipos Dell™ Latitude™ D admiten la opción de contraseña de unidad de disco duro.

 **AVISO:** las contraseñas proporcionan un alto nivel de seguridad para los datos contenidos en el equipo o en la unidad de disco duro. Sin embargo, no son infalibles. Si requiere más seguridad, debe adquirir y utilizar formas adicionales de protección, como [tarjetas smart](#), programas de cifrado de datos o tarjetas PC Card con funciones de cifrado.

Si olvida alguna de las contraseñas, póngase en contacto con el administrador del sistema o llame a Dell. Para su protección, el personal de asistencia técnica de Dell le pedirá que acredite su identidad con el fin de asegurarse de que no es una persona no autorizada la que utiliza el equipo.

En la tabla siguiente se identifican los tipos y funciones de las contraseñas disponibles en el equipo.

| Tipo de contraseña   | Funciones  |
|----------------------|--|
| Primaria             | <ul style="list-style-type: none"><li>1 Protege el equipo frente a accesos no autorizados</li></ul>  |
| Administrador        | <ul style="list-style-type: none"><li>1 Proporciona a los administradores del sistema o a los integrantes del servicio técnico acceso a los equipos para repararlos o para volver a configurarlos</li><li>1 Le permite restringir el acceso al programa de configuración del sistema de la misma manera que una contraseña del sistema restringe el acceso al equipo.</li><li>1 Se puede utilizar en lugar de la contraseña primaria</li></ul> |
| Unidad de disco duro | <ul style="list-style-type: none"><li>1 Ayuda a proteger los datos de la unidad de disco duro o de una unidad de disco duro externa (si se usa una) frente a accesos no autorizados</li></ul>  |

## Uso de una contraseña primaria

La contraseña principal permite proteger el equipo contra el acceso de personas no autorizadas.

Después de asignar una contraseña principal, deberá escribirla cada vez que encienda el equipo. Siempre que encienda el equipo, aparecerá el siguiente mensaje en la pantalla:

Please type in the primary or administrator password and press <Enter> (Escriba la contraseña primaria o de administrador y pulse <Intro>).

Para continuar, escriba la contraseña (máximo de ocho caracteres).

Si no se teclea una contraseña en el espacio de 2 minutos, el equipo regresará a su estado anterior.

Si tiene asignada una contraseña del administrador, puede utilizarla en lugar de la principal. El equipo no le pide de forma específica la contraseña de administrador.

 **AVISO:** si desactiva la contraseña de administrador, también se desactiva la primaria.


---

## Uso de una contraseña de administrador

La contraseña del administrador está diseñada para permitir a los administradores de sistemas o a los integrantes del servicio técnico el acceso a los equipos de modo que puedan repararlos o volverlos a configurar. Los administradores o técnicos pueden asignar contraseñas de administrador idénticas a grupos de ordenadores, permitiendo al usuario asignar la contraseña primaria.

Cuando se define una contraseña del administrador, la opción **Configure Setup** (Configuración del sistema) queda disponible en el programa Configuración del sistema. Esta opción permite restringir el acceso al programa de configuración del sistema de la misma manera que una contraseña de sistema restringe el acceso al equipo.

Puede utilizar la contraseña del administrador en lugar de la contraseña principal. Siempre que se le pida la contraseña principal puede escribir la contraseña del administrador en su lugar.

 **NOTA:** la contraseña del administrador permite el acceso al equipo, pero no a la unidad de disco duro si dicha unidad tiene asignada una contraseña.

Si olvida la contraseña principal y no ha asignado una contraseña del administrador, o si ha asignado tanto una contraseña principal como una contraseña del administrador pero las ha olvidado, póngase en contacto con el administrador del sistema o con Dell.

 **AVISO:** si desactiva la contraseña de administrador, también se desactiva la primaria.

---

## Uso de una contraseña de unidad de disco duro

La contraseña de unidad de disco duro ayuda a proteger los datos almacenados en la unidad contra el acceso de personas no autorizadas. También puede asignar una contraseña para una unidad de disco duro externa (si se utiliza una) que puede ser la misma o diferente a la de la unidad de disco duro primaria.

Después de asignar una contraseña de unidad de disco duro, deberá escribirla cada vez que encienda el equipo y que reanude el funcionamiento normal desde el modo de espera.

Si la contraseña de unidad de disco duro está activada, aparecerá el siguiente mensaje cada vez que encienda el equipo:

Please type in the hard-disk drive password and press <Enter> (Escriba la contraseña de la unidad de disco duro y pulse <Intro>).

Para continuar, escriba la contraseña (máximo de ocho caracteres). Pulse <Esc> para que el equipo vuelva al estado operativo anterior.


Si no se teclea una contraseña en el espacio de 2 minutos, el equipo regresará a su estado anterior.

Si escribe una contraseña incorrecta, aparecerá el siguiente mensaje:

```
Invalid password  
[Press Enter to retry] (Contraseña no válida; pulse Intro para volver a intentarlo)
```

Si no se indica la contraseña correcta en tres intentos, el equipo intentará iniciarse desde otro dispositivo de inicio siempre y cuando se haya configurado la opción **Boot First Device** (Primer dispositivo de inicio) en el programa de configuración del sistema. Si no se configura la opción **Primer dispositivo de inicio** para permitir el inicio desde otro dispositivo, el equipo vuelve al estado en que se encontraba cuando se encendió.

Si la contraseña de unidad de disco duro, la contraseña de unidad de disco duro externa y la contraseña primaria son iguales, sólo se le pedirá la primaria. Si la contraseña de unidad de disco duro es distinta a la primaria, se le pedirán ambas. El uso de dos contraseñas distintas proporciona mayor seguridad.

 **NOTA:** la contraseña de administrador permite el acceso al equipo, pero no a la unidad de disco duro si está protegida mediante una contraseña.

---

## Asignación de una etiqueta de propiedad

La utilidad Etiqueta de propiedad le permite especificar una etiqueta de propiedad que usted o su empresa asigna al equipo. Una vez que haya especificado una etiqueta de propiedad, ésta aparecerá en las pantallas de configuración del sistema.

También puede emplear la utilidad Etiqueta de propiedad para introducir una etiqueta de propietario que aparezca en la pantalla de inicio de sesión del sistema, con una solicitud de la contraseña primaria.

 **NOTA:** el CD de *controladores y utilidades* para el equipo es un CD de inicialización.

## Visualización de las etiquetas de propiedad y de servicio existentes

1. Para arrancar el equipo, utilice un CD o un disquete de inicio.
2. Escriba `cd c:\dell\util` y pulse <Intro>.
3. Escriba `asset` y pulse <Intro>.

## Asignación de una etiqueta de propiedad

Una etiqueta de propiedad puede tener hasta diez caracteres; es válida cualquier combinación de caracteres con exclusión de los espacios.

1. Para arrancar el equipo, utilice un CD o un disquete de inicio.
2. Escriba `cd c:\dell\util` y pulse <Intro>.
3. Escriba `asset` y un espacio seguido de la nueva etiqueta de propiedad, y pulse <Intro>.

Por ejemplo, escriba la siguiente línea de comando y pulse <Intro>:

```
asset 1234$ABCD&
```

4. Cuando el equipo le pida que verifique la etiqueta de propiedad, escriba `y` y pulse <Intro>.

El sistema muestra el número de etiqueta de propiedad nuevo o modificado y la Etiqueta de servicio.

## Eliminación de una etiqueta de propiedad

1. Para arrancar el equipo, utilice un CD o un disquete de inicio.
2. Escriba `cd c:\dell\util` y pulse <Intro>.
3. Escriba `asset /d` y pulse <Intro>.

## Asignación de una etiqueta de propietario

Una etiqueta de propietario puede tener hasta 48 caracteres; es válida cualquier combinación de letras, números y espacios.

1. Para arrancar el equipo, utilice un CD o un disquete de inicio.
2. Escriba `cd c:\dell\util` y pulse <Intro>.
3. Escriba `asset /o` y un espacio seguido por la etiqueta de propietario nueva y pulse <Intro>.


Por ejemplo, escriba la siguiente línea de comando y pulse <Intro>:

```
asset /o Empresa ABC
```

4. Cuando el equipo le pida que verifique la etiqueta de propietario, escriba `y` y pulse <Intro>.

El sistema muestra la nueva etiqueta de propietario.

## Eliminación de una etiqueta de propietario

 **NOTA:** por razones de seguridad, no podrá definir, cambiar ni eliminar la etiqueta de propietario si las contraseñas de administrador o primaria ya han sido definidas.

1. Para arrancar el equipo, utilice un CD o un disquete de inicio.
2. Escriba `cd c:\dell\util` y pulse <Intro>.
3. Escriba `asset /o /d` y pulse <Intro>.

## Opciones de etiqueta de propiedad

Para utilizar una de las opciones de las etiquetas de propiedad (consulte la siguiente tabla):

1. Para arrancar el equipo, utilice un CD o un disquete de inicio.
2. Escriba `c:\dell\util` y pulse <Intro>.
3. Escriba `asset` y un espacio seguido de la opción, y, a continuación, pulse <Intro>.

| Opción de etiqueta de propiedad         | Descripción   |
|---|---|
| <code>/d</code>                         | Elimina la etiqueta de propiedad  |
| <code>/o etiqueta de propietario</code> | Especifica una etiqueta de propietario nueva                                  |
| <code>/o /d</code>                      | Elimina la etiqueta de propietario  |
| <code>/?</code>                         | Muestra la pantalla de ayuda de la utilidad Asset Tag (Etiqueta de propiedad) |

---

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)


## Uso de tarjetas PC

### Guía del usuario de los sistemas Dell™ Latitude™ D600

- [Tipos de tarjetas PC](#)
  - [Paneles protectores de tarjetas PC](#)
  - [Tarjetas PC extendidas](#)
  - [Instalación de una tarjeta PC](#)
  - [Extracción de una tarjeta PC o un panel protector](#)
- 

## Tipos de tarjetas PC

Consulte "[Especificaciones](#)" para obtener información de las tarjetas PC admitidas.

 **NOTA:** una tarjeta PC no es un dispositivo de inicio.

La ranura para tarjetas PC tiene un conector que admite una única tarjeta Tipo I o Tipo II. La ranura de la tarjeta PC admite la tecnología CardBus y también tarjetas PC extendidas. El "Tipo" de tarjeta se refiere a su grosor, no a sus funciones.

---

## Paneles protectores de tarjetas PC

El equipo se envía con un panel protector de plástico instalado en la ranura para tarjetas PC. Los paneles protectores protegen las ranuras no utilizadas del polvo y otras partículas. Guarde el panel protector para utilizarlo cuando no haya ninguna tarjeta PC instalada en la ranura; puede que los paneles protectores de otros equipos no sirvan para el suyo.

Para retirar el panel protector, consulte "[Extracción de una tarjeta PC o un panel protector](#)".

---

## Tarjetas PC extendidas

Una tarjeta PC extendida (por ejemplo, un adaptador de red inalámbrico) es de mayor tamaño que una tarjeta PC estándar y sobresale fuera del equipo. Siga estas precauciones cuando utilice tarjetas PC extendidas:

- 1 Proteja el extremo expuesto de una tarjeta instalada. Si golpea el extremo de la tarjeta puede dañar la placa base.
  - 1 Retire siempre una tarjeta PC extendida antes de colocar el equipo en su estuche.
  - 1 Instale una tarjeta extendida en el conector superior de tarjetas PC para dejar espacio para una segunda tarjeta PC.
- 

## Instalación de una tarjeta PC

 **PRECAUCIÓN:** antes de realizar cualquiera de los siguientes procedimientos en el equipo, lea y siga las instrucciones de seguridad de la *Guía de información del sistema*.

Puede instalar una tarjeta PC en el equipo mientras éste se está ejecutando. El equipo detectará automáticamente la tarjeta.

Las tarjetas PC suelen estar marcadas con un símbolo (como puede ser un triángulo o una flecha) para indicar el extremo por el que deben insertarse en la ranura. Las tarjetas están marcadas para impedir que se inserten de forma incorrecta. Si la orientación de la tarjeta no está clara, consulte la documentación incluida con ésta.

Para instalar una tarjeta PC:

1. Sostenga la tarjeta con su símbolo de orientación dirigido hacia el interior de la ranura y con el lado superior de la tarjeta hacia arriba. El pasador debe estar en la posición "in" para insertar la tarjeta.
2. Inserte la tarjeta en la ranura hasta que esté completamente asentada en el conector.

Si encuentra demasiada resistencia, no la fuerce. Compruebe la orientación de la tarjeta e inténtelo de nuevo.



El equipo reconoce la mayoría de las tarjetas PC y carga automáticamente el controlador de dispositivos adecuado. Si el programa de configuración le pide que cargue los controladores del fabricante, utilice el disco o el CD incluido con la tarjeta PC.

## Extracción de una tarjeta PC o de un panel protector

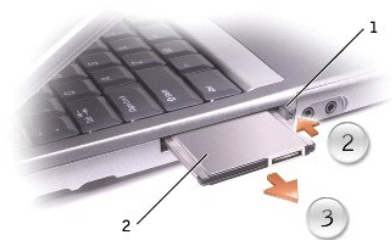
**AVISO:** antes de extraer una tarjeta PC del equipo, haga clic en el icono  en la barra de tareas para seleccionar una tarjeta e interrumpir su funcionamiento. **Si no hace que la tarjeta deje de funcionar con la utilidad de configuración, podría perder datos. No intente retirar una tarjeta tirando del cable si hay alguno conectado.**

1. Pulse el botón de expulsión.



1 Botón de expulsión

2. Presione el botón de expulsión por segunda vez.
3. Extraiga con cuidado la tarjeta o el panel protector.



|   |                    |
|---|--------------------|
| 1 | Botón de expulsión |
| 2 | Tarjeta PC         |

Guarde un panel protector para utilizarlo cuando no haya ninguna tarjeta PC instalada en una ranura. Los paneles protectores protegen las ranuras no utilizadas del polvo y otras partículas.

---

[Regresar a la página de contenido](#)


[Regresar a la página de contenido](#)

## Administración de energía

### Guía del usuario de los sistemas Dell™ Latitude™ D600


- [Sugerencias de administración de energía](#)
  - [Asistente para la administración de energía](#)
  - [Modos de administración de energía](#)
  - [Propiedades de Opciones de energía](#)
- 

## Sugerencias de administración de energía

 **NOTA:** consulte "[Uso de la batería](#)" para obtener más información sobre el ahorro de energía de la batería.

- 1 Conecte el equipo a un enchufe eléctrico, ya que la duración de la batería depende en gran medida del número de veces que se cargue.
  - 1 Ponga el equipo en [modo de espera](#) o en [modo de hibernación](#) cuando no vaya a utilizarlo durante un largo periodo.
  - 1 Para entrar en un modo de administración de energía, cierre la pantalla o pulse <Fn><Esc>.
  - 1 Para salir del modo de administración de energía, pulse el botón de alimentación.
- 

## Asistente para la administración de energía

 **NOTA:** el **Asistente para la administración de energía** no está disponible si tiene derechos de acceso restringidos.

Haga clic o doble clic en el icono  para abrir el **Asistente para la administración de energía**.

Las dos primeras pantallas del asistente (**Bienvenido** y **¿Qué es Administración de energía?**) describen y definen diversas opciones de administración de energía.

 **NOTA:** en la pantalla **¿Qué es administración de energía?**, puede seleccionar **No mostrar esta página de nuevo**. Cuando selecciona esta opción, la pantalla **Bienvenido** tampoco vuelve a aparecer.

Use las pantallas siguientes del **Asistente para la administración de energía** para establecer varias opciones de administración de energía, incluidos los modos de suspensión, combinaciones de energía y alarmas de bajo nivel de carga de la batería.

## Establecimiento de los modos de espera


La pantalla define los modos de espera y de hibernación. Desde la pantalla puede:

- 1 Establecer las opciones de contraseña del modo de espera.
- 1 Activar o desactivar el modo de hibernación.
- 1 Seleccionar la forma de respuesta del equipo al cerrar la pantalla:
  - No realizar ninguna acción.
  - Entrar en modo de espera.
  - Entrar en modo de hibernación.
- 1 Seleccionar la forma de respuesta del equipo al pulsar el botón de alimentación:
  - No realizar ninguna acción.
  - Entrar en modo de espera.
  - Entrar en modo de hibernación.




- o Cerrar el sistema operativo Microsoft® Windows® y apagar el equipo.
  - o Solicitar que el usuario realice una acción (**Ask me what to do** [Preguntar qué hacer]).
- 1 Seleccione la forma de respuesta del equipo al presionar <Fn><Esc>.
    - o No realizar ninguna acción.
    - o Entrar en modo de espera.
    - o Entrar en modo de hibernación.
    - o Cerrar Microsoft Windows y apagar el equipo.
    - o Solicitar que el usuario realice una acción (**Ask me what to do** [Preguntar qué hacer]).

## Seleccionar una combinación de energía

 **NOTA:** cuando el equipo funciona con energía de la batería, la combinación de energía **Network Disabled** (Red desactivada) desactiva la red interna y la actividad inalámbrica. Cuando el equipo está conectado a un enchufe eléctrico o a un dispositivo de acoplamiento, la combinación de energía **Network Disabled** (Red desactivada) sólo desactiva la actividad inalámbrica. Debe establecer la combinación de energía mediante QuickSet (no Microsoft® Windows®) para que funcione la combinación **Network Disabled** (Red desactivada).


La pantalla permite seleccionar, crear y modificar la configuración de la combinación de energía. Además, puede eliminar las combinaciones de energía que cree, pero no puede eliminar combinaciones de energía de Dell™ QuickSet predefinidas (**Maximum Battery**, **Maximum Performance**, **Presentation** y **Network Disabled** [Batería máxima, Rendimiento máximo, Presentación y Red desactivada], respectivamente).

 **NOTA:** QuickSet añade automáticamente la palabra (**QuickSet**) después de los nombres de las combinaciones de energía creadas mediante esta utilidad.

Todas las combinaciones de energía de QuickSet se muestran en un menú descendente cerca del centro de la pantalla. Los valores de configuración de energía de cada combinación del menú se enumeran en el menú siguiente. Los valores de configuración de energía se enumeran por separado cuando el equipo se alimenta con batería o está conectado a un enchufe eléctrico.

El **Asistente para la administración de energía** también permite asociar el nivel de brillo de la pantalla a una combinación de energía. Debe activar las combinaciones de energía de nivel de brillo mediante QuickSet para establecer el nivel de brillo.

Las funciones de brillo de la pantalla, actividad de la tarjeta de red interna y actividad inalámbrica no están disponibles en las combinaciones de energía del **Panel de control** de Microsoft® Windows®. Para usar estas funciones adicionales, deberá establecerlas mediante las combinaciones de energía de QuickSet.

 **NOTA:** las teclas de método abreviado correspondientes al brillo sólo afectan a la pantalla del equipo portátil, no a los monitores que conecte al mismo o al dispositivo de acoplamiento. Si el equipo se encuentra en el modo Sólo CRT e intenta cambiar el nivel de brillo, aparecerá **Medidor de brillo**, pero no cambiará el nivel de brillo del monitor.


## Establecimiento de las alarmas y las acciones de la batería

La pantalla permite activar las alarmas de batería baja y batería demasiado baja, y cambiar su configuración. Por ejemplo, puede establecer la alarma de batería baja al 20% para recordarle que guarde el trabajo y cambie a la alimentación de CA, y puede establecer la alarma de batería demasiado baja al 10% para entrar en el modo de hibernación. Desde la pantalla puede:

- 1 Seleccionar si desea que la alarma le avise mediante un sonido o texto.
- 1 Ajustar el volumen de la alarma que le avisará.
- 1 Seleccionar la forma de respuesta del equipo cuando avise la alarma:
  - o No realizar ninguna acción.
  - o Entrar en modo de espera.
  - o Entrar en modo de hibernación.
  - o Cerrar Windows y apagar el equipo.

## Finalización del Asistente para la administración de energía

La pantalla resume la configuración de la combinación de energía de QuickSet, el modo de espera y las alarmas de la batería del equipo. Revise las opciones de configuración seleccionadas y haga clic en **Finalizar**.

Para obtener más información sobre QuickSet, haga clic con el botón derecho en el icono  de la barra de tareas y haga clic en **Ayuda**.

## Modos de administración de energía

### Modo de espera

El modo de espera permite ahorrar energía apagando la pantalla y el disco duro después de un período predeterminado de inactividad (expiración de tiempo). Cuando el equipo sale del modo de espera, vuelve al mismo estado operativo en el que estaba antes de pasar a dicho modo.

 **AVISO:** si el equipo pierde corriente alterna o energía de la batería mientras permanece en el modo de espera, podrían perderse datos.

Para entrar en el modo de espera:

1 En el sistema operativo Microsoft® Windows® XP, haga clic en el botón **Inicio**, en **Apagar el equipo** y en **En espera**.

En Windows 2000, haga clic en el botón **Inicio**, en **Apagar**, en **En espera** y en **Aceptar**.

o bien

1 Dependiendo de cómo tenga configuradas las opciones de administración de energía en la [ficha Avanzadas](#), en la ventana **Propiedades de opciones de energía** utilice uno de los siguientes métodos:

- o Cierre la pantalla.
- o Pulse <Fn><Esc>.

Para salir del modo de espera, pulse el botón de alimentación o abra la pantalla, dependiendo de las opciones definidas en la [ficha Avanzadas](#). No es posible sacar al equipo del modo de espera pulsando una tecla ni tocando la superficie táctil o la palanca de seguimiento.

### Modo de hibernación

En el modo de hibernación se ahorra energía copiando datos del sistema en un área reservada de la unidad de disco duro y, a continuación, apagando totalmente el equipo. Cuando el equipo sale del modo de hibernación, vuelve al mismo estado operativo en el que estaba antes de pasar a dicho modo.

 **AVISO:** no puede retirar dispositivos o desacoplar el equipo mientras se encuentre en el modo de hibernación.

El equipo pasa al modo de hibernación si la carga de la batería alcanza un nivel extremadamente bajo.

Para entrar manualmente en el modo de hibernación:


1 En Windows XP, haga clic en el botón **Inicio**, en **Apagar equipo**, mantenga presionada la tecla <Mayús>, y, a continuación, haga clic en **Hibernar**.

En Windows 2000, si [está activada la compatibilidad con el modo de hibernación](#), haga clic en el botón **Inicio**, en **Apagar**, en **Hibernar** y en **Aceptar**.

o bien

1 Dependiendo de cómo tenga configuradas las opciones de administración de energía en la [ficha Avanzadas](#), en la ventana **Propiedades de opciones de energía**, utilice uno de los siguientes métodos para entrar en el modo de hibernación:

- o Cierre la pantalla.
- o Pulse <Fn><Esc>.

 **NOTA:** puede que algunas tarjetas PC no funcionen correctamente después de salir del modo de hibernación. [Extraiga y vuelva a insertar la tarjeta](#) o simplemente reinicie el equipo.

Para salir de este modo, pulse el botón de alimentación. El equipo puede tardar unos segundos en salir del modo de hibernación. No es posible hacer que el equipo salga del modo de hibernación pulsando una tecla ni tocando la superficie táctil o la palanca de seguimiento. Para obtener más información sobre el modo de hibernación, consulte la documentación que venía con el sistema operativo.

---

## Propiedades de Opciones de energía

La ventana **Propiedades de opciones de energía** le ayuda a administrar el consumo de energía y a supervisar el estado de la carga de la batería. Para acceder a la ventana **Propiedades de opciones de energía** de Microsoft Windows:


- 1 En *Windows XP*, haga clic en el botón **Inicio**, en **Panel de control**, en **Rendimiento y mantenimiento** y, por último, en **Opciones de energía**.
- 1 En *Windows 2000*, abra el Panel de control y haga doble clic en el icono **Opciones de energía**.

## Ficha Combinaciones de energía

Windows XP controla el nivel de rendimiento del procesador dependiendo de la combinación de energía que seleccione. No es preciso que haga ningún otro ajuste para establecer el nivel de rendimiento. Para obtener más información acerca de la manera de configurar el rendimiento del procesador en otros sistemas operativos, consulte el apartado "[Ficha Intel SpeedStep® Technology](#)".

Cada combinación de energía predefinida tiene diferentes valores de expiración tiempo para entrar en modo de espera, apagar la pantalla o apagar la unidad de disco duro. Para obtener más información sobre las opciones de administración de energía, consulte el [Centro de ayuda y soporte técnico](#) (*Ayuda de Windows 2000*).

## Ficha Alarmas

 **NOTA:** para activar alarmas sonoras, haga clic en cada botón **Acción de alarma** y seleccione **Alarma sonora**.

Las selecciones **Alarma de bajo nivel de carga de batería** y **Alarma de nivel crítico de carga de batería** le avisan con un mensaje cuando la carga de la batería se encuentra por debajo de cierto porcentaje. Al recibir el equipo, las casillas de verificación **Alarma de bajo nivel de carga de batería** y **Alarma de nivel crítico de carga de batería** están activadas. Es recomendable que siga utilizando esta configuración. Consulte "[Uso de la batería](#)" para obtener más información sobre advertencias de batería baja.

## Ficha Medidor de energía

La ficha **Medidor de energía** muestra la fuente de alimentación actual y la cantidad de carga de batería restante.

## Ficha Avanzadas

La ficha **Avanzadas** permite:


- 1 Establecer las opciones del icono de energía y de la contraseña del [modo de espera](#).
- 1 Programar las funciones siguientes (dependiendo del sistema operativo):
  - o Solicitar que el usuario realice una acción (**Ask me what to do** [Preguntar qué hacer]).
  - o Entrar en modo de espera.
  - o Entrar en [modo de hibernación](#).
  - o Cerrar Windows y apagar el equipo.
  - o No elija ninguna acción (**Ninguna** o **No hacer nada**).

Para programar estas funciones, haga clic en una opción del menú descendente correspondiente y, a continuación, haga clic en **Aceptar**.


## Ficha Hibernar

La ficha **Hibernar** permite activar el modo de hibernación si se activa la casilla de verificación **Habilitar compatibilidad con hibernación**.

## Ficha Intel SpeedStep® Technology (Tecnología Intel SpeedStep™)

 **NOTA:** Windows XP controla el rendimiento del procesador dependiendo de la combinación de energía que seleccione. Consulte "[Ficha Power Schemes](#) (Combinaciones de energía)".

Dependiendo de su sistema operativo y microprocesador, la ventana **Propiedades de opciones de energía** incluirá la ficha **Intel SpeedStep®** (Tecnología Intel SpeedStep®). La tecnología Intel permite establecer el nivel de rendimiento del procesador según funcione con batería o con corriente alterna. Dependiendo del sistema operativo, las opciones comunes son:

 **NOTA:** para utilizar la tecnología Intel SpeedStep, se debe estar ejecutando un sistema operativo Windows.

- 1 **Automatic** (Automático): el procesador funciona a la máxima velocidad posible (modo de rendimiento máximo) cuando el equipo funciona con corriente alterna. Cuando el equipo funciona con energía de la batería, el procesador funciona en modo Battery Optimized (Batería optimizada).

- | **Maximum Performance** (Rendimiento máximo): el procesador funciona a la máxima velocidad posible aunque el equipo esté funcionando con la batería.
- | **Battery Optimized Performance** (Rendimiento de batería optimizado): procesador optimiza la energía de la batería aunque el equipo esté conectado a un enchufe eléctrico.
- | **Maximum Battery** (Batería máxima): el procesador se ejecuta con la mínima velocidad para alargar la duración de la batería.

Para cambiar otras opciones de Intel SpeedStep:

1. Haga clic en el botón **Advanced** (Avanzadas) y en una de las siguientes opciones:
  - | **Disable Intel SpeedStep technology control** (Desactivar el control de tecnología Intel SpeedStep)
  - | **Remove flag icon (from the notification area)** (Quitar icono de bandera del área de notificación)
  - | **Disable audio notification when performance changes** (Desactivar la notificación sonora cuando cambie el rendimiento)
2. Haga clic en **Aceptar** para aplicar los cambios y otra vez en **Aceptar** para cerrar la ventana **Intel SpeedStep® technology** (Tecnología Intel SpeedStep).

También puede cambiar las opciones de Intel SpeedStep presionando con el botón derecho en el icono de bandera del área de notificación.

---

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)


## Solución de problemas

### Guía del usuario de los sistemas Dell™ Latitude™ D600

- [Problemas con la alimentación](#)
- [Mensajes de error](#)
- [Problemas con el vídeo y la pantalla](#)
- [Problemas con el sonido y los altavoces](#)
- [Problemas con la impresora](#)
- [Problemas de conexión del módem e Internet](#)
- [Problemas con la superficie táctil o el ratón](#)
- [Problemas con el teclado externo](#)
- [Caracteres inesperados](#)
- [Problemas con unidades](#)
- [Problemas con la tarjeta PC](#)
- [Problemas con las tarjetas smart](#)
- [Problemas con la red](#)
- [Problemas generales de programas](#)
- [Si el equipo Dell™ se moja](#)
- [Si el equipo se cae o se daña](#)
- [Solución de otros problemas técnicos](#)

## Problemas con la alimentación

Rellene la [Lista de verificación de diagnósticos](#) a medida que realiza estas comprobaciones.

|   |
|---|
| <p><b>Compruebe el indicador luminoso de alimentación.</b> Si está encendido o parpadea, el equipo recibe energía. Si el indicador de alimentación parpadea, significa que el equipo está en el modo de suspensión; pulse el botón de encendido para salir del <a href="#">modo de espera</a>. Si el indicador luminoso está apagado, pulse el botón de encendido para encender el equipo.</p>  |
| <p><b>Cargue la batería.</b> Puede que la carga de la batería se haya agotado.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Vuelva a instalar la batería.</li><li>2. Utilice el adaptador de CA para conectar el equipo a una toma de corriente.</li><li>3. Encienda el equipo.</li></ol>   |
| <p><b>Compruebe la luz de estado de la batería.</b> Si parpadea en color naranja o presenta un color naranja continuo, la carga de la batería está baja o agotada. Conecte el equipo a un enchufe eléctrico.</p> <p> <b>NOTA:</b> La capacidad de la batería (el tiempo que la batería puede mantener una carga) disminuye con el tiempo. En función de la frecuencia y las condiciones de uso de la batería, es posible que deba comprar una nueva batería durante la vida útil del equipo.</p> <p>Si la luz parpadea con un color verde y naranja, la batería está demasiado caliente para cargarla. Apague el equipo, desconéctelo del enchufe eléctrico y, a continuación, deje que la batería se enfríe a temperatura ambiente.</p> <p>Si la luz de estado de la batería parpadea en naranja rápidamente, puede que la batería esté defectuosa. <a href="#">Póngase en contacto con Dell</a>.</p> |
| <p><b>Asegúrese de que el enchufe eléctrico funciona.</b> Pruebe a conectar otro utensilio o aparato, por ejemplo, una lámpara.</p>   |
| <p><b>Compruebe el adaptador de CA.</b> Compruebe las conexiones del cable del adaptador de CA. Si el adaptador de CA tiene una luz, asegúrese de que esté encendida.</p>   |
| <p><b>Conecte el equipo directamente a un enchufe eléctrico.</b> No utilice dispositivos protectores de corriente, regletas ni el alargador para comprobar si el equipo se enciende.</p>  |
| <p><b>Elimine las posibles interferencias.</b> Apague los ventiladores, luces fluorescentes, lámparas halógenas u otros aparatos cercanos.</p>  |
| <p><b>Ajuste las propiedades de opciones de energía.</b> Consulte "<a href="#">Administración de energía</a>".</p>  |
| <p><b>Vuelva a colocar los módulos de memoria.</b> Si la luz de alimentación del equipo se enciende, pero la pantalla continúa en blanco, <a href="#">vuelva a colocar los módulos de memoria</a>.</p>  |

## Mensajes de error

Si el mensaje no aparece en la lista, consulte la documentación del sistema operativo o el programa que se estaba ejecutando en el momento en que apareció el mensaje.

|  |
|--|
| <p><b>Auxiliary device failure</b> (Error de dispositivo auxiliar). La superficie táctil, la palanca de seguimiento o el ratón PS/2 externo pueden estar defectuosos. Si el ratón es externo, compruebe la conexión del cable. Active la opción <b>Dispositivo señalador</b> en el programa de configuración del sistema. Si el problema persiste, <a href="#">póngase en contacto con Dell</a>.</p> |
| <p><b>Bad command or file name</b> (Comando o nombre de archivo incorrecto). Asegúrese de que ha escrito el comando correctamente, ha colocado los espacios donde corresponde y ha utilizado el nombre de ruta de acceso adecuado.</p>   |
| <p><b>Cache disabled due to failure</b> (Caché desactivada debido a un error). Error en la memoria caché primaria interna del microprocesador. <a href="#">Póngase en contacto con Dell</a>.</p>   |
| <p><b>CD drive controller failure</b> (Error del controlador de la unidad de CD). La unidad de CD no responde a los comandos del equipo. Consulte la sección "<a href="#">Problemas con la unidad</a>".</p>  |
| <p><b>Data error</b> (Error de datos). La unidad de disco o la unidad de disco duro no puede leer los datos. Consulte la sección "<a href="#">Problemas con la unidad</a>".</p>  |
| <p><b>Decreasing available memory</b> (Disminución de la cantidad de memoria disponible). Uno o varios módulos de memoria podrían estar dañados o insertados incorrectamente. Vuelva a colocar los módulos de memoria y, si es necesario, reemplácelos. Consulte "<a href="#">Adición de memoria</a>".</p>   |
| <p><b>Disk C: failed initialization</b> (Disco C: no se pudo iniciar). La unidad de disco duro no se pudo iniciar. Ejecute el grupo de pruebas de la Unidad de disco duro como se describe en "<a href="#">Uso de los Dell Diagnostics</a>".</p>   |
| <p><b>Floppy drive 0 seek failure</b> (error de búsqueda de la unidad de disquetes 0). Puede que la información de configuración del sistema no coincida con la configuración del hardware. Ejecute las pruebas Disquete como se describe en la sección "<a href="#">Uso de los Dell Diagnostics</a>".</p>   |
| <p><b>Diskette read failure</b> (Error de lectura en el disco). Puede que el disco esté defectuoso. Si se enciende el indicador de acceso a la unidad, pruebe con otro disco. Consulte la sección "<a href="#">Problemas con la unidad</a>".</p>   |
| <p><b>Diskette subsystem reset failed</b> (No se reinicia el subsistema de disquetes). El controlador de la unidad de disquetes puede estar defectuoso. Ejecute las pruebas Disquete como se describe en la sección "<a href="#">Uso de los Dell Diagnostics</a>".</p>   |
| <p><b>Diskette write-protected</b> (Disco protegido contra escritura). La operación no se puede realizar porque el disco está protegido contra escritura. Deslice la muesca de protección contra escritura.</p>  |
| <p><b>Drive not ready</b> (La unidad no está lista). La operación requiere un disquete en la unidad o una unidad de disco duro en el compartimiento para poder continuar. Inserte un disco o introdúzcalo en la unidad hasta que sobresalga el botón de expulsión. O bien, <a href="#">instale una unidad de disco duro</a> en el compartimiento de la unidad.</p>                                   |
| <p><b>Error reading PCMCIA card</b> (Error al leer la tarjeta reading PCMCIA). El equipo no puede identificar la tarjeta PC. Vuelva a insertar la tarjeta o pruebe con otra tarjeta PC.</p>  |
| <p><b>Extended memory size has changed</b> (El tamaño de la memoria extendida ha cambiado). La cantidad de memoria registrada en la NVRAM no coincide con la cantidad de memoria instalada en el equipo. Reinicie el equipo: Si vuelve a aparecer el error, <a href="#">póngase en contacto con Dell</a>.</p>  |
| <p><b>Gate A20 failure</b> (Error de la puerta de acceso A20). Puede que uno de los módulos de memoria esté suelto. <a href="#">Vuelva a instalar los módulos de memoria</a> y, si es necesario, reemplácelos.</p>   |
| <p><b>General failure</b> (Error general). El sistema operativo no puede ejecutar el comando. Este mensaje suele aparecer acompañado de información específica, por ejemplo, <code>Printer out of paper</code>. Haga lo que proceda.</p>   |
|  |

**Hard-disk drive configuration error** (Error de configuración de la unidad de disco duro). El equipo no puede identificar el tipo de unidad. Apague el equipo, [retire la unidad de disco duro e inicie el equipo desde un disco o CD iniciable](#). Después, apague el equipo, vuelva a instalar la unidad de disco duro y reinicie el equipo. Ejecute el grupo de pruebas de la Unidad de disco duro como se describe en "[Uso de los Dell Diagnostics](#)".

**Hard-disk drive controller failure 0** (Error del controlador de la unidad de disco duro 0). La unidad de disco duro no responde a los comandos del equipo. Apague el equipo, [retire la unidad de disco duro e inicie el equipo desde un disco o CD iniciable](#). Después, apague el equipo, vuelva a instalar la unidad de disco duro y reinicie el equipo. Si el problema persiste, utilice otra unidad. Ejecute el grupo de pruebas de la Unidad de disco duro como se describe en "[Uso de los Dell Diagnostics](#)".

**Hard-disk drive failure** (Error de la unidad de disco duro). La unidad de disco duro no responde a los comandos del equipo. Apague el equipo, [retire la unidad de disco duro e inicie el equipo desde un disco o CD iniciable](#). Después, apague el equipo, vuelva a instalar la unidad de disco duro y reinicie el equipo. Si el problema persiste, utilice otra unidad. Ejecute el grupo de pruebas de la Unidad de disco duro como se describe en "[Uso de los Dell Diagnostics](#)".

**Hard-disk drive read failure** (Error de lectura de la unidad de disco duro). Puede que la unidad de disco duro esté defectuosa. Apague el equipo, [retire la unidad de disco duro e inicie el equipo desde un disco o CD iniciable](#). Después, apague el equipo, vuelva a instalar la unidad de disco duro y reinicie el equipo. Si el problema persiste, utilice otra unidad. Ejecute el grupo de pruebas de la Unidad de disco duro como se describe en "[Uso de los Dell Diagnostics](#)".

**Insert bootable media** (Inserte un dispositivo de inicio ejecutable). El sistema operativo se está intentando iniciar desde un disquete o CD que no es de inicio. Inserte un disco o un CD de inicio.

**Invalid configuration information-please, run System Setup Program** (Información de configuración no válida; ejecute el Programa de configuración del sistema). La información de configuración del sistema no coincide con la configuración del hardware. Es más probable que el mensaje aparezca tras instalar un módulo de memoria. Corrija las opciones apropiadas del programa de configuración del sistema. Consulte "[Uso del programa de configuración del sistema](#)".

**Keyboard clock line failure** (Error de la línea de reloj de teclado). Si el teclado es externo, compruebe la conexión del cable. Ejecute la prueba de Controlador del teclado como se describe en "[Uso de los Dell Diagnostics](#)".

**Keyboard controller failure** (Error del controlador del teclado). Para los teclados externos, compruebe la conexión del cable. Reinicie el equipo y evite tocar el teclado o el ratón durante la rutina de inicio. Ejecute la prueba de Controlador del teclado como se describe en "[Uso de los Dell Diagnostics](#)".

**Keyboard data line failure** (Error de la línea de datos del teclado). Si el teclado es externo, compruebe la conexión del cable. Ejecute la prueba de Controlador del teclado como se describe en "[Uso de los Dell Diagnostics](#)".

**Keyboard stuck key failure** (Error por tecla bloqueada en el teclado). Para los teclados externos o los teclados numéricos, compruebe la conexión del cable. Reinicie el equipo y evite tocar el teclado o las teclas durante la rutina de inicio. Ejecute la prueba de Tecla bloqueada como se describe en "[Uso de los Dell Diagnostics](#)".

**Memory address line failure at address, read value expecting value** (Error de línea de dirección de memoria en la dirección, el valor de lectura espera un valor). Puede que uno de los módulos de memoria esté defectuoso o insertado incorrectamente. [Vuelva a instalar los módulos de memoria](#) y, si es necesario, reemplácelos.

**Memory allocation error** (Error de asignación de memoria). El software que está intentando ejecutar no es compatible con el sistema operativo, con otro programa de aplicación o con una utilidad. Apague el equipo, espere 30 segundos y reinicielo. Intente ejecutar el programa nuevamente. Si sigue apareciendo el mensaje de error, consulte la documentación del software.

**Memory data line failure at address, read value expecting value** (Error de línea de datos de memoria en la dirección, el valor de lectura espera un valor). Puede que uno de los módulos de memoria esté defectuoso o insertado incorrectamente. [Vuelva a instalar los módulos de memoria](#) y, si es necesario, reemplácelos.

**Memory double word logic failure at address, read value expecting value** (Error de la lógica de memoria de doble palabra en la dirección, el valor de lectura espera un valor). Puede que uno de los módulos de memoria esté defectuoso o insertado incorrectamente. [Vuelva a instalar los módulos de memoria](#) y, si es necesario, reemplácelos.

**Memory odd/even logic failure at address, read value expecting value** (Error de la lógica de memoria par/impar en la dirección, el valor de lectura espera un valor). Puede que uno de los módulos de memoria esté defectuoso o insertado incorrectamente. [Vuelva a instalar los módulos de memoria](#) y, si es necesario, reemplácelos.

**Memory write/read failure at address, read value expecting value** (Error de memoria de lectura/escritura en la dirección, el valor de lectura espera un valor). Puede que uno de los módulos de memoria esté defectuoso o incorrectamente insertado. [Vuelva a instalar los módulos de memoria](#) y, si es necesario, reemplácelos.

**No boot device available** (No hay ningún dispositivo de inicio disponible). El equipo no detecta la unidad de disco duro o de disquete. Si la unidad de disco es el dispositivo de inicio, asegúrese de que hay un disco de inicio en la unidad. Si el dispositivo de inicio es la unidad de

|   |
|---|
| <p>disco duro, asegúrese de que la unidad está instalada, insertada correctamente y dividida en particiones como dispositivo de inicio.</p>   |
| <p><b>No boot sector on hard drive</b> (No hay sector de inicio en la unidad de disco duro) Puede que el sistema operativo esté dañado. <a href="#">Póngase en contacto con Dell.</a></p>   |
| <p><b>No timer tick interrupt</b> (No hay interrupción de ciclo de temporizador) Puede que un chip de la tarjeta del sistema esté defectuoso. Ejecute las pruebas de Establecimiento del sistema como se describe en la sección "<a href="#">Uso de los Dell Diagnostics</a>".</p>  |
| <p><b>Non-system disk or disk error</b> (no es un disco de sistema o se ha producido un error de disco) Hay un disquete insertado. Extraiga el disco y reinicie el equipo.</p>  |
| <p><b>Not a boot diskette</b> (no es un disco de inicio). El sistema operativo se está intentando iniciar desde un disco que no es de inicio. Inserte un disco de inicio.</p>   |
| <p><b>Operating system not found</b> (Sistema operativo no encontrado). <a href="#">Póngase en contacto con Dell.</a></p>   |
| <p><b>Optional ROM bad checksum</b> (Suma de comprobación de ROM opcional incorrecta). Aparentemente ha fallado la ROM opcional. <a href="#">Póngase en contacto con Dell.</a></p>  |
| <p><b>A required .DLL file was not found</b> (No se encontró el archivo .DLL requerido). Falta un archivo fundamental en el programa que intenta abrir. Quite el programa y vuelva a instalarlo.</p> <p>Microsoft® Windows® XP</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Haga clic en el botón <b>Inicio</b> y, a continuación, en <b>Panel de control</b>.</li> <li>Haga clic en <b>Agregar o quitar programas</b>.</li> <li>Seleccione el programa que desea quitar.</li> <li>Haga clic en <b>Quitar</b> o en <b>Cambiar o quitar programas</b> y siga las indicaciones que aparecen en pantalla.</li> <li>Consulte en la documentación del programa las instrucciones de instalación.</li> </ol> <p>Windows 2000</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Haga clic en el botón <b>Inicio</b>, señale <b>Configuración</b> y después haga clic en <b>Panel de control</b>.</li> <li>Haga doble clic en el icono <b>Agregar o quitar programas</b>.</li> <li>Seleccione el programa que desee quitar.</li> <li>Haga clic en <b>Cambiar o quitar programas</b>.</li> <li>Consulte en la documentación del programa las instrucciones de instalación.</li> </ol> |
| <p><b>Sector not found</b> (No se encontró el sector). El sistema operativo no encuentra un sector específico en la unidad de disquete o de disco duro. Probablemente, el disco o la unidad de disco duro tiene una tabla de asignación de archivos (FAT) o un sector dañado. Ejecute la utilidad de comprobación de errores de Windows para comprobar la estructura de archivos del disco o de la unidad de disco duro. Consulte la <i>Ayuda</i> de Windows para obtener instrucciones. Si hay un gran número de sectores defectuosos, haga una copia de seguridad de los datos (si es posible) y después vuelva a formatear el disco o la unidad de disco duro.</p>   |
| <p><b>Seek error</b> (Error de búsqueda). El sistema operativo no encuentra una pista específica en el disquete o en la unidad de disco duro. Si el error está en el disco, pruebe con otro.</p>  |
| <p><b>Shutdown failure</b> (Error en el apagado). Un chip de la placa base puede estar dañado. Ejecute las pruebas de Establecimiento del sistema como se describe en la sección "<a href="#">Uso de los Dell Diagnostics</a>".</p>   |
| <p><b>Time-of-day clock lost power</b> (El reloj de hora se ha quedado sin suministro eléctrico). Los valores de configuración del sistema están dañados. Conecte su equipo a un enchufe eléctrico para cargar la batería. Si el problema continúa, intente restaurar los datos con el programa de configuración del sistema. Luego salga inmediatamente del programa. Consulte "<a href="#">Empleo del programa de configuración del sistema</a>". Si el mensaje vuelve a aparecer, <a href="#">póngase en contacto con Dell.</a></p>  |
| <p><b>Time-of-day clock stopped</b> (El reloj de hora se ha parado). Puede que se tenga que recargar la batería de reserva que salvaguarda los valores de configuración del sistema. Conecte su equipo a un enchufe eléctrico para cargar la batería. Si el problema persiste, <a href="#">póngase en contacto con Dell.</a></p>  |
| <p><b>Time-of-day not set-please run the System Setup program</b> (La hora no está establecida; ejecute el programa de configuración del sistema). La hora o la fecha almacenada en el programa de configuración del sistema no coincide con la del reloj del sistema. Corrija los valores de las opciones <b>Fecha</b> y <b>Hora</b>. Consulte "<a href="#">Uso del programa Configuración del sistema</a>".</p>   |
| <p><b>Timer chip counter 2 failed</b> (Error en el contador 2 del chip del temporizador). Puede que un chip de la placa base esté defectuoso. Ejecute las pruebas de Establecimiento del sistema como se describe en la sección "<a href="#">Uso de los Dell Diagnostics</a>".</p>  |
| <p><b>Unexpected interrupt in protected mode</b> (Interrupción inesperada en modo protegido). Puede que el controlador del teclado esté</p>   |



defectuoso o que el módulo de memoria esté suelto. Ejecute las pruebas de Memoria del sistema y la prueba del Controlador del teclado, como se describe en "[Uso de los Dell Diagnostics](#)".


x:\ is not accessible. The device is not ready (x:no es accesible, el dispositivo no está listo). Inserte un disco en la unidad e inténtelo de nuevo.

**Warning: "Battery is critically low"** (Advertencia: la carga de la batería está muy baja). La [batería se está agotando](#). Reemplace la batería o conecte el equipo a un enchufe eléctrico. En caso contrario, active el [modo de hibernación](#) o apague el equipo.

## Problemas con el vídeo y la pantalla

Rellene la [Lista de verificación de diagnósticos](#) a medida que realiza estas comprobaciones.

### Si la pantalla aparece en blanco

 **NOTA:** si utiliza un programa que requiera una resolución superior a la que admite el equipo, es recomendable que conecte un monitor externo.

**Compruebe la batería.** Si utiliza una batería para la alimentación del equipo, puede que se haya agotado. Conecte el equipo a un enchufe eléctrico con el adaptador de CA y enciéndalo.

**Asegúrese de que el enchufe eléctrico funciona.** Pruebe a conectar otro utensilio o aparato, por ejemplo, una lámpara.

**Compruebe el adaptador de CA.** Compruebe las conexiones del cable del adaptador de CA. Si el adaptador de CA tiene una luz, asegúrese de que esté encendida.

**Conecte el equipo directamente a un enchufe eléctrico.** No utilice dispositivos protectores de corriente, regletas ni el alargador para comprobar si el equipo se enciende.

**Ajuste las propiedades de energía.** Busque la palabra clave *En espera* en *Ayuda* de Windows o en el Centro de ayuda y soporte técnico de Windows.

**Cambiar la imagen de vídeo.** Si el equipo está conectado a un monitor externo, pulse <Fn><F8> para cambiar la imagen de vídeo a la pantalla.

### Si resulta difícil leer la pantalla

**Ajustar brillo.** Consulte "[Ajustar brillo](#)" para obtener instrucciones sobre el modo de ajustar el brillo.

**Aparte el altavoz de tonos bajos del equipo o del monitor.** Si el sistema de altavoces externos incluye un altavoz de tonos bajos, asegúrese de que se encuentre, como mínimo, a 60 cm (2 pies) del equipo o del monitor externo.

**Elimine las posibles interferencias.** Apague los ventiladores, luces fluorescentes, lámparas halógenas u otros aparatos cercanos.

**Oriente el equipo en otra dirección.** Con ello puede eliminar los reflejos que pueden empobrecer la calidad de la imagen.

**Ajuste los valores de la pantalla de Windows.**

*Windows XP*

1. Haga clic en el botón **Inicio** y elija **Panel de control**.
2. Haga clic en **Apariencia y Temas**.
3. Haga clic en la zona que desee cambiar o en el icono **Pantalla**.
4. Pruebe valores diferentes en **Calidad del color** y **Resolución de pantalla**.

*Windows 2000*

1. Haga clic en el botón **Inicio**, señale **Configuración** y después haga clic en **Panel de control**.
2. Haga doble clic en el icono **Pantalla** y, a continuación, haga clic en la ficha **Configuración**.
3. Pruebe distintos valores para **Colores**, **Área de pantalla** y **Opciones avanzadas**.

Ejecute **las pruebas de diagnóstico de Vídeo**. Si no aparece ningún mensaje de error y sigue teniendo un problema de pantalla, pero ésta no aparece completamente en blanco, ejecute el grupo de dispositivos de **Vídeo** de los [Dell Diagnostics](#). A continuación, [póngase en contacto con Dell](#).

Consulte "**Mensajes de error**". Si aparece un mensaje de error, consulte "[Mensajes de error](#)".

## Si sólo se puede leer parte de la pantalla

### Conexión de un monitor externo.

1. Apague el equipo y conecte un monitor externo.
2. Encienda el equipo y el monitor, y ajuste los controles de brillo y contraste del monitor.

Si el monitor externo funciona, puede que el controlador de vídeo o de pantalla del ordenador esté defectuosa. [Póngase en contacto con Dell](#).

## Problemas con el sonido y los altavoces

Rellene la [Lista de verificación de diagnósticos](#) a medida que realiza estas comprobaciones.

### Si tiene problemas con los altavoces integrados

**Ajuste el control de volumen de Windows.** Haga doble clic en el icono del altavoz que se encuentra en la esquina inferior derecha de la pantalla. Asegúrese de que ha subido el volumen y no ha silenciado el sonido. Ajuste los controles de volumen, graves o agudos para eliminar la distorsión.


**Ajustar el volumen mediante accesos directos de teclado.** Consulte "[Uso del teclado y de la superficie táctil](#)". Pulse <Fn><Fin> para desactivar (silenciar) o volver a activar los altavoces integrados.

**Vuelva a instalar el controlador de audio (sonido).** Consulte "[Reinstalar software](#)".

#### Sólo en Windows 2000, asegúrese de que está activado el audio digital de la unidad de CD.

1. Haga clic en el botón **Inicio**, señale a **Configuración** y después haga clic en **Panel de control**.
2. Haga doble clic en el icono **Sistema**.
3. Haga clic en la ficha **Hardware**.
4. Haga clic en **Administrador de dispositivos**.
5. Haga doble clic en **Unidades de DVD/CD-ROM**.
6. Haga doble clic en el nombre de la unidad.
7. En la pantalla **Propiedades**, haga clic en la ficha **Propiedades**.
8. Haga clic en el cuadro situado al lado de la parte inferior de la pantalla para activar el audio digital de la unidad de CD o DVD.

### Si tiene problemas con los altavoces externos


 **NOTA:** el control de volumen de algunos reproductores de MP3 reemplaza la configuración de volumen de Windows. Si ha estado escuchando canciones MP3, asegúrese de que el control de volumen no está puesto al mínimo ni se ha desactivado.

**Compruebe la conexión del cable de los altavoces.** Consulte el diagrama de instalación proporcionado con los altavoces.

**Asegúrese de que el enchufe eléctrico funciona.** Pruebe a conectar otro utensilio o aparato, por ejemplo, una lámpara.

**Asegúrese de que los altavoces estén encendidos.** Consulte el diagrama de instalación proporcionado con los altavoces.

**Ajuste el control de volumen de Windows.** Haga doble clic en el icono del altavoz que se encuentra en la esquina inferior derecha de la pantalla. Asegúrese de que ha subido el volumen y no ha silenciado el sonido. Ajuste los controles de volumen, graves o agudos para eliminar la distorsión.

**Pruebe los altavoces.** Conecte el cable de audio del altavoz al conector  del equipo. Asegúrese de que el control de volumen de los auriculares esté activado. Reproduzca un CD de música.

**Ejecute la autoprueba de los altavoces.** Algunos sistemas de altavoces tienen un botón de autoprueba en el altavoz de tonos bajos. Consulte la documentación incluida con los altavoces con el fin de obtener las instrucciones para realizar autoprueba.

**Elimine las posibles interferencias.** Apague los ventiladores, luces fluorescentes o lámparas halógenas cercanos, y compruebe si producen interferencias.

**Vuelva a instalar el controlador de audio (sonido).** Consulte "[Reinstalar software](#)".

**Ejecute la prueba de diagnóstico Prueba de diagnóstico de los dispositivos PCI.** Consulte "[Uso de los Dell Diagnostics](#)". Si la prueba se completa con éxito, en controlador funciona correctamente.

Si el problema continúa o si las pruebas no se realizan con éxito, [póngase en contacto con Dell](#).

**Sólo en Windows 2000, asegúrese de que está activado el audio digital de la unidad de CD.**

1. Haga clic en el botón **Inicio**, señale a **Configuración** y después haga clic en **Panel de control**.
2. Haga doble clic en el icono **Sistema**.
3. Haga clic en la ficha **Hardware**.
4. Haga clic en **Administrador de dispositivos**.
5. Haga doble clic en **Unidades de DVD/CD-ROM**.
6. Haga doble clic en el nombre de la unidad.
7. En la pantalla **Propiedades**, haga clic en la ficha **Hardware**.
8. Haga clic en el cuadro situado al lado de la parte inferior de la pantalla para activar el audio digital de la unidad de CD o DVD.

## Problemas con la impresora

Rellene la [Lista de verificación de diagnósticos](#) a medida que realiza las distintas comprobaciones.

**Compruebe las conexiones de los cables de la impresora.** Asegúrese de que el cable de la impresora esté conectado correctamente al equipo.

**Compruebe el cable de la impresora.**

1. Cierre el equipo y apague la impresora.
2. Cambie el cable de la impresora por otro que sepa que funciona.
3. Encienda la impresora y el equipo, y vuelva a intentar imprimir.
4. Si imprime correctamente, [póngase en contacto con Dell](#) para obtener asistencia con el fin de obtener un nuevo cable de impresora.

**Asegúrese de que el enchufe eléctrico funciona.** Pruebe a conectar otro utensilio o aparato, por ejemplo, una lámpara.

**Asegúrese de que la impresora esté encendida.** Consulte la documentación proporcionada con la impresora.

**Compruebe que Windows® reconoce la impresora.**

*Windows XP*

1. Haga clic en el botón **Inicio** y, a continuación, en **Panel de control**.
2. Pulse sobre **Impresoras**.
3. Haga clic en **Ver impresoras o impresoras de fax instaladas**. Si aparece el modelo de la impresora, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora.

4. Haga clic en **Propiedades** y en la ficha **Puertos**. Asegúrese de que la opción **Imprimir en los siguientes puertos** está definida como **LPT1 (Puerto de impresora)**.

*Windows 2000*

1. Haga clic en el botón **Inicio** seleccione **Configuración** y, a continuación, haga clic en **Impresoras**.  
Si aparece el modelo de la impresora, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora.
2. Haga clic en **Propiedades** y en la ficha **Puertos**.
3. Asegúrese de que la opción **Imprimir en el siguiente puerto**: está establecida para su tipo de impresora:
  - 1 Si se trata de una impresora paralelo: **LPT1 (Puerto de impresora)**
  - 1 Si se trata de una impresora USB: **conector**

**Vuelva a instalar el controlador de la impresora.** Consulte "[Reinstalación de software](#)".

**Compruebe la impresora.** Ejecute la autoprueba de la impresora. Si la prueba no se realiza correctamente, es probable que la impresora esté defectuosa. Póngase en contacto con el fabricante.

## Problemas de conexión del módem e Internet

- ➡ **AVISO:** conecte el módem únicamente a una clavija de teléfono analógico. Si conecta el módem a una red de telefonía digital, puede dañarse.
- ➡ **AVISO:** los conectores de módem y de red tienen un aspecto similar. No conecte una línea telefónica al conector de red.

Rellene la [Lista de verificación de diagnósticos](#) a medida que realiza estas comprobaciones.

- 📌 **NOTA:** si se puede conectar al proveedor de servicios Internet (ISP), esto significa que el módem funciona correctamente. Si está seguro de que el módem funciona correctamente y, aun así, tiene problemas, póngase en contacto con su ISP.

**Compruebe la clavija de teléfono.** Desconecte la línea telefónica del módem y conéctela a un teléfono. Espere el tono de marcación. Asegúrese de que tiene un servicio telefónico por tonos. Intente conectar el módem a otra clavija de teléfono.

Las velocidades de conexión lentas pueden deberse a ruido telefónico, así como a las condiciones de la línea telefónica o de la red. Póngase en contacto con su compañía telefónica o su administrador de red para obtener más información.

**Conecte el módem directamente a la clavija de teléfono.** Si dispone de otros dispositivos telefónicos que comparten la línea, por ejemplo, un contestador automático, un dispositivo de fax, un protector contra sobretensión o un divisor de línea, no los use y utilice la línea telefónica para conectar el módem directamente a la clavija de teléfono de pared.

**Compruebe la conexión.** Verifique que la línea telefónica está conectada al módem.

**Compruebe la línea telefónica.** Pruebe con otra. Si utiliza una línea con una longitud de 3 metros (10 pies) o más, pruebe con una más corta.

**Tono de marcado irregular.** Si tiene servicio de buzón de voz, quizá oiga un tono de marcado irregular cuando tenga mensajes. Póngase en contacto con la compañía telefónica para obtener instrucciones sobre la restauración del tono de marcado.

**Desactive la llamada en espera (teléfono con retención de llamadas).** Consulte la guía telefónica para obtener información sobre cómo desactivar dicha función. A continuación, ajuste las propiedades de la conexión de acceso telefónico a redes.

*Windows XP*

1. Haga clic en el botón **Inicio** y, a continuación, en **Panel de control**.
2. Haga clic en **Impresoras y otro hardware**, en **Opciones de teléfono y módem**, en la ficha **Reglas de marcado** y, por último, haga clic en **Editar...**
3. En la ventana **Editar ubicación**, asegúrese de que la casilla **Deshabilitar llamada en espera al marcar**: está activada y, a continuación, seleccione el código adecuado según aparece en la guía telefónica.
4. Haga clic en **Aplicar** y, a continuación, en **Aceptar**.
5. Cierre la ventana **Opciones de teléfono y módem**.
6. Cierre la ventana **Panel de control**.

*Windows 2000*

1. Haga clic en el botón **Inicio**, señale a **Configuración** y después haga clic en **Panel de control**.
2. Haga clic en **Opciones de teléfono y módem**.
3. Haga clic en la ficha **Reglas de marcado** y en **Editar**.
4. Asegúrese de que está activada la casilla **Deshabilitar llamada en espera al marcar**: está activada y, a continuación, seleccione el código adecuado según aparece en la guía telefónica.

5. Haga clic en **Aplicar** y, a continuación, en **Aceptar**.
6. Cierre la ventana **Opciones de teléfono y módem**.

#### Compruebe que el módem se está comunicando con Windows —

*Windows XP*

1. Haga clic en el botón **Inicio** y, a continuación, en **Panel de control**.
2. Haga clic en **Impresoras y otro hardware** y en **Opciones de teléfono y módem**.
3. Haga clic en la ficha **Módems**.
4. Haga clic en el puerto COM del módem.
5. Haga clic en **Propiedades**, en la ficha **Diagnóstico** y en **Consultar módem** para comprobar que el módem se comunica con Windows.

Si todos los comandos reciben respuestas, el módem funciona correctamente.

*Windows 2000*

1. Haga clic en el botón **Inicio**, señale a **Configuración** y después haga clic en **Panel de control**.
2. Haga doble clic en **Opciones de teléfono y módem**.
3. Haga clic en la ficha **Módems**.
4. Haga clic en el puerto COM del módem.
5. Haga clic en **Propiedades**, en la ficha **Diagnóstico** y en **Consultar módem** para comprobar que el módem se comunica con Windows.

Si todos los comandos reciben respuestas, el módem funciona correctamente.

---

## Problemas con la superficie táctil o el ratón

Rellene la [Lista de verificación de diagnósticos](#) a medida que realiza las distintas comprobaciones.

#### Compruebe la configuración de la superficie táctil.

*Windows XP*

1. Haga clic en el botón **Inicio**, en **Panel de control** y en **Impresoras y otro hardware**.
2. Haga clic en **Mouse (Ratón)**.
3. Pruebe a ajustar la configuración.

*Windows 2000*

1. Haga clic en el botón **Inicio**, seleccione **Configuración** y haga clic en **Panel de control**.
2. Haga doble clic en el icono **Mouse**.
3. Pruebe a ajustar la configuración.

**Compruebe el cable del ratón.** Apague el equipo. Desconecte el cable del ratón, compruebe si está dañado y vuelva a conectarlo firmemente.

Si utiliza un cable alargador para el ratón, desconéctelo y conéctelo directamente al equipo.

#### Para verificar que se trata de un problema con el ratón, examine la superficie táctil.

1. Apague el equipo.
2. **Desconecte el ratón.**
3. Encienda el equipo.
4. En el escritorio de Windows, utilice la superficie táctil para desplazar el cursor, seleccionar un icono y abrirlo.

Si la superficie táctil funciona correctamente, esto quiere decir que el ratón debe estar defectuoso.

**Compruebe los valores del programa de configuración del sistema.** Compruebe que el programa de configuración del sistema presenta el dispositivo adecuado para la opción de dispositivo señalador. El equipo reconoce automáticamente un ratón USB sin necesidad de realizar ajustes de configuración.


**Pruebe el controlador del ratón.** Para probar el controlador del ratón (que afecta al movimiento del puntero) y el funcionamiento de la superficie táctil o los botones del ratón, ejecute la prueba Mouse en el grupo **Dispositivos señaladores** de los [Dell Diagnostics](#).

**Vuelva a instalar el controlador de la superficie táctil.** Consulte "[Volver a instalar el software](#)".

---

## Problemas con el teclado externo

Rellene la [Lista de verificación de diagnósticos](#) a medida que realiza las distintas comprobaciones.

 **NOTA:** Utilice el teclado integrado cuando trabaje en modo MS-DOS® o cuando ejecute los [Dell Diagnostics](#) o el programa Configuración del sistema. Cuando conecta un teclado externo, el teclado integrado sigue conservando toda su funcionalidad.

**Compruebe el cable del teclado.** Apague el equipo. Desconecte el cable del teclado, compruebe si está dañado y vuelva a conectarlo firmemente.

Si utiliza un cable alargador para el teclado, desconéctelo y conecte el teclado directamente al equipo.

**Compruebe el teclado externo.**

1. Apague el equipo, espere un minuto y vuelva a encenderlo.
2. Compruebe que los indicadores luminosos del teclado numérico, mayúsculas y bloqueo de desplazamiento durante la rutina de inicio.
3. Desde el escritorio de Windows, haga clic en el botón **Inicio** señale **Todos los programas (Windows XP) o Programas (Windows 2000)**, señale a **Accesorios**, y haga clic en **Bloc de notas**.
4. Escriba algunos caracteres con el teclado externo y compruebe si aparecen en pantalla.

Si no puede seguir estos pasos, puede que tenga un teclado externo defectuoso.

**Para comprobar que se trata de un problema con el teclado externo, examine el teclado integrado.**

1. Apague el equipo.
2. Desconecte el teclado externo.
3. Encienda el equipo.
4. Desde el escritorio de Windows, haga clic en el botón **Inicio**, seleccione **Programas, Accesorios** y, por último, **Bloc de notas**.
5. Escriba algunos caracteres con el teclado externo y compruebe si aparecen en pantalla.

Si los caracteres aparecen ahora, pero no con el teclado externo, puede que tenga un teclado externo defectuoso.

**Ejecute las pruebas de diagnóstico del teclado.** Consulte las pruebas para teclados compatibles con PC-AT en los [Dell Diagnostics](#). Si las pruebas indican un teclado externo defectuoso, [póngase en contacto con Dell](#).

## Caracteres inesperados

**Desactivar el teclado numérico.** Pulse <Bloq Núm> para desactivar el teclado numérico si aparecen números en lugar de letras. Compruebe que el indicador luminoso del bloqueo numérico no esté encendido.

## Problemas con unidades

Rellene la [Lista de verificación de diagnósticos](#) a medida que realiza estas comprobaciones.

### Si no puede guardar un archivo en un disco

**Asegúrese de que Windows reconoce la unidad.** En *Windows XP*, haga clic en el botón **Inicio** y después en **Mi PC**. En otros sistemas operativos, haga doble clic en **Mi PC**. Si no aparece la unidad, haga una búsqueda completa con el software antivirus para comprobar si hay virus y eliminarlos. A veces los virus pueden impedir que Windows reconozca la unidad. Inserte un disco de inicio y reinicie el equipo.

**Asegúrese de que el disco no está protegido contra escritura.** No se pueden guardar datos en un disco protegido contra escritura.

**Pruebe con otro disco.** Inserte otro disco para descartar la posibilidad de que el disco original estuviera defectuoso.

#### Vuelva a instalar la unidad.


1. Guarde y cierre los archivos abiertos, salga de todos los programas y apague el equipo.
2. Extraiga la unidad del compartimiento modular. Consulte "[Uso del compartimiento para módulos](#)" para obtener instrucciones.
3. Vuelva a instalar la unidad.
4. Encienda el equipo.

**Limpie la unidad.** Consulte "[Limpieza del equipo](#)" para obtener instrucciones.

#### Compruebe la unidad para ver si tiene errores.

- 1 Si aparece un mensaje de error en la unidad, consulte "[Mensajes de error](#)" para obtener una explicación.
- 1 Ejecute las pruebas Disquete como se describe en la sección "[Uso de los Dell Diagnostics](#)".

## Si no puede reproducir un CD, CD-RW, DVD o DVD+RW

 **NOTA:** debido a los diferentes tipos de archivos que se utilizan en todo el mundo, no todos los DVD funcionan en todas las unidades de DVD.

La vibración de las unidades de CD de alta velocidad es normal y puede ocasionar ruido. Dicho ruido no indica ningún defecto de la unidad o del CD.

**Asegúrese de que Windows reconozca la unidad.** *En Windows XP,* haga clic en el botón **Inicio** y después en **Mi PC**. *En otros sistemas operativos,* haga doble clic en **Mi PC**. Si no aparece la unidad, haga una búsqueda completa con el software antivirus para comprobar si hay virus y eliminarlos. A veces los virus pueden impedir que Windows reconozca la unidad. Inserte un disco de inicio y reinicie el equipo.

**Pruebe con otro disco.** Inserte otro disco para descartar la posibilidad de que el original estuviera defectuoso.

**Ajuste el control de volumen de Windows.** Haga doble clic en el icono del altavoz que se encuentra en la esquina inferior derecha de la pantalla. Asegúrese de que ha subido el volumen y no ha silenciado el sonido.

#### Vuelva a instalar la unidad

1. Guarde y cierre los archivos abiertos, salga de todos los programas y apague el equipo.
2. Extraiga la unidad. Consulte "[Uso del compartimiento para módulos](#)" para obtener instrucciones.
3. Vuelva a instalar la unidad.
4. Encienda el equipo.

**Limpie la unidad o disco.** Consulte "[Limpieza del equipo](#)" para obtener instrucciones.

#### Compruebe la unidad para ver si tiene errores

Si aparece un mensaje de error en la unidad, consulte "[Mensajes de error](#)" para obtener una explicación. Ejecute las pruebas de Unidades IDE como se describe en [Dell Diagnostics](#).

## Si no puede expulsar la bandeja de la unidad de CD, CD-RW, DVD o DVD+RW

1. Asegúrese de que el equipo está apagado.
2. Enderece un clip sujetapapeles e inserte un extremo en el orificio de expulsión, en la parte frontal de la unidad; empuje bien hasta que se expulse parcialmente la bandeja.
3. Extraiga con cuidado la bandeja hasta que ésta se detenga.

## Si oye un sonido de roce o chirrido inusual

- 1 Asegúrese de que el sonido no se debe al programa que se está ejecutando.
- 1 Asegúrese de que el disco esté insertado correctamente.

## Si la unidad de CD-RW o DVD+RW deja de escribir

**Desactive el modo de espera o de hibernación en Windows antes de escribir en un CD-RW.** Busque la palabra *En espera* o *Hibernación* en *Ayuda* de Windows o en el Centro de ayuda y soporte técnico de Windows.

**Cambie la velocidad de escritura a una menor.** Consulte los archivos de ayuda para el software de creación de CD o DVD.

**Salga de todos los programas que tenga abiertos.** Para mitigar el problema, salga del resto de los programas antes de escribir en el CD-RW o DVD+RW.

## Si tiene problemas con una unidad de disco duro

**Deje que el equipo se enfríe antes de encenderlo.** Una unidad de disco duro recalentada puede impedir que el sistema operativo se reinicie. Deje que el equipo vuelva a adoptar la temperatura ambiente antes de encenderlo.

**Compruebe la unidad para ver si tiene errores.**

1 Ejecute la herramienta de comprobación de errores de Windows:

1. *En Windows XP*, haga clic en el botón **Inicio** y, a continuación, en **Mi PC**. *En Windows 2000*, haga doble clic en **Mi PC**.
2. Haga clic con el botón derecho en la letra de la unidad (disco local) en la que desee buscar si hay errores y haga clic en **Propiedades**.
3. Haga clic en la ficha **Herramientas**.
4. En el grupo de opciones de **Comprobación de errores**, haga clic en **Comprobar ahora**.
5. Haga clic en **Inicio**.

1 Ejecute las pruebas de Unidades IDE como se describe en [Dell Diagnostics](#).

## Problemas con tarjetas PC

**Compruebe la tarjeta PC.** Asegúrese de que está insertada correctamente en el conector.

**Asegúrese de que Windows reconoce la tarjeta.** Haga doble clic en el icono **Quitar hardware con seguridad** (Unplug or Eject Hardware [Desconectar o retirar hardware] en Windows 2000) en la barra de tareas de Windows. Asegúrese de que aparece la tarjeta.

**Ejecute la prueba de diagnóstico de las tarjetas PC.** Consulte la documentación incluida con la tarjeta PC para obtener instrucciones si se proporcionó una prueba de diagnóstico con la tarjeta.

Si tiene problemas con una tarjeta PC proporcionada por Dell, [póngase en contacto con Dell](#).

Si tiene problemas con una tarjeta PC que no es de Dell, póngase en contacto con su fabricante.

## Problemas con las tarjetas smart

**Compruebe la tarjeta smart.** Asegúrese de que está insertada correctamente en la ranura para tarjetas smart.

**Asegúrese de que Windows reconoce la tarjeta.** Haga doble clic en el icono **Quitar hardware con seguridad** (Desconectar o retirar Hardware en Windows 2000) en la barra de tareas de Windows. Asegúrese de que aparece la tarjeta smart.



Si tiene problemas con una tarjeta smart proporcionada por Dell, póngase en [contacto con Dell](#).

Si tiene problemas con una tarjeta smart que no es de Dell, póngase en contacto con el fabricante de la tarjeta smart.

---

## Problemas con la red

Rellene la [Lista de verificación de diagnósticos](#) a medida que realiza estas comprobaciones.

**Compruebe el conector del cable de red.** Asegúrese de que el conector del cable de red esté bien conectado al conector del equipo y a la clavija de red.

**Compruebe los indicadores luminosos de red en el conector de red.** Una luz verde indica que la conexión de red está activa. Si el indicador de estado no está en verde, pruebe a reemplazar el cable de red. Una luz ámbar indica que el controlador del adaptador de red está cargado y el adaptador detecta actividad.

**Reinicie el equipo.** Intente conectarse a la red de nuevo.


**Póngase en contacto con el administrador de red.** Compruebe que la configuración de la red es correcta y que la red está en funcionamiento.

---

## Problemas generales de programas

Rellene la [Lista de verificación de diagnósticos](#) a medida que realiza estas comprobaciones.

### Un programa se bloquea

 **NOTA:** el software normalmente incluye instrucciones de instalación en la documentación que lo acompaña o en un disco o un CD.

**Consulte la documentación del software.** Muchos fabricantes de software tienen sitios Web con información que puede ayudarlo a solucionar el problema. Asegúrese de que ha instalado y configurado correctamente el programa. Vuelva a instalar el programa si fuera necesario.

### Un programa deja de responder

#### Termine el programa

1. Pulse las teclas <Ctr><Mayús><Esc> simultáneamente.
2. Haga clic en la ficha **Aplicaciones** y seleccione el programa que ha dejado de responder.
3. Haga clic en **Finalizar tarea**.

### Aparece una pantalla de color azul

**Apague el equipo.** Si no responde a la pulsación de teclas o a un cierre correcto, pulse el botón de encendido hasta que se apague. Vuelva a presionar el botón de encendido para reiniciar el equipo.

*Windows XP*

El equipo se reinicia.

*Windows 2000*

Aparece la pantalla estática en azul porque no pudo apagar el sistema Windows adecuadamente. ScanDisk se ejecutará automáticamente durante el proceso de inicio. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

## Aparecen mensajes de error

Revise "[Mensajes de error](#)". Busque el mensaje y lleve a cabo la acción adecuada. Consulte la documentación del software.

Confirme que el problema está relacionado con el software. Ejecute las pruebas de Dispositivos de la placa base como se describe en [Dell Diagnostics](#). Si todas las pruebas del grupo de dispositivos se ejecutan satisfactoriamente, el error puede estar relacionado con un problema de software. Consulte la documentación del software.

## Si el equipo Dell™ se moja

**⚠ PRECAUCIÓN:** realice este procedimiento sólo si tiene la certeza de que es seguro hacerlo. Si el equipo está conectado a un enchufe eléctrico, Dell recomienda que se apague la alimentación de CA en el interruptor automático antes de desconectar los cables del enchufe. Proceda con la máxima precaución cuando retire cables mojados de un enchufe eléctrico.

1. Apague el equipo, desconecte el adaptador de CA del equipo y también del enchufe eléctrico.
2. Apague los dispositivos externos que estén conectados y desconéctelos de sus fuentes de alimentación y después del equipo.
3. Conéctese a tierra por el procedimiento de tocar uno de los conectores metálicos de la parte posterior del equipo.
4. Extraiga el dispositivo para compartimientos modulares junto con las tarjetas PC instaladas y colóquelo todo en un lugar seguro para que se seque.
5. Extraiga la batería.
6. Pásele un paño a la batería y colóquela en un lugar seguro para que se seque.
7. [Extraiga la unidad de disco duro.](#)
8. [Extraiga el módulo o módulos de memoria.](#)
9. Abra la pantalla y coloque el equipo con su lado derecho hacia arriba sobre dos libros u objetos similares para permitir que el aire circule a su alrededor. Déjelo secar como mínimo durante 24 horas en un lugar seco a temperatura ambiente.

**🔄 AVISO:** no utilice medios artificiales, como un secador de pelo o un ventilador, para acelerar el secado.

**⚠ PRECAUCIÓN:** para evitar una descarga eléctrica, compruebe que el equipo está totalmente seco antes de continuar con el resto del procedimiento.

10. Conéctese a tierra por el procedimiento de tocar uno de los conectores metálicos de la parte posterior del equipo.
11. Vuelva a colocar el módulo o módulos de memoria, la cubierta correspondiente y los tornillos.
12. Vuelva a colocar la unidad de disco duro.
13. Vuelva a colocar el dispositivo para compartimientos modulares y las tarjetas PC que haya extraído.
14. Vuelva a colocar la batería.
15. Encienda el equipo y compruebe que funciona correctamente.

**📄 NOTA:** consulte la *Guía de información del producto* o el documento de la garantía que incluía su equipo para obtener información sobre la garantía..

Si el equipo no se enciende o no puede identificar los componentes dañados, [póngase en contacto con Dell](#).

## Si el equipo se cae o se daña

1. Guarde y cierre los archivos que estén abiertos, salga de todas las aplicaciones y apague el equipo.
2. Desconecte el adaptador de CA de la toma de corriente y del equipo.
3. Apague los dispositivos externos que estén conectados y desconéctelos de sus fuentes de alimentación y después del equipo.
4. Extraiga y vuelva a instalar la batería.
5. Encienda el equipo.

**📄 NOTA:** consulte la *Guía de información del producto* o el documento de la garantía que incluía su equipo para obtener información sobre la garantía..

Si el equipo no se enciende o no puede identificar los componentes dañados, [póngase en contacto con Dell](#).

## Solución de otros problemas técnicos

**Vaya al sitio Web de asistencia técnica de Dell.** Visite la dirección [support.dell.com](http://support.dell.com) para obtener ayuda sobre cuestiones generales de uso, instalación y solución de problemas. Consulte "[Obtención de ayuda](#)" si desea obtener una descripción del soporte técnico para el hardware y el software que ofrece Dell.

**Envíe un mensaje de correo electrónico a Dell.** Visite la dirección [support.dell.com](http://support.dell.com) y haga clic en **E-Mail Dell** (Enviar un mensaje de correo electrónico a Dell) en la lista de **Comunicación**. Envíe un mensaje de correo electrónico a Dell sobre el problema; en unas horas recibirá una respuesta de Dell a través del correo electrónico. Consulte "[Obtención de ayuda](#)" si desea obtener una descripción del soporte técnico para el hardware y el software que ofrece Dell.

**Póngase en contacto con Dell.** Si no puede solucionar el problema a través del sitio Web de asistencia técnica de Dell ([support.dell.com](http://support.dell.com)) ni mediante el servicio de correo electrónico, llame a Dell para solicitar asistencia técnica. Consulte "[Obtención de ayuda](#)" si desea obtener una descripción del soporte técnico para el hardware y el software que ofrece Dell.

---


[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

## Funciones de Dell™ QuickSet


### Guía del usuario de los sistemas Dell™ Latitude™ D600

- [Hacer clic en el icono de QuickSet](#)
- [Hacer doble clic en el icono de QuickSet](#)
- [Hacer clic con el botón derecho del ratón en el icono de QuickSet](#)

Dell™ QuickSet se ejecuta mediante el icono  situado en la barra de tareas y funciona de forma diferente al hacer clic, doble clic o clic con el botón derecho en el icono.


---

### Hacer clic en el icono de QuickSet

Haga clic en el icono  para realizar las siguientes tareas:

- 1 Ajustar la configuración de la administración de energía mediante el programa [Power Management Wizard](#) (Asistente para la administración de energía).
  - 1 Ajustar el tamaño de los iconos y las barras de herramientas.
  - 1 Seleccionar una combinación de energía establecida en el [Asistente para la administración de energía](#).
  - 1 Activar o desactivar el modo de presentación.
- 

### Hacer doble clic en el icono de QuickSet


Haga doble clic en el icono  para ajustar la configuración de la administración de energía mediante el [Asistente para la administración de energía](#).

---

### Hacer clic con el botón derecho del ratón en el icono de QuickSet

Haga clic con el botón derecho en el icono  para realizar las siguientes tareas:

- 1 Activar o desactivar [Brightness Meter](#) (Medidor de brillo) en la pantalla.
- 1 Activar o desactivar [Volume Meter](#) (Medidor de volumen) en la pantalla.
- 1 Activar o desactivar la [actividad inalámbrica](#).
- 1 Ver la *Ayuda de Dell QuickSet*.
- 1 Ver la versión y la fecha de los derechos de autor del programa QuickSet instalado en el equipo.

Para obtener más información sobre QuickSet, haga clic con el botón derecho en el icono  de la barra de tareas y haga clic en **Help** (Ayuda).

---

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

## Adición y sustitución de piezas


### Guía del usuario de los sistemas Dell™ Latitude™ D600

- [Adición de memoria](#)
- [Adición de una minitarjeta PCI](#)
- [Sustitución de la unidad de disco duro](#)
- [Desmontaje y montaje de la cubierta con bisagras y el teclado](#)
- [Conexión de un televisor al equipo](#)

---


## Adición de memoria

Puede aumentar la memoria del sistema mediante la instalación de módulos de memoria en la placa base. Consulte "[Memoria](#)" para obtener información sobre la memoria que admite el equipo. Asegúrese de añadir sólo módulos de memoria adecuados para su equipo.

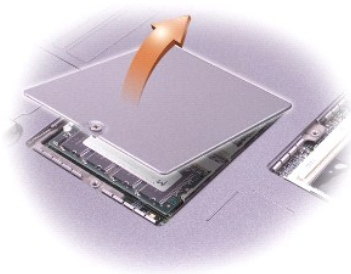
 **NOTA:** los módulos de memoria adquiridos de Dell están incluidos en la garantía del equipo.

 **PRECAUCIÓN:** antes de trabajar en el interior del equipo Dell™, lea las instrucciones de seguridad de la *Guía de información del producto*.

1. Guarde y cierre los archivos que estén abiertos, salga de todas las aplicaciones y apague el equipo.
2. Si el equipo está conectado (acoplado) a un dispositivo de acoplamiento, desacóplelo. Si desea instrucciones, consulte la documentación incluida con el dispositivo de acoplamiento.
3. Retire las baterías que estén instaladas y desconecte del equipo el cable del adaptador de CA y los dispositivos externos. Espere 5 segundos antes de continuar.
4. Conéctese a tierra usted mismo tocando uno de los conectores metálicos de la parte posterior del equipo y repita la operación periódicamente durante este procedimiento.

 **AVISO:** mientras trabaja, toque periódicamente una superficie metálica sin pintura del equipo para disipar la electricidad estática y evitar que se dañen los componentes internos.

5. Dé la vuelta al equipo, extraiga los tornillos de la cubierta del módulo de memoria y levante la cubierta.

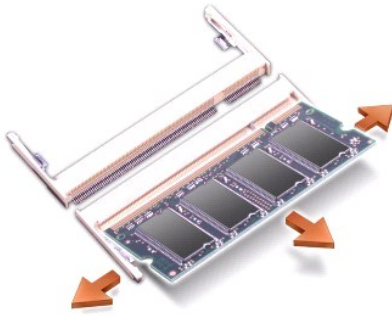


 **AVISO:** para evitar dañar el conector del módulo de memoria, no utilice herramientas para expandir las lengüetas metálicas internas que fijan el módulo de memoria.

6. Si está reemplazando un módulo de memoria, retire el módulo existente.

 **AVISO:** sujete los módulos de memoria por los bordes y no toque los componentes del módulo.

- a. Separe cuidadosamente con la punta de los dedos los sujetadores de fijación que se encuentran en los extremos del conector del módulo de memoria hasta que el módulo salte.
- b. Retire el módulo del conector.



➔ **AVISO:** si necesita instalar módulos de memoria en dos conectores, instale un módulo de memoria en el conector con la etiqueta "JDIM1 (DIMMA)" antes de instalar un módulo en el conector con la etiqueta "JDIM2 (DIMMB)".

7. Conéctese a tierra e instale el nuevo módulo de memoria:
  - a. Alinee la muesca del módulo con la ranura del centro del conector.
  - b. Deslice el borde del módulo insertándolo bien en el conector y gire el módulo hasta que note que haga clic. Si no lo nota, retire el módulo y vuelva a instalarlo.

🔧 **NOTA:** si el módulo de memoria no está instalado correctamente, el equipo no se iniciará. Este fallo no se indicará mediante un mensaje de error.

8. Vuelva a colocar la cubierta y los tornillos.

➔ **AVISO:** si resulta difícil cerrar la cubierta del módulo de memoria, retire el módulo y vuelva a instalarlo. Si fuerza la cubierta para cerrarla, puede dañar el equipo.

9. Inserte la batería en el compartimento de la batería o conecte el adaptador de CA al equipo y a un enchufe de alimentación eléctrica.
10. Encienda el equipo.

Al reiniciarse el equipo, éste detecta la memoria adicional y actualiza automáticamente la información de configuración del sistema.

➔ **AVISO:** cuando encienda el equipo, puede aparecer un mensaje que indique que debe apagar el equipo y actualizar su memoria. Si aparece este mensaje, consulte la *Guía del usuario* en el [sitio web de asistencia técnica de Dell](http://support.dell.com) (support.dell.com) para obtener instrucciones acerca de la **actualización de la memoria del equipo**.

## Adición de una minitarjeta PCI

Si solicitó una minitarjeta PCI cuando adquirió el equipo, Dell ya habrá instalado la tarjeta.

⚠ **PRECAUCIÓN:** la normativa FCC prohíbe estrictamente a los usuarios instalar minitarjetas PCI LAN inalámbricas de 5 GHz (802.11a, 802.11a/b, 802.11a/b/g). Bajo ninguna circunstancia debe el usuario instalar ningún dispositivo de dicho tipo. Sólo el personal de servicio técnico formado por Dell tiene autorización para instalar una minitarjeta PCI LAN inalámbrica de 5 GHz.

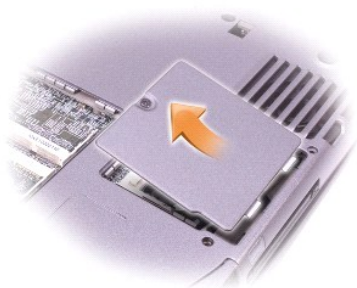
Si quita o instala una minitarjeta PCI de 2,4 GHz (802.11b, 802.11b/g), siga las instrucciones que aparecen a continuación. Sólo pueden instalarse los productos que estén aprobados para su utilización en su equipo portátil. Las minitarjetas PCI aprobadas sólo pueden obtenerse de Dell.

🔧 **NOTA:** el usuario está autorizado a quitar o instalar las tarjetas PC LAN inalámbricas de 2,4 GHz.

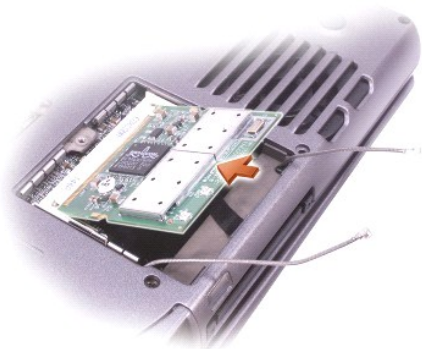
🔧 **NOTA:** sujete los componentes y las tarjetas por sus bordes, y evite tocar las patas y los contactos.

⚠ **PRECAUCIÓN:** antes de trabajar en el interior del equipo, lea las instrucciones de seguridad de la *Guía de información del producto*.

1. Compruebe que la superficie de trabajo sea lisa y esté limpia para evitar que se raye la cubierta del equipo.
2. Guarde y cierre los archivos que estén abiertos, salga de todas las aplicaciones y apague el equipo.
3. Si el equipo está conectado (acoplado) a un dispositivo de acoplamiento, desacópelo. Si desea instrucciones, consulte la documentación incluida con el dispositivo de acoplamiento.
4. Retire las baterías que estén instaladas y desconecte del equipo el cable del adaptador de CA y los dispositivos externos. Espere 5 segundos antes de continuar.
5. Conéctese a tierra usted mismo tocando uno de los conectores metálicos de la parte posterior del equipo y repita la operación periódicamente durante este procedimiento.
6. Dé la vuelta al equipo y retire el tornillo de la cubierta de la minitarjeta PCI.



7. Ponga un dedo bajo la cubierta a la altura de la muesca y levante la cubierta mientras la desliza para abrirla.



8. Si no hay instalada una minitarjeta PCI, continúe con el [paso 9](#). Si está sustituyendo una minitarjeta PCI, retire la tarjeta existente.
  - a. Desconecte la minitarjeta PCI de los cables conectados.
  - b. Libere la minitarjeta PCI separando las lengüetas metálicas de fijación hasta que la tarjeta se levante ligeramente.
  - c. Extraiga la minitarjeta PCI de su conector.
9. Alinee la minitarjeta PCI con el conector formando un ángulo de 45 grados y presione la minitarjeta PCI hasta insertarla en el conector.
10. Conecte los cables de la antena de la minitarjeta PCI a los conectores de la antena en el equipo.

**AVISO:** los conectores tienen la forma adecuada para una correcta inserción; no fuerce las conexiones.



|   |  |
|---|--|
| 1 | conectores de antena en la tarjeta (2) |
| 2 | cables de antena (2)                   |

11. Baje la minitarjeta PCI hacia las lengüetas interiores hasta que forme un ángulo aproximado de 20 grados.
12. Continúe bajando la minitarjeta PCI hasta que encaje en las lengüetas interiores del conector.
13. Vuelva a colocar la cubierta.

## Sustitución de la unidad de disco duro

➡ **AVISO:** para evitar la pérdida de datos, apague el equipo antes de extraer la unidad de disco duro. No retire la unidad de disco duro mientras el equipo se encuentre encendido, en el [modo de espera](#) o en el [modo de hibernación](#).

➡ **AVISO:** las unidades de disco duro son muy frágiles; basta un ligero golpe para dañarlas.

⚠ **PRECAUCIÓN:** si extrae la unidad de disco duro del equipo cuando la unidad está caliente, no toque la envoltura de metal de dicha unidad.

⚠ **PRECAUCIÓN:** antes de trabajar en el interior del equipo, lea las instrucciones de seguridad de la *Guía de información del producto*.

📄 **NOTA:** Dell no garantiza la compatibilidad para las unidades de disco duro de otros fabricantes ni proporciona asistencia técnica si sufren algún problema.

1. Compruebe que la superficie de trabajo sea lisa y esté limpia para evitar que se raye la cubierta del equipo.
2. Guarde y cierre los archivos que estén abiertos, salga de todas las aplicaciones y apague el equipo.
3. Si el equipo está conectado (acoplado) a un dispositivo de acoplamiento, desacóplelo. Si desea instrucciones, consulte la documentación incluida con el dispositivo de acoplamiento.
4. Retire las baterías que estén instaladas y desconecte del equipo el cable del adaptador de CA y los dispositivos externos. Espere 5 segundos antes de continuar.
5. Conéctese a tierra usted mismo tocando uno de los conectores metálicos de la parte posterior del equipo y repita la operación periódicamente durante este procedimiento.
6. Dé la vuelta al equipo. Use un pequeño destornillador para aflojar el tornillo cautivo de la unidad de disco duro.



|   |                      |
|---|----------------------|
| 1 | tornillo de sujeción |
|---|----------------------|

7. Dé la vuelta al equipo para que quede derecho.

➡ **AVISO:** no puede extraer la unidad de disco duro sin abrir primero la pantalla.

8. Abra la pantalla unos 2,54 cm (1 pulgada).




➡ **AVISO:** cuando la unidad de disco duro no esté en el equipo, guárdela en un embalaje protector antiestático. Consulte la sección "Protección contra descargas electrostáticas" en la *Guía de información del producto*.

9. Tire de la cubierta de la unidad de disco duro para extraerla del equipo.
10. Retire el embellecedor y su tornillo de la unidad de disco duro.



11. Saque la nueva unidad de su embalaje. Conserve el embalaje original para almacenar o transportar la unidad de disco duro.
12. Coloque el embellecedor en la nueva unidad de disco duro.

 **AVISO:** no puede volver a colocar la unidad de disco duro sin abrir primero la pantalla.


13. Asegúrese de que la pantalla está abierta unos 2,54 cm (1 pulgada).

 **AVISO:** ejerza una presión firme y uniforme para deslizar la unidad hasta que encaje en su lugar. Si ejerce una fuerza excesiva, puede dañar el conector de la unidad de disco duro.

14. Presione la cubierta de la unidad de disco duro hasta que quede encajada por completo en el compartimiento.
15. Dé la vuelta al equipo. Utilice un destornillador pequeño para apretar el tornillo.
16. Utilice el CD del *sistema operativo* para [instalar el sistema operativo](#) del equipo.
17. Utilice el CD *Drivers and Utilities* para [instalar los controladores y utilidades](#) del equipo.


---

## Desmontaje y montaje de la cubierta con bisagras y el teclado


 **PRECAUCIÓN:** Antes de realizar los siguientes procedimientos, lea las instrucciones de seguridad de la Guía de Información del Sistema.

 **AVISO:** Para evitar descargas electrostáticas, toque tierra mediante el uso de una muñequera de conexión a tierra o toque periódicamente una superficie metálica no pintada (por ejemplo, el panel de la parte posterior del equipo).

1. Asegúrese de que la superficie de trabajo sea llana y esté limpia para evitar que la cubierta del equipo se raye.
2. Guarde y cierre los archivos que estén abiertos, salga de todas las aplicaciones y apague el equipo.
3. Si el equipo está conectado (acoplado) a un dispositivo de acoplamiento, desacóplelo. Si desea más instrucciones, consulte la documentación incluida con el dispositivo de acoplamiento.
4. Quite todas las baterías instaladas y desconecte el cable del adaptador de CA y todo dispositivo externo del equipo. Espere 5 segundos antes de continuar.
5. Toque tierra tocando un conector metálico en la parte inferior del equipo, y hágalo de forma periódica durante este procedimiento.
6. Gire el equipo sobre la derecha y ábralo.
7. Retire la cubierta del control central (bisagra):
  - a. Abra la pantalla del todo (180 grados), de modo que se apoye sobre la superficie de trabajo.
  - b. Empezando por el lado derecho del equipo, levante la cubierta del control central mediante una palanca de plástico. Retire la cubierta del equipo y déjela a un lado.
8. Saque el teclado:
  - a. Extraiga los dos tornillos M2,5 x 6 mm de la parte superior del teclado.

 **AVISO:** Las teclas del teclado son frágiles, se desencajan fácilmente y se pierde mucho tiempo en volver a colocarlas. Tenga cuidado cuando extraiga y manipule el teclado.

- b. Gire el teclado hacia arriba y deslícelo hacia adelante.
  - c. Sostenga el teclado un poco hacia adelante para permitir el acceso al conector del teclado.
  - d. Tire de la lengüeta del conector del teclado para desconectarlo de la placa base.
9. Para volver a colocar el teclado y la cubierta, realice estos mismos pasos pero en orden inverso.

 **NOTA:** Cuando coloque de nuevo el teclado, asegúrese de que las lengüetas del teclado estén en su lugar para evitar estropear el reposamanos.

---

## Conexión de un televisor al equipo

El equipo dispone de un conector de salida de TV S-vídeo que permite conectar el equipo a un televisor. Mediante un cable de vídeo compuesto o un cable S-vídeo de venta en establecimientos comerciales, puede conectar el equipo a un televisor de uno de los dos modos siguientes:

1 S-vídeo (para un televisor con entrada de S-vídeo)

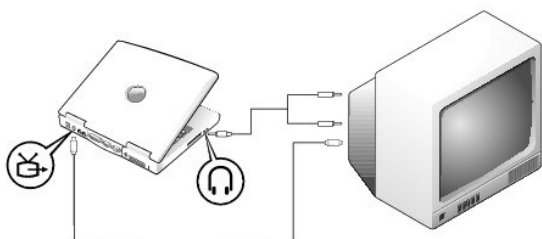
1 Vídeo compuesto (para un televisor sólo con una entrada de vídeo compuesto; también utiliza el cable adaptador compuesto de salida de TV suministrado por Dell)

**NOTA:** los diagramas para cada una de las combinaciones de conexión aparecen al principio de cada apartado con el fin de ayudarle a determinar el método que debería utilizar.

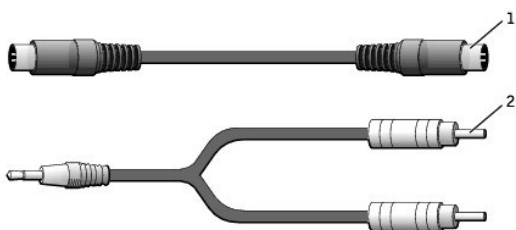
El conector de sonido situado en el lateral del equipo permite conectar el equipo a un televisor o a un dispositivo de sonido mediante un cable de sonido de venta en establecimientos comerciales.

Una vez haya finalizado el proceso de conexión de cables, consulte la sección "[Activación de la configuración de pantalla para un televisor](#)" para asegurarse de que el equipo reconoce y funciona correctamente con un televisor.

## Conexión de S-vídeo

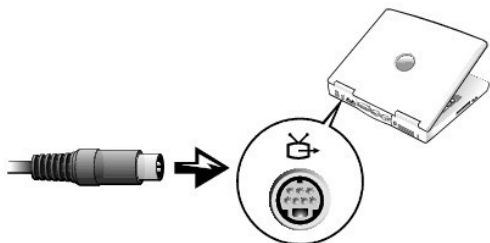


Antes de comenzar, asegúrese de que dispone de los siguientes cables:

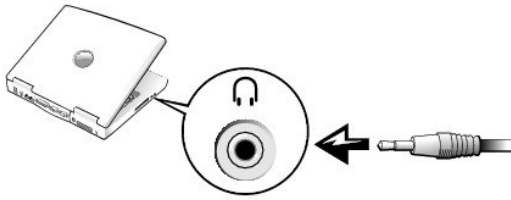


|   |                  |
|---|------------------|
| 1 | cable de S-vídeo |
| 2 | cable de audio   |

1. Apague el equipo y la televisión o el dispositivo de sonido que desee conectar.
2. Enchufe un extremo del cable de S-vídeo al conector de S-vídeo del equipo.

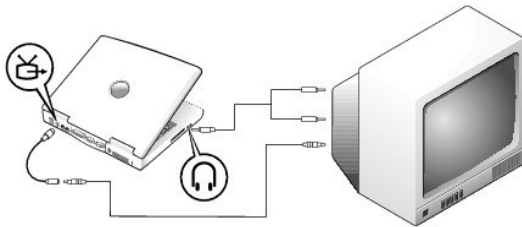


3. Conecte el otro extremo del cable de S-vídeo a la televisión.
4. Conecte el extremo del conector del cable de audio al conector de auriculares del equipo.

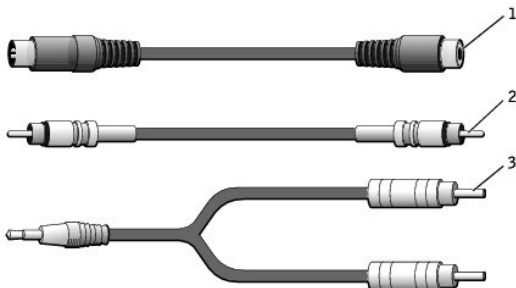


5. Enchufe los dos conectores RCA situados en el otro extremo del cable de sonido a los conectores de entrada de sonido del televisor o del dispositivo de sonido.
6. Encienda el televisor y cualquier dispositivo de sonido que tenga conectado y, a continuación, encienda el equipo.
7. Consulte "[Activación de la configuración de pantalla para un televisor](#)" para asegurarse de que el equipo reconoce y funciona correctamente con el televisor.

## Conexión de vídeo compuesto

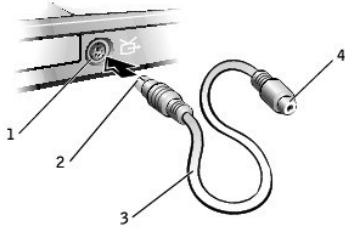


Para conectar el equipo a un televisor que sólo dispone de una entrada de vídeo compuesto, Dell proporciona un cable adaptador compuesto de salida de TV. Antes de comenzar, asegúrese de que dispone de los siguientes cables:



|   |   |
|---|---|
| 1 | cable adaptador compuesto de salida de TV |
| 2 | cable de vídeo compuesto                  |
| 3 | cable de audio                            |

1. Apague el equipo, la televisión y el dispositivo de audio que desee conectar.
2. Conecte el cable adaptador compuesto de salida de TV al conector para S-vídeo y salida de TV del equipo.

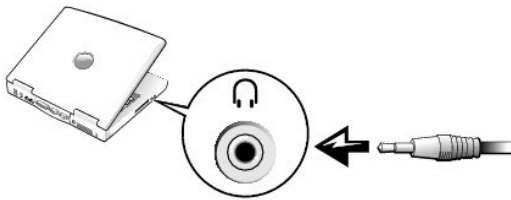


|   |   |
|---|---|
| 1 | conector para S-vídeo y salida de TV      |
| 2 | conector de S-vídeo                       |
| 3 | cable adaptador compuesto de salida de TV |
| 4 | conector de vídeo compuesto               |

3. Conecte un extremo del cable de vídeo compuesto al conector de vídeo compuesto del cable adaptador compuesto de salida de TV.



4. Conecte el otro extremo del cable de vídeo compuesto al conector de vídeo compuesto de la televisión.
5. Enchufe el extremo del conector del cable de audio al conector de auriculares del equipo.



6. Enchufe los dos conectores RCA situados en el otro extremo del cable de sonido a los conectores de entrada de sonido del televisor o del dispositivo de sonido.

## Activación de la configuración de pantalla para un televisor

### Controlador de vídeo ATI

**NOTA:** asegúrese de que ha conectado correctamente el televisor antes de activar la configuración de la pantalla.

1. Abra la ventana **Panel de control**.

En *Microsoft® Windows® XP*, haga clic en el botón **Inicio** y en el icono **Panel de control**.

En *Windows 2000*, haga clic en el botón **Inicio**, señale **Configuración** y haga clic en **Panel de control**.

2. Haga doble clic en el icono **Pantalla**, en la ficha **Configuración** y, a continuación, en **Opciones avanzadas**.
3. Haga clic en la ficha **Monitor**.
4. Haga clic en la esquina superior izquierda del botón **TV** para activar el televisor.
5. Para reproducir un DVD en el televisor, haga clic en el pequeño botón "principal" (que imita una diana) en la parte inferior izquierda bajo la imagen **TV**.

**NOTA:** los diversos programas acceden al hardware de diferentes maneras. Puede que tenga que hacer clic en el botón "principal" para otras operaciones que no sean la reproducción de DVD.

6. Haga clic en **Aplicar**.
7. Haga clic en **Sí** para aceptar la nueva configuración.

8. Haga clic en **Aceptar**.

El vídeo DVD sólo se puede ver en una pantalla que esté configurada como primaria. Mientras se reproduce el DVD, la ventana del reproductor de DVD del equipo estará en blanco o, si la ventana del reproductor de DVD está configurada en el modo de pantalla completa, toda la pantalla del equipo estará en blanco.

---

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

## Guía del usuario de los sistemas Dell™ Latitude™ D600

● [Instrucciones de seguridad](#)

---

### Instrucciones de seguridad

Consulte la *Guía de información del producto* para obtener instrucciones de seguridad.

---

[Regresar a la página de contenido](#)


[Regresar a la página de contenido](#)

## Uso del programa Configuración del sistema

### Guía del usuario de los sistemas Dell™ Latitude™ D600

- [Descripción general](#)
  - [Visualización de las pantallas de configuración del sistema](#)
  - [Pantallas de configuración del sistema](#)
  - [Opciones utilizadas con frecuencia](#)
- 


## Descripción general

 **NOTA:** el sistema operativo puede configurar automáticamente la mayoría de las opciones disponibles en el programa de configuración del sistema, reemplazando así las opciones establecidas por el usuario a través del mismo. La opción **External Hot Key** (Tecla externa de acceso rápido) es una excepción, que sólo se puede activar o desactivar mediante el programa de configuración del sistema. Para obtener más información acerca de la configuración de funciones del sistema operativo, consulte la *Ayuda* de Microsoft® Windows® o el Centro de ayuda y soporte técnico de Windows.

Puede utilizar el programa de configuración del sistema de la siguiente manera:

- 1 Para establecer o cambiar características que puede seleccionar el usuario (por ejemplo, la contraseña).
- 1 Para verificar información acerca de la configuración actual del equipo, como la cantidad de memoria del sistema.

Después de configurar el equipo, ejecute el programa de configuración del sistema para familiarizarse con la información de configuración y con los parámetros opcionales. Es recomendable anotar la información para consultarla en el futuro.

 **AVISO:** a menos que sea un usuario experto en informática o que el soporte técnico de Dell le pida que lo haga, no cambie la configuración de este programa. Determinados cambios pueden hacer que el equipo no funcione correctamente.

---

## Visualización de las pantallas del programa de configuración del sistema

1. Encienda (o reinicie) el equipo.
  2. Cuando aparezca el logotipo de DELL™, pulse <F2> inmediatamente. Si tarda demasiado y aparece el logotipo de Windows, espere hasta que se muestre el escritorio de Windows. Entonces, apague el equipo y vuelva a intentarlo.
- 

## Pantallas del programa de configuración del sistema

Las pantallas del programa de configuración del sistema muestran la información y las selecciones de la configuración actual del equipo. En cada pantalla se enumeran las opciones del programa de configuración del sistema a la izquierda de la pantalla. A la derecha de cada opción se encuentra la selección o el valor de dicha opción. Puede cambiar las selecciones que aparecen en blanco en la pantalla. Las opciones o valores que no se pueden cambiar (porque los determina o calcula el equipo) aparecen con menos brillo.

En el cuadro que aparece en la esquina superior derecha de la pantalla se muestra información de ayuda sobre la opción resaltada actualmente; en el que aparece en la esquina inferior derecha se muestra información acerca del equipo. Las funciones clave del programa de configuración del sistema aparecen en la parte inferior de la pantalla.

Las pantallas muestran información como:

- 1 Configuración del sistema
- 1 Orden de inicio
- 1 Opciones de configuración de inicio (arranque) y del dispositivo de acoplamiento
- 1 Valores de configuración básica de dispositivos
- 1 Estado de carga de la batería

- 1 Configuración de seguridad del sistema y de la contraseña de la unidad de disco duro
- 

## Opciones utilizadas con frecuencia

Ciertas opciones requieren que reinicie el equipo para que la nueva configuración sea efectiva.

### Cambio de la secuencia de inicio

La *secuencia de inicio u orden de inicio*, indica al equipo dónde buscar para localizar el software necesario para iniciar el sistema operativo. Puede controlar la secuencia de inicio mediante la página **Boot Order** (Orden de inicio) del programa de configuración del sistema.

La página **Boot Order** (Orden de inicio) muestra una lista general de los dispositivos de inicio que se pueden instalar en el equipo, que incluyen, entre otros, los siguientes:

- 1 **Unidad de discos flexibles**
- 1 **Unidad de disco duro del compartimento modular**
- 1 **Unidad de disco duro interno**
- 1 **Unidad de CD, DVD y CD-RW**

Durante la rutina de inicio, el equipo comienza por la parte superior de la lista y examina los archivos de inicio del sistema operativo. Cuando el equipo encuentra los archivos, deja de buscar e inicia el sistema operativo.

Para controlar los dispositivos de inicio, seleccione (resalte) un dispositivo pulsando la tecla de flecha hacia abajo o hacia arriba y, a continuación, active o desactive el dispositivo o cambie su orden en la lista.

- 1 Para activar o desactivar un dispositivo, resalte el elemento y pulse la tecla de la barra espaciadora. Los elementos activados aparecen en blanco y tienen un pequeño triángulo blanco a su izquierda; los elementos desactivados aparecen en azul o atenuados sin ningún triángulo.
- 1 Para cambiar el orden de un dispositivo en la lista, resalte el dispositivo y pulse <U> o <D> (no se distingue entre mayúsculas y minúsculas) para mover el dispositivo resaltado arriba o abajo.

Los cambios de la secuencia de inicio tendrán efecto tan pronto como se salga del programa Configuración del sistema.

### Inicio de una sola vez

Puede configurar una secuencia de inicio para una sola vez sin tener que entrar en el programa de configuración del sistema. (También puede utilizar este procedimiento para iniciar desde los Diagnósticos de Dell en la partición de la utilidad de diagnóstico de la unidad de disco duro).

1. Apague el equipo.
2. Conecte el equipo a una toma de corriente eléctrica.
3. Encienda el equipo. Cuando aparezca el logotipo de DELL, pulse <F12> inmediatamente. Si espera demasiado y aparece el logotipo de Windows, siga esperando hasta que vea el escritorio de Windows. Entonces, apague el equipo y vuelva a intentarlo.
4. Cuando aparezca la lista de dispositivos de inicio, resalte el dispositivo desde el que desee iniciar y pulse <Intro>.

El equipo se iniciará desde el dispositivo seleccionado.

La próxima vez que reinicie el equipo, se restaurará el orden de inicio normal.

### Cambio de los modos de impresión

Establezca la opción **Parallel Mode** (Modo paralelo) de acuerdo con el tipo de impresora o dispositivo conectado al conector paralelo. Para determinar el modo correcto que se debe utilizar, consulte la documentación incluida con el dispositivo.



Si se establece **Parallel Mode** (Modo paralelo) como **Disabled** (Desactivado), se desactivará el puerto paralelo y la dirección LPT del puerto, con lo cual se libera su interrupción para que la utilice otro dispositivo.

## Cambio de los puertos COM

**Serial Port** (Puerto serie) permite asignar la dirección COM del puerto serie o desactivar el puerto serie y su dirección, lo que libera esa interrupción para que la utilice otro dispositivo.

## Activación del sensor de infrarrojos

1. Entre en el programa de configuración del sistema:
  - a. Encienda el equipo.
  - b. Presione <F2> cuando aparezca el logotipo de DELL.
2. Pulse <Alt><P> hasta que localice **Infrared Data Port** (Puerto de datos de infrarrojos) en **Basic Device Configuration** (Configuración básica de dispositivos).
3. Pulse la tecla de flecha hacia abajo para resaltar **Disabled** (Desactivado), junto a **Infrared Data Port** (Puerto de datos de infrarrojos).
4. Pulse la tecla de flecha hacia la derecha para cambiar la configuración de un puerto COM.  
  
Asegúrese de que el puerto COM que selecciona es diferente del puerto COM asignado al conector serie.
5. Pulse <Esc> para guardar los cambios y salir del programa de configuración del sistema.  
  
Si se le solicita que reinicie el equipo, haga clic en **Yes** (Sí).
6. Siga las instrucciones en pantalla mientras se está instalando el controlador del sensor de infrarrojos.
7. Al finalizar el proceso de instalación, haga clic en **Yes** (Sí) para reiniciar el equipo.

Después de activar el sensor de infrarrojos, puede usarlo para establecer un enlace con un dispositivo de infrarrojos. Para configurar y usar un dispositivo de infrarrojos, consulte su documentación y la *Ayuda* de Windows.

---

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

## Uso de tarjetas Smart

### Guía del usuario de los sistemas Dell™ Latitude™ D600

- [Acerca de las tarjetas Smart](#)
- [Instalación de una tarjeta Smart](#)

---

## Acerca de las tarjetas Smart

Para usar tarjetas Smart, debe utilizar software para dichas tarjetas o, en el entorno de un servidor, activar la compatibilidad PKI de Microsoft® Windows®. Las tarjetas Smart son dispositivos portátiles con forma de pequeñas tarjetas de crédito con circuitos integrados internos. La superficie superior de la tarjeta Smart contiene normalmente un microprocesador incorporado situado bajo el apoyo de contacto dorado. La combinación de su reducido tamaño y de sus circuitos integrados convierte a las tarjetas Smart en unas valiosas herramientas para la seguridad y el almacenamiento de datos, y para el uso de programas especiales. El uso de tarjetas Smart puede mejorar la seguridad del sistema al combinar algo que tiene el usuario (la tarjeta Smart) con algo que sólo él o ella debe saber (un número de identificación personal) para hacer posible que la autenticación de los usuarios sea más segura de lo que posibilita la utilización de contraseñas únicamente.

---

## Instalación de una tarjeta Smart

**⚠ PRECAUCIÓN:** antes de realizar alguno de los procedimientos siguientes del equipo, lea y siga las instrucciones de seguridad de la **Guía de información del producto**.

Puede instalar una tarjeta smart en el equipo mientras esté en funcionamiento. El equipo detectará automáticamente la tarjeta.

Para instalar una tarjeta smart:

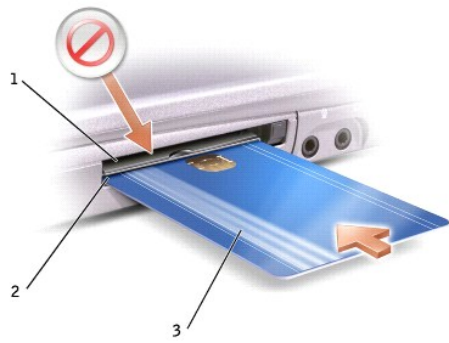
1. Retire el panel de la tarjeta Smart de la ranura correspondiente.
2. Sostenga la tarjeta mirando hacia arriba con el apoyo de contacto dorado en la parte superior y apuntando hacia la ranura de la tarjeta smart.



|   |                                |
|---|--------------------------------|
| 1 | apoyo de contacto dorado       |
| 2 | tarjeta smart (parte superior) |

3. Inserte la tarjeta Smart en la ranura para tarjetas Smart hasta que esté completamente asentada en el conector. La tarjeta smart sobresale aproximadamente 1,27 cm de la ranura. La ranura para tarjetas Smart está situada debajo de la ranura para tarjetas PC.

Si encuentra demasiada resistencia, no la fuerce. Compruebe la orientación de la tarjeta e inténtelo de nuevo.



|   |                            |
|---|----------------------------|
| 1 | ranura para tarjetas PC    |
| 2 | ranura para tarjetas Smart |
| 3 | tarjeta smart              |

---

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

## Especificaciones

### Guía del usuario de los sistemas Dell™ Latitude™ D600

| Microprocesador           |  |
|---------------------------|--|
| Tipo del microprocesador  | Procesador Intel® Pentium® M   |
| Caché L1                  | 64 KB (interno); 32 KB para datos de instrucciones y 32 KB para datos de escritura de respuesta (write-back) |
| Caché L2                  |  |
| 1.3 GHz a 1.7 GHz         | 1 MB   |
| 1.8 GHz y superior        | 2 MB   |
| Frecuencia de bus externa | 400 MHz, bus de sistema del procesador síncrono de origen  |

| Información del sistema                             |         |
|---|---------|
| Amplitud del bus de datos                           | 64 bits |
| Amplitud del bus de DRAM                            | 64 bits |
| Amplitud del bus de direcciones del microprocesador | 32 bits |
| EPROM rápida  | 1MB     |
| Bus de gráficos                                     | 64 bits |
| Bus PCI   | 32 bits |

| Tarjeta PC                         |   |
|------------------------------------|---|
| Controlador CardBus                | Controlador CardBus OZ711EC1            |
| Conector de tarjetas PC            | Admite una tarjeta del Tipo I o Tipo II |
| Tarjetas admitidas                 | De 3,3 V y 5 V                          |
| Tamaño del conector de tarjetas PC | De 68 patas                             |
| Amplitud de datos (máxima)         | PCMCIA de 16 bits<br>CardBus de 32 bits |

| Tarjeta smart                       |  |
|-------------------------------------|--|
| Capacidades de lectura/escritura    | Lee y escribe en todas las tarjetas de microprocesador ISO 7816 1/2/3/4 (T=0, T=1) |
| Tarjetas admitidas                  | 3 V y 5 V  |
| Tecnología de programación admitida | Tarjetas Java  |
| Velocidad de la interfaz            | 9600-115.200 BPS   |
| Nivel de línea EMV                  | Nivel 1 certificado  |
| Certificación WHQL                  | PC/SC  |
| Compatibilidad                      | Compatible dentro de un entorno de PKI   |
| Ciclos de inserción/expulsión       | Certificado hasta 100.000 ciclos   |

| Memoria                           |   |
|-----------------------------------|---|
| Requisito mínimo                  | 266 MHz   |
| Conector del módulo de memoria    | Dos conectores DDR SDRAM a los que puede acceder el usuario |
| Capacidades del módulo de memoria | 128 MB, 256 MB, 512 MB y 1 GB                               |
| Tipo de memoria                   | DDR SDRAM de 3.3 voltios                                    |
| Memoria estándar                  | 128 MB  |
| Memoria máxima                    | 2 GB  |

| Puertos y conectores |   |
|----------------------|---|
| Serie                | conector de 9 patas; compatible con el estándar 16550C, conector de área de almacenamiento temporal de 16 bytes |
| Paralelo             | conector de 25 orificios: unidireccional, bidireccional o   |

|                        |  |
|------------------------|--|
|                        | ECP  |
| Vídeo                  | conector de 15 orificios   |
| Audio                  | miniconector de micrófono,<br>miniconector de altavoces/auriculares estéreo                  |
| USB                    | dos conectores de 4 patas compatibles con USB 2.0  |
| Sensor de infrarrojos  | sensor compatible con el estándar IrDA 1.1 (Fast IR)<br>y con el estándar IrDA 1.0 (Slow IR) |
| S-vídeo y salida de TV | miniconector DIN de 7 patas (cable adaptador de S-<br>vídeo a vídeo compuesto opcional)      |
| Minitarjeta PCI        | Ranura para minitarjeta PCI de tipo IIIA   |
| Módem                  | puerto RJ-11   |
| Adaptador de red       | Puerto RJ-45   |

|                       |   |
|-----------------------|---|
| <b>Comunicaciones</b> |   |
| Módem:                |   |
| Escriba               | v.92 56K MDC  |
| Controlador           | softmodem   |
| Interfaz              | Bus interno AC '97  |
| Adaptador de red      | LAN 10/100/1000 Ethernet en la placa base   |
| Inalámbrico           | compatibilidad inalámbrica Mini PCI Wi-Fi (802.11b,<br>802.11b/g o 802.11a/b/g) interna; Bluetooth™<br>(opcional, sólo disponible en el punto de venta) |

|                       |   |
|-----------------------|---|
| <b>Vídeo</b>          |   |
| Tipo de vídeo         | 64 bits, con aceleración por hardware             |
| Bus de datos          | AGP 4X  |
| Controlador de vídeo  | ATI Mobility RADEON 9000                          |
| Memoria de vídeo      | 32 MB   |
| Interfaz LCD          | LVDS  |
| Compatibilidad con TV | NTSC o PAL en los modos S-vídeo y vídeo compuesto |

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| <b>Audio</b>                    |   |
| Tipo de audio                   | compatible con Soundblaster y Microsoft® Windows®<br>Sound System   |
| Controlador de audio            | Intel AC '97  |
| Conversión estereofónica        | 20 bits (de digital a analógica estéreo),<br>18 bits (de analógica a digital estéreo)   |
| Interfases:                     |   |
| Interna                         | AC '97  |
| Externa                         | miniconector de micrófono,<br>miniconector de altavoces/auriculares estéreo   |
| Altavoz                         | dos altavoces de 4 ohmios   |
| Amplificador de altavoz interno | de canal de 2 W a 4 ohmios  |
| Micrófono interno               | tipo: frecuencia de<br>electreto omnidireccional: 50-10.000 Hz<br>sensibilidad [S]: -40 +/-3 decibelios por voltio/pascal<br>(dBv/Pa)<br>impedancia de salida [Zo]: 2200 ohms |
| Controles de volumen            | métodos abreviados de teclado o menús de<br>programa<br>botones de subida/bajada y silencio de volumen  |

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| <b>Pantalla</b>             |  |
| Tipo (TFT matriz activa)    | XGA; SXGA+   |
| Dimensiones:                |  |
| Altura                      | 214,3 mm (8,4 pulgadas)  |
| Anchura                     | 285,7 mm (11,3 pulgadas)   |
| Diagonal                    | 357,1 mm (14,1 pulgadas)   |
| Resoluciones máximas        | 1024 x 768 a 16,8 millones de colores (XGA);<br>1400 x 1050 a 16,8 millones de colores (SXGA+) |
| Tiempo de respuesta         | 25 ms de subida (típico)<br>35 ms de bajada (máximo)   |
| Frecuencia de actualización | 60 Hz  |
| Ángulo de funcionamiento    | de 0° (cerrada) a 180°   |

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| Ángulos de vista:               |   |
| Horizontal                      | ±40°  |
| Vertical                        | +10°/-30°   |
| Separación entre píxeles        | 0,28 x 0,28 mm (XGA)<br>0,20 x 0,20 mm (SXGA+)                      |
| Consumo eléctrico:              |   |
| Panel con luz de fondo (normal) | 6,5 W (XGA)<br>7,0 W (SXGA+)  |
| Controles                       | el brillo puede controlarse mediante métodos abreviados del teclado |

|                      |  |
|----------------------|--|
| <b>Teclado</b>       |  |
| Número de teclas     | 87 (EE.UU. y Canadá); 88 (Europa); 91 (Japón)      |
| Recorrido de tecla   | 2,7 mm ± 0,3 mm (0,11 pulgadas ± 0,016 pulgadas)   |
| Espacio entre teclas | 19,05 mm ± 0,3 mm (0,75 pulgadas ± 0,012 pulgadas) |
| Diseño               | QWERTY/AZERTY/Kanji                                |

|  |  |
|--|--|
| <b>Superficie táctil</b>                               |  |
| Resolución de posición X/Y (modo de tabla de gráficos) | 240 cpp  |
| Tamaño:  |  |
| Anchura  | 64,88 mm (2,55 pulgadas) área activa mediante sensor |
| Altura   | Rectángulo de 48,88 mm (1,92 pulgadas)               |

|  |  |
|--|--|
| <b>Palanca de seguimiento</b>                          |  |
| Resolución de posición X/Y (modo de tabla de gráficos) | 250 cálculos/seg a 100 gf                                |
| Tamaño   | sobresale 0,5 mm por encima de los rótulos de las teclas |

|  |   |
|--|---|
| <b>Batería</b>                                     |   |
| Escriba  | ion de litio "inteligente" de 6 celdas estándar (48 WHr)<br>ion de litio "inteligente" de 4 celdas (32 WHr)   |
| Dimensiones:                                       |   |
| Profundidad  | 77,5 mm (3,05 pulgadas)   |
| Altura   | 19,1 mm (0,75 pulgadas)   |
| Anchura  | 123,4 mm (4,86 pulgadas)  |
| Peso   | 0,32 kg (batería de 6 celdas)<br>0,23 kg (batería de 4 celdas)  |
| Voltaje  | 11,1 VCC (batería de 6 celdas)<br>14,8 VCC (batería de 4 celdas)  |
| Tiempo de carga con el equipo apagado (aproximado) | 1 hora para el 80 % de carga de la batería  |
| Tiempo de funcionamiento                           | varía en función de las condiciones de funcionamiento: puede disminuir significativamente bajo ciertas <a href="#">condiciones de consumo intensivo</a><br><br>Consulte el apartado " <a href="#">Uso de la batería</a> " para obtener más información sobre la vida de la batería. |
| Duración (aproximada)                              | 300 ciclos de carga y descarga  |
| Intervalo de temperatura:                          |   |
| En funcionamiento                                  | de 0° a 35°C (de 32° a 95°F)  |
| En almacenamiento                                  | de -20° a 65°C (de -4° a 149°F)   |

|                                |  |
|--------------------------------|--|
| <b>Adaptador de CA</b>         |  |
| Voltaje de entrada             | 90-264 VCA   |
| Intensidad de entrada (máxima) | 1,7 A  |
| Frecuencia de entrada          | 47-63 Hz   |
| Intensidad de salida           | 3,34 A (continua) (65 W)<br>4,62 A (continua) (90 W) |
| Potencia de salida             | 65 W o 90 W  |
| Voltaje nominal de salida      | 19,5 V de CC   |

|                           |  |
|---------------------------|--|
| Dimensiones:              |  |
| Altura                    | 28,2 mm (1,11 pulgadas) (65 W)<br>34,2 mm (1,35 pulgadas) (90 W) |
| Anchura                   | 57,9mm (2,28 pulgadas) (65 W)<br>60,8mm (2,39 pulgadas) (90 W)   |
| Longitud                  | 137,2mm (5,40 pulgadas) (65 W)<br>153,4mm (6,04 pulgadas) (90 W) |
| Peso (con cables)         | 0,34 kg (0,7 lb)0,50 kg (1,0 lb)                                 |
| Intervalo de temperatura: |  |
| En funcionamiento         | de 0° a 35° C (32° a 95° F)                                      |
| En almacenamiento         | -40° a 65° C (-40° a 149° F)                                     |

|                     |                          |
|---------------------|--------------------------|
| <b>Físicas</b>      |                          |
| Altura              | 30,8 mm (1,2 pulgadas)   |
| Anchura             | 315 mm (12,4 pulgadas)   |
| Profundidad         | 256,5 mm (10,1 pulgadas) |
| Peso:               |                          |
| Con módulo de viaje | 2,20 kg (4,84 libras)    |
| Con unidad de CD    | 2,34 kg (5,16 libras)    |

|  |  |
|--|--|
| <b>Factores ambientales</b>  |  |
| Intervalo de temperatura:  |  |
| En funcionamiento  | de 0°a 35°C (de 32° a 95°F)                |
| En almacenamiento  | -40° a 65° C (-40° a 149° F)               |
| Humedad relativa (máxima):   |  |
| En funcionamiento  | del 10% al 90% (sin condensación)          |
| En almacenamiento  | del 5% al 95% (sin condensación)           |
| Vibración máxima (utilizando un espectro de vibración aleatoria que simula el entorno del usuario):                                  |  |
| En funcionamiento  | 0,66 GRMS                                  |
| En almacenamiento  | 1.30 GRMS                                  |
| Impacto máximo (medido con los cabezales de la unidad de disco duro en posición de reposo y 2 ms de pulso de media onda sinusoidal): |  |
| En funcionamiento  | 122 G                                      |
| En almacenamiento  | 163 G                                      |
| Altitud (máxima):  |  |
| En funcionamiento  | de -15,2 a 3.048 m (de -50 a 10.000 pies)  |
| En almacenamiento  | de -15,2 a 10.668 m (de -50 a 35.000 pies) |

---

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

## Guía del usuario de Dell™ Latitude™ D600

Haga clic en los vínculos que aparecen a la izquierda para obtener información acerca de las características y el funcionamiento del equipo. Para obtener información sobre otra documentación incluida con el equipo, consulte el capítulo "[Localización de información](#)".



**NOTA:** una NOTA proporciona información importante que le ayuda a utilizar su equipo de la mejor manera posible.



**AVISO:** un AVISO indica la posibilidad de daños en el hardware o pérdida de datos, y le explica cómo evitar el problema.



**PRECAUCIÓN:** una PRECAUCIÓN indica un posible daño material, lesión corporal o muerte.

Para obtener una lista completa de abreviaturas y acrónimos, consulte el [Glosario](#).

Si ha adquirido un equipo Dell™ de la serie n, no será aplicable ninguna de las referencias al sistema operativo Microsoft® Windows® que aparecen en este documento.

---

**La información contenida en este documento puede modificarse sin aviso previo.**  
© 2002–2004 Dell Inc. Todos los derechos reservados.

Queda prohibida su reproducción en cualquier medio sin la autorización por escrito de Dell Inc.

Marcas comerciales utilizadas en este texto: *Dell*, el logotipo de *DELL*, *Latitude*, *Dell Precision*, *OptiPlex*, *Inspiron*, *Dimension*, *Dell TravelLite*, *PowerApp*, *PowerVault*, *PowerEdge*, *PowerConnect*, *Axim* y *DellNet* son marcas comerciales de Dell Inc.; *Intel*, *Pentium*, e *Intel SpeedStep* son marcas comerciales registradas de Intel Corporation; *Microsoft*, *Windows*, *Windows NT*, y *MS-DOS* son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation; *Bluetooth* es una marca comercial propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y que Dell Inc. utiliza bajo licencia; *ENERGY STAR* es una marca comercial registrada de la U.S. Environmental Protection Agency (agencia de protección medioambiental de los Estados Unidos). Como miembro del programa ENERGY STAR, Dell Inc. ha determinado que este producto cumple con las pautas ENERGY STAR con respecto al uso eficiente de la energía.

Este documento puede incluir otras marcas y nombres comerciales para referirse a las entidades que son propietarias de los mismos o a sus productos. Dell Inc. renuncia a cualquier interés sobre la propiedad de marcas y nombres comerciales que no sean los suyos.

Modelo PP05L

Septiembre de 2009 N/P 6T524 Rev. A06

---

[Regresar a la página de contenido](#)



[Regresar a la página de contenido](#)

## Viajes con el equipo

### Guía del usuario de los sistemas Dell™ Latitude™ D600

- [Identificación del equipo](#)
  - [Embalaje del equipo](#)
  - [Consejos para cuando viaje](#)
- 

## Identificación del equipo

- 1 Adjunte una etiqueta con su nombre o una tarjeta de visita al equipo, o utilice un marcador permanente o un cliché para escribir una marca de identificación exclusiva (como el número del carné de conducir) en el equipo.
  - 1 Anote la Etiqueta de servicio y guárdela en un lugar seguro, alejado del equipo o del maletín de transporte. Utilice la Etiqueta de servicio para informar de una pérdida o robo a la policía y a Dell.
  - 1 Cree un archivo en el escritorio de Microsoft® Windows® que se llame **if\_found**. Escriba sus datos personales (nombre, dirección y número de teléfono) en este archivo.
  - 1 Póngase en contacto con la compañía de su tarjeta de crédito para preguntar si ésta ofrece etiquetas de identificación codificadas.
- 

## Embalaje del equipo

- 1 Extraiga los dispositivos externos conectados al equipo y guárdelos en un lugar seguro. Desconecte todos los cables de las tarjetas PC instaladas y [extraiga todas las tarjetas PC extendidas](#).
  - 1 Para que el equipo pese lo menos posible, sustituya los dispositivos instalados en el compartimento modular por el módulo Dell TravelLite™.
  - 1 A continuación, cargue totalmente la batería y las baterías de reserva que vaya a llevar consigo.
  - 1 Apague el equipo.
  - 1 Desconecte el adaptador de CA.
- ➡ **AVISO: mientras la pantalla está cerrada, cualquier objeto extraño que quede en el teclado o en el reposamanos podría dañarla.**
- 1 Retire del teclado y del reposamanos cualquier objeto extraño, como pueden ser clips sujetapapeles, lápices u hojas de papel, y cierre la pantalla.
  - 1 Utilice el maletín de transporte opcional de Dell™ para poder viajar con el equipo y sus accesorios de manera segura.
  - 1 Evite embalar el equipo con objetos como espuma de afeitar, colonias, perfumes o comida.
  - 1 Proteja el equipo, las baterías o el disco duro de situaciones que pudieran dañarlo, como temperaturas extremas o la exposición a la luz solar directa o a suciedad, polvo o líquidos.
- ➡ **AVISO: si el equipo ha sido expuesto a altas temperaturas, espere a que se adapte a la temperatura de la habitación durante una hora antes de encenderlo.**
- 1 Embale el equipo de manera que no se deslice por el maletero o la baka del coche.
- ➡ **AVISO: no facture el equipo como equipaje.**
- 

## Consejos para cuando viaje

- ➡ **AVISO: no mueva el equipo mientras esté utilizando la unidad óptica. De lo contrario, podrían perderse datos.**
- 1 Tenga en cuenta la posibilidad de desactivar la actividad inalámbrica del equipo para que el tiempo de funcionamiento de la batería sea el máximo posible. Para desactivar la actividad inalámbrica, pulse <Fn><F2>.

- 1 Tenga en cuenta la posibilidad de modificar las [opciones de administración de energía](#) para lograr que el tiempo de funcionamiento de la batería sea el máximo posible.
- 1 Si va a viajar a otros países, lleve consigo el comprobante de propiedad (o la documentación que acredite su derecho a utilizar el equipo en caso de que pertenezca a su empresa) para facilitar su paso por la aduana. Investigue sobre los reglamentos de aduanas de los países que piense visitar y considere la adquisición de un carné internacional (también conocido como *pasaporte para mercancías*) solicitándolo a su gobierno si es que piensa viajar por muchos países.
- 1 Asegúrese de que conoce los enchufes eléctricos que se utilizan en los países que va a visitar y adquiera los adaptadores adecuados.
- 1 Póngase en contacto con la compañía de su tarjeta de crédito para obtener información sobre el tipo de asistencia en viajes que ésta ofrece a los usuarios de equipos portátiles en casos de emergencia.

## Viajes en avión

- 1 Asegúrese de tener una batería cargada disponible por si tiene que encender el equipo.



**AVISO: no pase el equipo por el detector de metales. Páselo por una máquina de rayos X o pida que lo inspeccionen manualmente.**

- 1 Antes de utilizar el equipo en un avión, asegúrese de que su uso está permitido. Algunas líneas aéreas prohíben el uso de aparatos electrónicos durante el vuelo. Todas las líneas aéreas prohíben el uso de aparatos electrónicos al despegar y al aterrizar.

## Si pierde el equipo o se lo roban

- 1 Póngase en contacto con cualquier comisaría para informar de la pérdida o el robo del equipo. Incluya la Etiqueta de servicio en la descripción del equipo. Solicite que se le asigne un número de caso y anótelos, junto con el nombre, la dirección y el número de teléfono de la comisaría. Si es posible, averigüe el nombre del oficial de investigación.



**NOTA:** si sabe en qué lugar ha perdido o le han robado el equipo, póngase en contacto con la comisaría de dicha zona. Si no lo sabe, llame a la comisaría de la zona en la que resida.

- 1 Si el equipo pertenece a una empresa, indique cuál es la compañía de seguros de dicha empresa.
- 1 Póngase en contacto con el servicio de asistencia al cliente de Dell para informar de la pérdida del equipo. Indique la Etiqueta de servicio del equipo, el número de caso y el nombre, la dirección y el número de teléfono de la comisaría en la que denunció el extravío del equipo. Si es posible, indique el nombre del oficial de investigación.

El representante del servicio de asistencia al cliente de Dell registrará su informe bajo la Etiqueta de servicio del equipo y marcará el equipo como perdido o robado. Si alguien llama a Dell para solicitar asistencia técnica y proporciona dicha Etiqueta de servicio, se identificará de inmediato que se trata de un equipo robado o extraviado. El representante intentará averiguar el número de teléfono y la dirección de la persona que llama. A continuación, Dell se pondrá en contacto con la comisaría en la que se denunció la pérdida del equipo.

---


[Regresar a la página de contenido](#)


[Regresar a la página de contenido](#)

## Conexión a una red de área local inalámbrica


Guía del usuario de los sistemas Dell™ Latitude™ D600

- [Establecimiento del tipo de red](#)
- [Conexión a una red inalámbrica en Microsoft® Windows® XP](#)

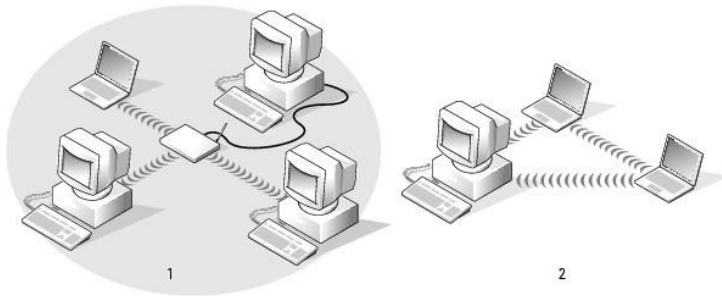
 **NOTA:** Estas instrucciones sobre los sistemas de red no se aplican a las tarjetas internas con tecnología inalámbrica Bluetooth® ni a productos celulares.

 **NOTA:** Para configurar un equipo inalámbrico en el que se ejecuta el sistema operativo Windows 2000, consulte la *Guía del usuario* que se incluye con el adaptador de red inalámbrica.

### Establecimiento del tipo de red

 **NOTA:** La mayoría de las redes inalámbricas son de infraestructura.

Hay dos tipos de redes inalámbricas: redes de infraestructura y redes ad-hoc. Las redes de infraestructura usan enrutadores o puntos de acceso para conectar varios equipos. Las redes ad-hoc no usan enrutadores o puntos de acceso y se componen de equipos que difunden de uno a otro. Para obtener más ayuda con la configuración de la conexión inalámbrica, vaya a [support.dell.com](http://support.dell.com) y busque la palabra clave *configuración inalámbrica*.

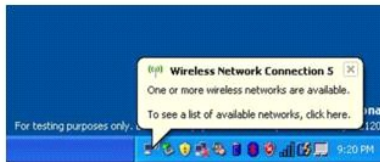


|   |                        |
|---|------------------------|
| 1 | Red de infraestructura |
| 2 | Red ad-hoc             |

### Conexión a una red inalámbrica en Microsoft® Windows® XP

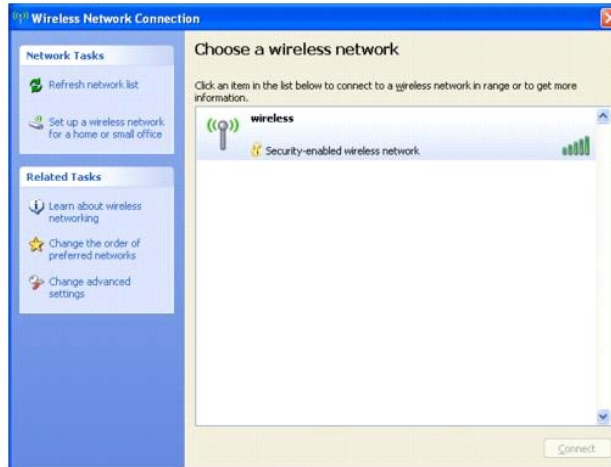
La tarjeta inalámbrica requiere el software y los controladores adecuados para conectarse a una red. El software ya está instalado. Si el software se extrae o se daña, siga las instrucciones que se incluyen en la guía del usuario de su tarjeta de red inalámbrica. La guía de usuario está ubicada en el CD *Drivers and Utilities* (que se proporciona con el equipo) en la categoría "User's Guides-Network User's Guides". La guía del usuario también está disponible en el sitio web Dell Support en [support.dell.com](http://support.dell.com).


Cuando encienda el equipo, aparecerá un mensaje emergente del icono de red en el área de notificación siempre que se detecte una red en la zona para la que su equipo no esté configurado.




1. Haga clic en el mensaje emergente o en el icono de la red con el fin de configurar el equipo para una de las redes inalámbricas disponibles.


La ventana **Conexiones de red inalámbricas** muestra las redes inalámbricas disponibles en la zona.



2. Haga clic en la red que desee configurar y, a continuación, haga clic en **Conectar** o haga doble clic en el nombre de red de la lista. Si selecciona una red segura (identificada por un icono ), debe especificar una clave WEP o WPA cuando se le pida.

 **NOTA:** La configuración de seguridad de la red es exclusiva de su red. Dell no puede proporcionar esta información.

La red se configura automáticamente.

 **NOTA:** El equipo podría tardar un minuto en conectarse a la red.

Después de configurar el equipo para la red inalámbrica que ha seleccionado, otro mensaje emergente le notificará que el equipo está conectado a la red seleccionada.



Por lo tanto, cada vez que se conecte al equipo en el área de la red inalámbrica, el mismo mensaje emergente le notificará la conexión a la red inalámbrica.

---

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

## Acerca de Microsoft® Windows® XP

### Guía del usuario de los sistemas Dell™ Latitude™ D600

- [Centro de ayuda y soporte técnico](#)
  - [Asistente para compatibilidad de programas](#)
  - [Cambio a la vista clásica](#)
  - [Cuentas de usuario y cambio rápido de usuario](#)
  - [Asistente para limpieza de escritorio](#)
  - [Redes domésticas y de pequeñas oficinas](#)
  - [Asistente para transferencia de archivos y configuraciones](#)
  - [Servidor de seguridad de conexión a Internet](#)
- 

## Centro de ayuda y soporte técnico

El Centro de ayuda y soporte técnico proporciona ayuda para el sistema operativo Windows XP y otras herramientas educativas y de asistencia. Para acceder al Centro de ayuda y soporte técnico, haga clic en el botón **Inicio** y en **Ayuda y soporte técnico**.

---

## Cambio a la vista clásica

Puede modificar el aspecto del Panel de control, del menú **Inicio** y del escritorio de Windows seleccionando el *estilo clásico* de los sistemas operativos Windows anteriores.

### Panel de control

El Panel de control presenta la información como categorías orientadas a las tareas. Si está acostumbrado a realizar una determinada tarea con el Panel de control clásico basado en iconos, puede cambiar a la vista de iconos clásica:

1. Haga clic en el botón **Inicio** y, a continuación, en **Panel de control**.
2. Haga clic en **Cambiar a vista clásica** o en **Cambiar a vista por categorías** en el área superior izquierda de la ventana del **Panel de control**.

### Menú Inicio

1. Haga clic con el botón derecho en el área vacía de la barra de tareas.
2. Haga clic en **Propiedades**.
3. Haga clic en la ficha **Menú Inicio**.
4. Seleccione **Menú Inicio clásico** y haga clic en **Aceptar**.

### Apariencia de ventanas y botones

1. Haga clic con el botón derecho en cualquier lugar de la pantalla principal del escritorio y luego haga clic en **Propiedades**.
  2. Haga clic en la ficha **Apariencia**.
  3. En el menú desplegable **Ventanas y botones**, seleccione **Windows estilo clásico**.
  4. Para personalizar el color, la fuente y otras opciones de escritorio clásicas, haga clic en **Opciones avanzadas**.
  5. Cuando haya completado las selecciones de aspecto, haga clic en **Aceptar**.
- 

## Asistente para limpieza de escritorio

De manera predeterminada, el Asistente para limpieza de escritorio mueve los programas que no se utilizan con frecuencia a una carpeta designada 7 días después de iniciar el equipo por primera vez y luego cada 60 días a partir de esa fecha. El aspecto del menú **Inicio** cambia según se mueven los programas.

Para desactivar el Asistente para limpieza de escritorio:

1. Haga clic con el botón derecho en un punto vacío del escritorio y, a continuación, en **Propiedades**.
2. Haga clic en la ficha **Escritorio** y luego en **Personalizar escritorio**.

3. Haga clic en **Ejecutar Asistente para limpieza de escritorio cada 60 días** para quitar la marca de verificación.
4. Haga clic en **Aceptar**.

Para ejecutar el Asistente para limpieza de escritorio en cualquier momento:

1. Haga clic con el botón derecho en un punto vacío del escritorio y, a continuación, en **Propiedades**.
2. Haga clic en la ficha **Escritorio** y luego en **Personalizar escritorio**.
3. Haga clic en **Limpiar escritorio ahora**.
4. Cuando aparezca la pantalla Asistente para limpieza de escritorio, haga clic en **Siguiente**.
5. En la lista de accesos directos, elimine la selección de los accesos directos que desee dejar en el escritorio y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.
6. Haga clic en **Finalizar** para eliminar los accesos directos y cerrar el asistente.

---

## Asistente para transferencia de archivos y configuraciones

El Asistente para transferencia de archivos y configuraciones permite transferir configuraciones y archivos de un equipo a otro, como por ejemplo, al cambiar a un nuevo equipo más moderno, incluso si en el antiguo se está ejecutando un sistema operativo anterior. El tiempo necesario para recopilar y transferir datos depende de la cantidad de datos recopilados. Este tiempo puede variar desde unos minutos a varias horas.

Puede transferir los datos al nuevo equipo por medio de una red o una conexión serie directa, o almacenarlos en un soporte extraíble, como un disco o un CD de escritura. Si no dispone de una unidad de CD, el asistente le permite crear un disco para ejecutarlo en el equipo antiguo.

Para obtener más información, consulte [Centro de ayuda y soporte técnico](#).

---

## Asistente para compatibilidad de programas

Si tiene problemas para utilizar un programa diseñado para un sistema operativo Windows anterior, puede usar el Asistente para compatibilidad de programas con el fin de resolverlos. Con el Asistente para compatibilidad de programas puede configurar un programa para que se ejecute en un entorno más parecido a Windows 95, Windows 98, Windows Millennium Edition (Me), Windows NT® 4.0 con Service Pack 5 o Windows 2000.

Si tiene problemas con el sistema operativo o con otros programas después de realizar una instalación, puede utilizar la función [Restaurar sistema](#) para que el equipo vuelva a una condición estable anterior.

Para obtener más información, consulte [Centro de ayuda y soporte técnico](#).

---

## Cuentas de usuario y cambio rápido de usuario

El Cambio rápido de usuario permite que varios usuarios puedan acceder al equipo. Después de conectarse al equipo con su configuración específica, incluidos el escritorio y varios programas, otros usuarios pueden conectarse también sin que usted tenga que desconectarse primero. Los nuevos usuarios se conectan y cambian de su sesión a las suyas propias. Los nuevos usuarios pueden ejecutar su escritorio y sus programas sin interferir con los suyos. Puede volver a su escritorio y a sus programas con la configuración original. Para obtener más información, consulte [Centro de ayuda y soporte técnico](#).

### Consideraciones especiales con el cambio rápido de usuario

- 1 Los equipos con configuraciones de memoria bajas pueden experimentar problemas. El equipo utiliza la memoria para mantener los programas del primer usuario ejecutándose en segundo plano mientras el segundo usuario está conectado, con lo que su funcionamiento se ralentiza. El Cambio rápido de usuario está desactivado de manera predeterminada en equipos con menos de 128 MB de memoria RAM.
  - 1 La función Cambio rápido de usuario estará desactivada si el equipo tiene instalado Windows XP Professional y es miembro de un dominio informático.
- 

## Redes domésticas y de pequeñas oficinas

El Asistente para configuración de red ofrece una completa documentación en línea y permite configurar una red doméstica o de oficina pequeña. El nuevo asistente activa automáticamente el servidor de seguridad personal (consulte "[Servidor de seguridad de conexión a Internet](#)").

El Asistente para configuración de red incluye una lista de verificación y una serie de pasos para guiarle en el proceso de compartir recursos, tales como archivos, impresoras o una conexión a Internet, entre los equipos de una casa o de una oficina. Para obtener más información, consulte [Centro de ayuda y soporte técnico](#).

---

## **Servidor de seguridad de conexión a Internet**

El servidor de seguridad de conexión a Internet proporciona una protección básica adecuada frente a los accesos no autorizados al equipo cuando se conecte a Internet. El servidor de seguridad se activa automáticamente al ejecutar el Asistente para configuración de redes. Cuando se activa el servidor de seguridad para una conexión de red, su icono aparece con un fondo rojo en la sección **Conexiones de red** del Panel de control.

Observe que la activación del Servidor de seguridad de conexión a Internet no evita tener que contar con un software antivirus.

Para obtener más información, consulte [Centro de ayuda y soporte técnico](#).

---

[Regresar a la página de contenido](#)